

*Rev. J. Pitcher*

THE JOURNAL  
OF THE  
French Canadian Missionary Society.

THIRTY-FIFTH ANNIVERSARY.

THE ANNUAL MEETING OF THE FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY was held on the 29th January, 1874, in the Wesleyan Methodist Church, St. James Street, Montreal, the Rev. William Taylor, D. D., in the chair. After devotional exercises, conducted by Rev. Gavin Lang, an abstract of the Annual Report was read by the Recording Secretary, Rev. J. T. Pitcher; after which the following resolution was adopted:—

Moved by the Rev. CHARLES CHAPMAN, M.A., seconded by HUGH MACLENNAN, ESQ., and supported in French by REV. CHAS. A. TANNER:

1. *Resolved*, That the report, an abstract of which has now been read, be adopted printed and circulated, and that the following be the office-bearers and members of the Committee during the ensuing year, with power to add to their number.

President.

REV. HENRY WILKES, D.D., L.L.D.

Vice-Presidents.

REV. WM. TAYLOR, D.D.  
HON. JAMES FERRIER.  
JOSEPH MACKAY, Esq.

JOHN DOUGALL, Esq.  
WILLIAM LUNN, Esq.  
HENRY VENNOR, Esq.

Treasurer.

JAMES COURT, Esq.

Honorary Secretaries.

REV. PROF. MACVICAR, L.L.D.  
REV. GAVIN LANG. | REV. C. CHAPMAN, M.A.

Recording Secretary.

REV. J. T. PITCHER.

General Agents.

For Canada and United States.  
REV. J. T. BYRNE.

For Great Britain and Ireland.  
REV. THOMAS STEVENSON.

## Committee.

Rev. R. F. Burns, D.D.	Mr. John Watson.	Mr. P. S. Ross.
" J. M. Gibson, M.A.	" R. Anderson.	" Geo. Cruikshanks.
" Geo. Douglas, L.L.D.	" J. C. Becket.	" John McLennan.
" A. Sutherland.	" G. Rogers.	" Adam Stevenson.
" George H. Wells.	" Laird Paton.	" Hugh McLennan.
" A. Young.	" W. F. Lighthall.	" Thos. Robertson.
" J. Fraser.	" A. Clerk.	" Albert B. Savage.
" R. M. Thornton, M.A.	" S. H. May.	" J. S. McLachlan.
" Prof. John Campbell.	" A. Ferguson.	" Robert Irwin.
" Prof. Coussirat.	" P. D. Browne.	" W. S. Paterson.
" John Scrimger.	" James Dougall.	" E. K. Greene.
" C. H. Brooks.	" John Tees.	" J. C. Holden.
Lt. Col. F. W. Haultain.	" Warden King.	" L. E. Rivard.

Moved by the Rev. R. F. BURNS, D.D., seconded by the Rev. EDWARD LAWRENCE, of Champlain :

2. *Resolved*—That while the Civil and Ecclesiastical pretensions of the Church of Rome increase in arrogance, and seek to intrude themselves into every department of political and social life, it is a matter for gratitude to Almighty God, that they are being effectually resisted in many lands, and this meeting pledges itself to augmented efforts to preach the pure Gospel of Christ, the prevelancy and power of which must ever prove an insurmountable barrier in the way of the triumph of that Church.

Moved by the Rev. K. M. FENWICK OF KINGSTON, seconded by the Rev. DR. DURYEA, of Brooklyn :

3. *Resolved*, That this meeting express fervent gratitude to the Great Head of the Church for the large measure of success which has attended the operations of this and kindred Missions amongst our Roman Catholic fellow-countrymen, and devotedly commends them in the future to His gracious care, fervently imploring large measures of Divine influence.

The pupils from Pointe-aux-Trembles sung several hymns during the evening. After the Doxology, the Rev. Dr. WILKES pronounced the Benediction.

## Missionaries and Teachers.

Rev. J. A. Vernon,	Mr. D. Amaron,	Mr. A. Boy,
" L. Langel,	" E. Richard,	" P. S. Vernier,
" R. P. Duclos,	" L. Marie,	" A. Sauran,
" G. M. DesIslets,	" I. Matthieu,	" A. Solandt,
" T. G. A. Côté,	" F. L. VanBueren,	" Gatignol,
Mr. J. Vessot,	" J. B. Muraire,	" D. Guieu.

*Pointe-aux-Trembles*: Principal—Rev. C. A. Tanner,  
Assistant—Mr. J. Bourgoin,  
Directress of Girls' School—Miss S. Cairns,  
Assistant—Madame Bourgoin.

*Quebec*: Madame Langel. | *Montreal*: Miss Bryson.

THE CON  
friends of t  
of God, con  
no abatement  
the conversi  
Word of Go  
every effort  
non-denomin  
and only the  
purity, whi  
have been p  
Him crucifi  
infallible ru  
in renewing  
From hou  
and young,  
such effort,  
the people;  
many hopef  
There ca  
open to rece  
coming mor  
matters of r  
bitions of t  
themselves t  
and listen t  
education, t  
and other sc  
than before,  
But it mu  
sition, power

## THIRTY-FIFTH ANNUAL REPORT.

---

THE Committee, in presenting their Thirty-fifth Annual Report to the friends of the Society, desire to call attention to the progress of the work of God, committed to their charge during the past year. There has been no abatement of zeal or effort, on the part of the Committee or the Agents, for the conversion of our French fellow countrymen, and the circulation of the Word of God. As means have been provided, and opportunity afforded, every effort has been made to carry out the objects of the Society. The non-denominational character of the Society has been carefully preserved; and only those cardinal virtues of the Christian faith, in all their scriptural purity, which Protestant Christendom regards as essential to salvation, have been promulgated. The one aim has been to set forth Christ, and Him crucified, as the only and sufficient Saviour; the Bible as the only infallible rule of faith and practice, and the Holy Spirit as the great agent in renewing the heart.

From house to house, in city and country, Sabbath and week day, to old and young, these truths have been presented. Nor has God ceased to bless such effort, for the salvation of souls. The Gospel has been spread among the people; many have been convinced of the errors of Romanism, and many hopefully converted to Jesus Christ.

There can be no doubt that the French Canadian people are now more open to receive the Gospel than they were some years ago. They are becoming more independent, asserting the right to think for themselves on the matters of religion, and are perusing the Bible, notwithstanding the prohibitions of the priests, who see this dawning freedom of opinion, and set themselves to suppress it. Still the people will think, and read and inquire, and listen to the Colporteurs. No doubt this awakning is the result of education, the circulation of God's Word, and the evangelistic labors of this and other societies. The Lord is beckoning on to still more devoted efforts than before, with the fair prospect of still greater triumphs.

But it must be recollected that this work is carried on in the face of an opposition, powerful from its control over the conscience, its perfect organization,

and its wealth, and from its unscrupulous use of any means, spiritual and secular, to attain its own ends, and crush its opponents. The exercise of man's inalienable right to free inquiry, is stamped as great impiety, deserving of pitiless persecution in this life, and eternal punishment in the world to come, —The same enemy of human liberty, and the Gospel lives in our midst. It still holds a paralyzing grasp on the education of most of this Province, and the social and political condition of the people. The Jesuits, who have for centuries been a standing menace to the religious liberty and progress of European kingdoms, are made welcome here. Here, as in other countries, they are insinuating themselves into positions of influence and power; and, without exhibiting their work to public gaze, seeking to undermine the foundations of religious liberty, and subject this Province still more to the grasp of Rome. Romanism is not dead. In the legislative halls, in the confessional, in the closet, in the schools and in the street, she is ever watchful, ever menacing, ever exacting, ever calculating. The very difficulties, however, to be encountered, only prove the necessity of Missionary work; and the results that do come to our knowledge are sufficient to show us that there are no difficulties insurmountable to the Gospel. He who has brought some out of bondage, by the power of truth, and has blessed the reading of His Word, to the salvation of precious souls, can turn the whole nation to seek the Lord. The only weapon that we are justified to wield against error, superstition and tyranny, is "the sword of the Spirit, which is the Word of God." The future of this country depends upon the prevalence of those principles this Society seeks to disseminate.

Considering the work this Society has undertaken, the difficulties met in prosecuting it, the Committee earnestly plead for the prayers, sympathy and aid of the Lord's people in this and other lands.

A detailed account of the work of the past year will be found under the following heads:—

#### EDUCATION.

The Society, from its formation, has felt the importance of devoting much attention to this department. Colportage and Evangelization can be prosecuted but very imperfectly, where the majority of the people are unable to read. Many would gladly purchase the Scriptures, and religious books, if they could read them. It was found necessary to educate the children of those the Society hoped to reach and influence, before any great and permanent results could be expected. The spiritual and material benefits that have reached hundreds of families, from the schools supported entirely or in part by this Society, can never be estimated. From the first

the Soci  
pupils, to  
children  
tion has  
pupils ha  
A double  
those att  
before lea  
ism, and  
and princ  
parents a  
exerting a

These a  
built in 18  
the efforts

At these  
most of th  
following  
money and  
and 122 f  
Roman Cat  
boys, 93 be  
ous periods  
ferent evan  
37 taught s  
sixth of th  
These facts  
to sustain  
where so m:

The ann  
in the high  
teachers and  
the Commit  
the number  
It is hoped  
The Commit  
purposes, as  
tions should



the Society has been careful, whilst imparting a secular education to the pupils, to keep in view that it is a Missionary Society, and to bring the children to a knowledge of the truth, as it is in Jesus. Religious instruction has been made most prominent, and the position that many of the pupils have taken in society, proves that the secular has not been neglected. A double purpose has thus been accomplished. A very large proportion of those attending the schools were Roman Catholics when they entered; before leaving, they saw the errors of former teaching, renounced Romanism, and embraced Christ. They have carried their religious teaching and principles home with them; they can now read the Bible to their parents and neighbors, and in very many instances, these converts are exerting a most wonderful influence for good upon their friends.

#### POINTE-AUX-TREMBLES SCHOOLS.

These are the chief and most important schools. The boys' school was built in 1846, and the girls' a short time after,—the latter chiefly through the efforts of the Montreal Ladies' Association.

At these Institutes about 1,500 have received a course of education, most of three winters' duration each. We invite special attention to the following facts, showing by the blessing of God the rich return for the money and labor expended on these schools: The history of 210 males, and 122 female pupils, has been traced,—nearly all of whom were either Roman Catholic or the children of French Canadian converts. Of the 210 boys, 93 became church members, 30 taught schools, 40 colported for various periods, and 20 became ministers of the Gospel, in connection with different evangelical churches. Of the 122 girls, 65 became church members, 37 taught schools, and 16 were married to missionaries. Besides these, one-sixth of the boys followed farming, and a large number learned trades. These facts should stimulate to more earnest prayer, and greater liberality to sustain institutions which have moulded for good the character, and where so many souls have been converted to Christ.

The annual examination of these schools took place last April. It was in the highest sense satisfactory, and reflected great credit upon both the teachers and the pupils. A general feeling of regret was expressed, that the Committee felt obliged, owing to the want of sufficient funds, to limit the number of pupils, so that many who sought admission had to be refused. It is hoped that this will never occur again in the history of the Society. The Committee have this year appropriated a large sum for educational purposes, as it is felt that the work absolutely demands that these Institutions should be carried on, on a larger scale.

The Committee are happy to report that the same tried staff of teachers as last session are yet in charge, and have the fullest confidence of all who are acquainted with them, and have had opportunity of observing their management. It is most desirable that as few changes as possible should be made in teachers, as it takes some time for a stranger to comprehend the necessities of the work, and to secure that order and system that are necessary in a successful school. Rev. C. A. Tanner, both by experience and character, possesses those qualities which admirably fit him for Principal. He is ably assisted by Mr. Bourgoin, the oldest teacher in the Institute. Miss Sarah Cairns continues directress of the girls' school, assisted by Mrs. Bourgoin. From Mr. Tanner's report, it will be seen that there are 84 pupils at present in attendance. There is ample accommodation for more, and we appeal to the friends of the Mission for aid, that all worthy applicants may be received.

#### REPORT OF THE REV. C. A. TANNER.

The staff of teachers is the same as last year,—Mr. Bourgoin, Mrs. Bourgoin, (Miss Rondeau,) Miss Cairns and myself. Mrs. Tanner still takes charge of the management of the domestic arrangements of the boys' school, receiving much assistance from Miss Aurelie Morin, who takes the entire charge of the boys' clothes.

We have four classes, instead of three, as last year. The fourth class consists of the most advanced pupils—ten in number—who are learning the elements of Greek, Latin, Algebra and Geometry, together with the higher French course. Some of these young men intend studying for the ministry of the Gospel; others are as yet not decided as to what they will do; one of them would like to study medicine, but fears it will be difficult for him to do so, as he is the son of a poor widow. He is a very excellent Christian young man. It is important that, as much as possible, we should have Christian young men in the liberal professions, able to exert a good influence amongst our French Canadian population. Will not some kind friend come forward and help him?

With the exception of the fourth class, our teaching has been the same as in former years. Our system of Education aims at the training of the whole man, concentrating its force upon the development of the moral as well as the intellectual powers of the pupils intrusted to our care, believing, as we do, that ignorance is the parent of error and superstition, and that sound learning is a handmaid to religion.

We have at present fifty boys on our roll. Most of the pupils, who

come to  
and muc  
with us,  
could be  
those wh

We ha  
mercy to  
fever hav  
from thes  
of health  
labors, bu  
our your  
publicly l  
One of ou  
sion, whe  
never aga  
who said  
Trembles,  
and send  
was not to  
and that t  
refused, a  
the father  
had heard  
doubtless  
Romish C

During  
visiting, a  
they have  
many inte  
in much g

Many o  
schools, su  
powerful i  
French fel

come to the Institute, are unable to read; and much time would be gained, and much more good done to our pupils, during the three years they spend with us, if there was an elementary school where all who cannot read could be sent, so that we would receive, at Pointe-aux-Trembles, only those who have attained a certain degree of knowledge.

We have much reason to thank Almighty God for his goodness and mercy to us during the past year. While the small-pox, and the typhoid fever have been in our neighborhood, our pupils have not only been spared from these epidemics, but they have enjoyed, as a whole, a very good degree of health; and God has been pleased, not only to abundantly bless our labors, but also to show us some of the fruits of these labors. Three of our young men were hopefully converted to the Lord, and confessed him publicly by commemorating his death with us at the communion table. One of our Roman Catholic pupils, having returned home, went to confession, when the priest refused to give her absolution unless she promised never again to return to our school. She went home to consult her father, who said that both herself and her brother had learned, at Pointe-aux-Trembles, nothing but what was good, and that he should most certainly try and send them back. On meeting the priest, the father told him his child was not to blame, that he (the father) insisted on his child going to school, and that the priest ought to give absolution to the child. The priest still refused, and a discussion followed between them, which went to show that the father of our pupil was anything but a good Romanist. What he had heard of our teaching, at Pointe-aux-Trembles, through his child, had doubtless shaken his faith in many of the erroneous doctrines taught by the Romish Church.

During the session, some of our young men have spent Saturdays in visiting, as colporteurs, some of the families living in our neighborhood; they have been enabled to place some copies of God's word, and have had many interesting conversations, which we have reason to hope may result in much good.

Many other instances could be given, which would also go to show that schools, such as the Pointe-aux-Trembles Institute, are amongst the most powerful instruments for the evangelization and temporal prosperity of our French fellow-countrymen.

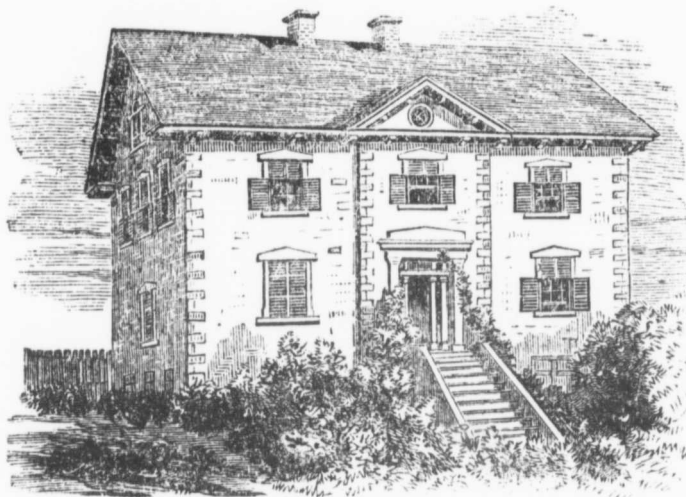
achers  
ll who  
their  
should  
nd the  
neces-  
ce and  
incipal.  
stitute.  
by Mrs.  
are 84  
or more,  
y appli-

oin, Mrs.  
still takes  
the boys'  
takes the

ourth class  
arning the  
the higher  
the minis-  
t they will  
it will be  
. He is a  
s much as  
professions,  
population.

en the same  
ining of the  
he moral as  
care, believ-  
erstitution, and

pupils, who



GIRLS' SCHOOL.

MISS CAIRNS' REPORT.

To the constant readers of our reports we can say nothing very new, each year seems to pass by with the same even flow. Our trials and hopes our discouragements and successes are about the same.

Ours is a life of routine, yet each year we have new material to work upon and mould into shape. Ours is foundation work, the material to be used up is raw, and in some cases worse than that, for bad habits have been formed which have to be eradicated before anything can be done. Yet there is great pleasure in instructing these minds. Almost everything to them is new, their curiosity is excited, their attention attracted, they drink in instruction greedily, as far as their capacities permit them. A few each year come here who have enjoyed the advantages of early training; these study more advanced subjects, e. g.—: Two of our girls took Diplomas as Teachers last spring and commenced teaching right away in our Mission Stations. We have now several others studying with the same intention.

Our roll at present numbers thirty-three, fourteen came to us unable to read, while many others read with great difficulty. A still greater number were unable to write, while their knowledge of other things was very limited. As a general rule they are six years behind the children found in most of our common English schools.

All our children receive lessons in the Bible, Reading, Writing, Arithmetic, Geography, Singing, and English; those most advanced, have in addition to this Grammar and History, while those preparing for Teachers study the Art of Teaching.

At the first  
In addition  
proved a sor  
mittee kindl  
school at E  
so well that  
than before,  
had neither  
Committee l  
mission, who  
kind and ge  
able aid. M  
her classes i

The Lord  
neighbours  
by sickness  
obliged to se  
ful, we have  
it, and no o

We have  
sleep in sp  
that our pu  
discipline.  
both teacher  
more earnest  
young souls  
good.

May the  
ing prayers.  
more Aaron

We com  
and Apollos

In addit  
entirely, or

MONTRE  
been taught  
There are



At the first part of the year our staff consisted of Miss Rondeau and myself. In addition to our teaching, we had the household affairs to look after; this proved a somewhat arduous task. However during the vacation, the Committee kindly gave me time to recruit, while Miss Rondeau took charge of a school at East Templeton. At the commencement of this session I felt so well that I thought I should be able to get along without more assistance than before, but having one hour extra teaching every day I found that I had neither time nor strength to look after the household affairs. The Committee kindly added to our staff Mdme Gobeille, an old worker in the mission, who looks after the household affairs: she has proved herself by her kind and gentle disposition, and economical management to be an invaluable aid. Mrs. Bourgoin (Miss Rondeau,) still continues to take charge of her classes in school.

The Lord has wonderfully preserved us from malady this year; while our neighbours at the Roman Catholic convent, have been severely afflicted both by sickness and death from typhoid fever, insomuch that they have been obliged to send away their pupils. For this deliverance we are truly thankful, we have had only one case of fever, the patient has now recovered from it, and no one else has taken it.

We have still to regret the absence of the awakening up of those who sleep in spiritual darkness. There is nothing very visible, more than that our pupils become more orderly, more gentle, often the fruits of mere discipline. May the spirit of God come down with more fervor upon us all, both teachers and scholars, make us burn with zeal to do His will, make us more earnest about His work, feeling that it is a serious thing to let these young souls pass away from under our care without having received some good.

May the supporters of the mission give us more of their earnest beseeching prayers. Sometimes this year I have felt as though we had need of more Aarons and Hurs to hold up our hands.

We commit all into the hands of God, knowing that Paul may plant and Apollos water, but He alone can give the increase.

#### OTHER SCHOOLS.

In addition to the schools at Pointe aux-Trembles, the Society supports entirely, or in part, a number of other schools.

MONTREAL.—This school, since the resignation of Mr. Garayt, has been taught by Miss Bryson, a lady in every way qualified for the position. There are at present 30 scholars in attendance.

QUEBEC.—The school in Quebec is under the care of Madam Langel, the wife of our Missionary in that city. She reports 20 children attending the school.

GRENVILLE.—Miss Mathieu, the daughter of our Missionary, has taken charge of that school. From 14 to 20 pupils have attended during the year.

STE. CECILE.—Mr. A. Boy reports that 29 names are on his role, most of whom have been regular in attendance.

CHICOUTINNI.—Rev. Mr. Côté has a large and interesting school.

At Bellerivière and Joliette schools were opened for the summer months, this society having offered to meet the people half way in the expenses of the schools. The Protestant inhabitants of Bellerivière had been without a school for about a year, while at Joliette there had been no Protestant school for five years. Some of the Protestant families were sending their children to the Roman Catholic school. The teachers selected for these schools were two pupils of the Pointe aux Trembles Institute who last May received diplomas from the Montreal Board of Examiners.

The Bellerivière school is closed for the present; while at Joliette the school is still carried on, this society allowing \$5 per month to help pay the teacher. During the summer vacation Miss Rondeau, one of the Pointe aux Trembles teachers, opened a school at East Templeton. At the examination of the pupils, the people tendered their thanks to this Society for having sent Miss Rondeau amongst them, and further promised to raise over one hundred dollars per annum if a missionary teacher could be sent to them.

### EVANGELIZATION.

The Society continues to bear the same relation as it has done since 1858 to the *Synod des Eglises Evangeliques*, namely: contributing to the support of the Ministers, without interfering with the internal management of the churches. In thus aiding it, until strong enough and able to take an independent position as an Evangelical French Canadian Church, the Society evidences its undenominational character, and Catholic basis.

The Committee repeat what has been formerly stated, that in their belief an earnest Protestant Church, essentially French Canadian, freed from the difficulties presented to their minds by the outward divisions of British Churches, whilst combining all that is Scriptural in doctrine and practice, is the most fitting Ecclesiastical organization for the French Canadian people.

The con  
creasing the  
Nor can the  
sary to the  
their isolat  
homes in O  
though not  
ing the Go

STE. CE  
of this imp  
ual wants c  
neighborho  
from house

OTTAWA  
About 130

GRENV  
in this plac  
fulness and

BELLE  
field has be  
ply the wa

MONTRI  
Vernon.

of the con  
larly main  
manifest it  
visited ma

Chnreh w  
missionarie  
vices by  
Presbyter

An inte  
Church.

long conti  
Dr. Wilke  
inconveni  
cheerfully  
ing this se  
but in the  
put forth

The converts are scattered over a great extent of country, thereby increasing the expenses of the Society, and the difficulties of pastoral care. Nor can there be that bond of sympathy, and mutual coöperation, so necessary to the growth of Christian societies. Many of the converts, feeling their isolated condition, and to avoid persecution, seek more congenial homes in Ontario, or the United States, and are thus lost to this Society, though not to the Church of Christ. As of old, they go everywhere, preaching the Gospel.

STE. CECILE.—Mr. A. Boy is in charge of the congregation and school of this important point of our work. He administers regularly to the spiritual wants of 75 persons in the village, and occasionally visits the adjacent neighborhoods, circulating the Scriptures, and conversing with the people from house to house on the subject of religion.

OTTAWA, and the surrounding districts, are visited by Mr. P. S. Vernier. About 130 persons are connected with our Mission Stations in that section.

GRENVILLE.—Mr. I. Matthieu, who is in the charge of the congregation in this place, is about to be ordained as a minister, thus extending his usefulness and influence.

BELLE RIVIERE.—The Committee regret that for some months this field has been without a minister, and are now making every effort to supply the want.

MONTREAL.—This important station is occupied by the Rev. J. A. Vernon. Though there are discouragements here from the removal of some of the converts, and from other causes, yet the Sabbath services are regularly maintained twice a day, and a deepening interest in spiritual things manifest itself. Mr. Vernon has in addition to his work in Montreal, visited many of the Mission stations, administering the ordinances of the Church when necessary, and giving counsel and encouragement to the missionaries and converts. Mr. Vernon has been assisted in the public services by the Rev. Prof. Coussirat, and several students attending the Presbyterian College.

An interesting Sabbath School is also maintained in connection with this Church. The Committee think this a fitting place to acknowledge the long continued and valued services of Miss Wilkes, (daughter of the Rev. Dr. Wilkes), in connection with the Sabbath School. At much personal inconvenience, self-sacrifice, and through many discouragements, she has cheerfully devoted herself to the work of instructing the children attending this school. We have no standard by which to measure spiritual results, but in that Day when all results are seen, who can say but what the efforts put forth in this quiet way will produce the most glorious fruit?

**ST. HYACINTHE.**—Rev. R. P. Duclos forwards encouraging reports of the work in that place. He says there is scarcely a Sabbath without some Roman Catholic families attending his services. Some families have recently left the Church of Rome in that vicinity. Mr. Duclos also visits a large number of places in the district, such as Acton and Upton. He has also established a Protestant French Institute, for young ladies, and has about forty in attendance at present, two of those are Roman Catholic, and seven Protestant, who have left convents to attend his Institute.

**JOLIETTE.**—Messrs. Vessot and Amaron continue to labor in this part of the work. A neat place of worship has been, during the year, publicly dedicated by religious services to the worship of God, and the instruction of the young, at Joliette,—an important station, long occupied by the Society. Friends on the spot should arise and complete the edifice, which comprises also a Mission-house; if they would do so, they would secure any needed assistance from friends elsewhere. Local energy is required in all such cases, and should be called into active exercise.

**CHICOUTIMI.**—On the river Saguenay, about one hundred miles from Quebec. Since the appointment of the Rev. Mr. Côté to this part of the Society's operations, the work among the French Canadians has been of the most encouraging character. Many Roman Catholics attend the religious services. By the combined efforts of this Society, the British Protestants in the place, and Mr. Côté, a church, school-house, and minister's residence have been built. Besides Mr. Côté's pastoral work, and occasional visits to neighboring settlements, he teaches a school of young men who are preparing for Ministers and Colporteurs. The expense of their board is generously met by some friends in Montreal and Quebec.

**QUEBEC.**—During the year, a Committee has been formed in connection with this Society; and it may confidently be expected that a deep interest will be awakened in that city. Some of the most liberal contributors, and warmest friends of the Mission, reside in Quebec.

For that important centre, we have been enabled to secure the services of the Rev. L. Langel. When it was found necessary that Mr. and Mrs. Muraire should visit Europe, the Committee made it a special subject of prayer that God might send suitable persons for the school, and general missionary work, in Quebec. Only a few weeks after, a great friend of Missions, in London, England, wrote that a man and his wife were recommended to come to Canada as Missionaries. The Committee, feeling that Providence had directed, at once engaged them. Mr. Langel was educated by the Basel Missionary Society, and for some years was engaged as a Missionary in India. Owing to the great heat of that country, it was found

necessary to  
recommend  
devoted Ch  
wife has ch

INVERN  
conducts se

The field  
Lake St. J  
500 miles.  
duty indica

IN form  
work of Co  
and prayer  
the Romish  
Europe, an  
add extrem  
accommoda

Still it  
Romanist p  
nent impres  
and thus p  
department  
churches l  
pioneer to  
lated from  
their labor  
people for  
spreading

It will b  
the visit of  
engage th  
the field.  
to return

The fol  
ployed dur

OTTAW  
been occu



necessary that he should find a cooler climate. He comes to us highly recommended as a scholar, a zealous and successful Missionary, and a devoted Christian. He is now prosecuting the work in Quebec, and his wife has charge of the school.

INVERNESS.—Mr. A. Solandt visits the outlying districts, and regularly conducts service in the church at Inverness.

The field thus occupied extends from beyond Ottawa, on the west, to Lake St. John, Saguenay, and near to Gaspé on the east, a distance of over 500 miles. Many other places are opening to the Gospel Messengers, and duty indicates that more extended and vigorous efforts are necessary.

### COLPORTAGE.

In former Reports and Journals, the importance and difficulties of the work of Colportage in this country have been shown, and the sympathies and prayer of the friends of the cause earnestly sought. The influence of the Romish Priesthood on the people is greater than on the Continent of Europe, and the power of persecution is, perhaps, fully as strong. To this add extremes of climate, roads sometimes almost impassable, often wretched accommodation, and the difficulties of the work will be understood.

Still it must be carried on, and vigorously too, if the masses of our Romanist population are to be reached by Scriptural truth, and any permanent impression made. Colportage is a feeder for our schools and churches, and thus produces an indirect as well as direct influence for good. To this department the Society gives more prominence than other societies and churches laboring amongst the French Canadians, and in some respects is a pioneer to them. In the Appendix will be found copious extracts, translated from the Journals of the Colporteurs, which will show the results of their labors, and also the change taking place among the French Canadian people for good;—strong encouragement to persevere in the noble work of spreading God's truth.

It will be seen from the Journal, that the Committee took advantage of the visit of Mr. Muraire to the Continent of Europe, to authorize him to engage three additional Colporteurs to supply, in part, the necessities of the field. We believe he has succeeded in engaging two, who are expected to return with Mr. Muraire to Canada about next April.

The following Colporteurs, and Colporteur-Evangelists, have been employed during the year:—

OTTAWA, and the region between Grenville and the Upper Ottawa, have been occupied by Mr. P. S. Vernier, as an Evangelist Colporteur. He has

been enabled to distribute a large number of copies of the Word of God, religious books and tracts,—the Lord having opened his way into many Roman Catholic families, and made his visits to them a great blessing.

GRENVILLE, and the neighboring settlements, Mr. I. Matthieu has continued to visit, conducting religious services on the Sabbath, and during the week, going from house to house, making the people acquainted with the Gospel of Christ. His daughter has had charge of the school at Grenville for a considerable part of the year, during her father's absence.

AT MONTREAL.—Mr. F. L. Van Bueren continues in charge of the Society's Depository, giving half of each day to Colportage work. He has rendered good service in visiting the barge men in the harbor, emigrants coming to this country, and patients in the Hospital. Mr. H. Garayt has colported for about eight months of the year, and had charge of the school, on Craig Street, for the remainder. Mr. A. Sarran, from France, has also colported in this city for the past three months.

Mr. J. Gatignol has, during the past year, been enabled to visit a very large field, making Actonvale, Upton and St. Théodore the principle centres of his work.

Mr. E. Richard, at the St. Anne des Plains, is employed as an Evangelist Colporteur, and visits St. Jerome, St. Sophie, Paisly, St. Anne, and neighboring parishes.

Three Rivers, and the Eastern Townships, have been under the care of Mr. A. Solandt. His Journals furnish many cases of interest, where he has found French Canadians eagerly asking for instruction on the great question of Salvation.

QUEBEC.—The Society's able and valued Missionary, Mr. J. B. Muraire, contined to labor in Quebec, Point Levis, Island of Orleans, and St. Foy, until last August, when Madame Muraire's health having failed, it was necessary that she should return to France. We are happy to report that her health has so far recovered, that she expects to return, with Mr. Muraire, to Canada next spring.

The work in Quebec and vicinity has been continued by Mr. D. Guieu, formerly of River du Loup.

JOILETTE.—J. Vessot gives part of his time. A Church has been built in this place, during the past year.

BERTHIER.—D. Amaron gives a portion of his time.

ST. LAURENT.—L. Marie, as far as his advancing years will allow, continues to serve the Society.

STE. CE  
tion.

The ord  
moted the c

It has lo  
made to tra  
dian conve  
Charles A.  
of young r  
gratuitously  
class has be  
colport in t

DEPOSIT  
larged durin  
of French  
to supply F  
ful, gratuit  
Schools an  
this opport  
Epistles, as  
favorable to

Besides  
liberality of  
French tra  
assortment  
Toulouse.  
Sandoz and  
works they  
CIRCULA  
tory for ele

Bibles, Tes  
Books, Tra

Tot  
An increas

The illu  
Canada S  
has been w

STE. CECILE.—A. Boy is stationed in charge of the school and congregation.

The ordained Missionaries, in connection with the Society, have also promoted the circulation of the Scriptures, and religious publications.

It has long been the conviction of this Society that an effort should be made to train up Colporteurs for the work from among the French Canadian converts. Accordingly, the Committee have requested the Rev. Charles A. Tanner to form a class, in the Institute at Pointe-aux Trembles, of young men of approved piety, zeal and intelligence, and give them, gratuitously, a course of training that will fit them for the work. This class has been formed, and some of the young men are already beginning to colport in the vicinity of Pointe-aux-Trembles.

DEPOSITORY, MONTREAL.—This department of our work has been enlarged during the year. The stock has been increased, and a greater variety of French Protestant literature can be supplied. Provision has been made to supply French tracts and books at almost nominal prices, and when needful, gratuitously. The Committee trust that Tract Associations, Sabbath Schools and Young Men's Christian Associations, will avail themselves of this opportunity of circulating the truths of the Gospel. Gospels and Epistles, as well as the Scriptures in whole, can also be had on the most favorable terms.

Besides these are offered at almost equally reduced prices, through the liberality of the Religious Tract Society of London, a large assortment of French tracts from Paris, Lausanne and London. Also, at cost, a complete assortment of the valuable publications of the Religious Book Society of Toulouse. A large importation of books has also been made from Messrs. Sandoz and Fishbacker, Paris, in order to introduce the standard Protestant works they publish, which will be sold at a little over cost.

CIRCULATION.—The circulation by the Missionaries and at the Depository for eleven months, has been,—

Bibles, Testaments and portions of the Scriptures . . . . .	3,016
Books, Tracts, Periodicals . . . . .	52,698
Total . . . . .	56,714

An increase over last year of 23,214.

The illustrated French Periodical "Le Messenger," published by the Canada Sunday School Union, and the Montreal Religious Tract Society, has been widely distributed.

The Committee hereby tender cordial thanks to the British and Foreign Bible Society, and the American Bible Society, for their liberal donations of Bibles and Testaments.

Also to the Religious Tract Society of London, through Dr. Davis, the Secretary, and to Henry Bewley, Esq, of Dublin, for liberal donations of Tracts.

The Committee would also express sincere thanks to the following gentlemen who, in addition to their ordinary contributions to the Society, have supported three Colporteurs, namely:—

G. D. Fergusson, 1; Messrs. Anderson, Clerk and Court, 1; a friend from Ontario, 1.

The Committee confidently hope that other friends of this great work will come forward and aid in a department that affords so many opportunities for sowing the good seed of the kingdom.

In the Appendix of this report will be found a number of extracts from the Journals of the Missionaries, showing the difficulties of the work, the ignorance and prejudices that prevail among the French Canadians; but at the same time, presenting indications that ought to gladden the hearts of the friends of the Redeemer, and strengthen their confidence in the power of the Gospel to quicken those "who sit in darkness and the shadow of death." There is much to inspire hope, and stimulate to greater effort, and more fervent prayer. In some places, whole settlements are rising up and asking for the Word of God. "Say not ye, there are yet four months, and then cometh harvest? Behold, I say unto you, Lift up your eyes, and look on the fields; for they are white already to harvest." "The harvest truly is plenteous, but the laborers are few; pray ye therefore the Lord of the harvest, that he will send forth laborers into his harvest."

#### THE JOURNAL.

Since the February number, which contained the Annual Report, the Committee issued another journal in September. The object of its publication is to furnish information to the friends of the Society as to the progress made during the year. It is intended to supply from the reports of the Missionaries, interesting facts, that are constantly occurring, with which it is desirable that all should be acquainted.

#### FINANCE.

At the end of the last financial year the debt of the Society, was \$,1967. During the year a strong desire has existed and every effort has been made to reduce that amount, yet such were the demands of the work

undertaken of pupils no liberality of the Society expended on with this in \$938.19 due has been made The Committee year to meet

The total Great Britain continent of E

It was by James O. Lt. Col. He another sphere formed its office of Tr

In Feb Peterborough the Society

"The Co Haultain's la of this Societ home and ab: shown so mu that his name

Owing to be much abs of this Soci called upon following res



undertaken, the Committee have felt that they could not curtail the number of pupils nor the number of Missionaries and Teachers. So trusting to the liberality of the friends of the cause, they have extended rather than limited the Society's operations. About \$1200 more than last year have been expended on Education, and \$500 more than last year on Colportage. Yet with this increase of expenditure the debt has been reduced \$1029.02 leaving \$938.19 due the Treasurer at the beginning of this year. The reduction has been mainly effected by some changes in the management of the Society. The Committee earnestly hope that funds will be forthcoming during the year to meet all demands and pay off this debt.

The total income has been \$22454.65 From Canada \$12840.72 from Great Britain \$7726.07 from the United States \$1481.43 from the Continent of Europe \$267.06, from the Depository \$139.37.

#### TREASURERSHIP.

It was stated in last Report that the office of Treasurer, so long filled by James Court, Esquire, had been undertaken, on his resignation, by Lt. Col. Haultain, the General Secretary. When the latter was called to another sphere of duty, Mr. Court, at the request of the Committee, performed its duties as acting Treasurer. He has now consented to resume the office of Treasurer.

#### RESIGNATION OF THE GENERAL SECRETARY.

In February, Lt.-Col. Haultain having accepted the Registrarship of Peterborough County, Ontario, and resigned his official connection with the Society, the following resolution was adopted :

"The Committee wish to put on record their deep sense of the value of Lt.-Col. Haultain's labors, in the office which he has held for the last three years as Secretary of this Society. In conducting its correspondence, in advocating its claims both at home and abroad; and in superintending the several departments of the work, he has shown so much zeal and devotedness as to call for their special commendation; also that his name be added to the General Committee."

#### CHANGE OF PRESIDENT.

Owing to severe domestic bereavement, failing health and expecting to be much absent from the city, during the coming year, the honored President of this Society, the Rev. Wm. Taylor, D.D., at the close of the year, felt called upon to ask that he be relieved from the duties of President. The following resolution was unanimously passed.

B

"In reluctantly consenting to receive the resignation of the Rev. William Taylor, D.D. of the office of President of this Society, the Committee desire to place on record their warm regard for himself personally, and their grateful appreciation of the signal services rendered by him in various capacities during all the years of its history.

Ranking among its Founders, he has from its beginning until now, been a judicious Counsellor, a willing, Catholic-spirited worker, a faithful friend.

The Committee rejoice that, though retiring from the Presidency they will still have the benefit of his occasional presence, and valuable co-operation. The Committee would further convey to Dr. Taylor, their kindest sympathy in connexion with his recent severe domestic bereavement, commending him to the Father of mercies and the God of all consolation who can comfort him in all his tribulation, that he may be able to comfort those who are in any trouble with the comforts wherewith he himself is comforted by God."

The Committee unanimously appointed the Rev. Dr. Wilkes, to the office of President of this Society, believing that this appointment will meet with the hearty approval of all the friends of the Society. Like his predecessor in office, Dr. Wilkes was one of the founders of the Society, and has always shown the deepest interest in the work. Having previously discharged the duties of President, he is in experience and zeal fully qualified for this responsible position.

#### ECONOMY

It is the desire of the Committee that, what may be called indirect expenditure, shall be as small as possible. But to attain this, consistent with efficient management, requires much self denial and activity on the part of the friends of a society, so extended in its operations as ours.

The departments of Colportage, Education and Evangelization require careful supervision; the claims of the Society have to be actively and intelligently presented; its accounts and correspondence systematically kept, and daily routine work looked after;—all requiring a large amount of skilled and attentive service, which in a busy city, is not easily obtained gratuitously.

This difficulty led the Committee to engage the late General Secretary to give his entire time to the general management. Since his resignation however, they have been induced to make a temporary arrangement, how far so, will depend upon results, but which in the meantime will considerably reduce the indirect expenditure. They have invited the Rev. J. T.

Pitcher, to  
with the  
his duties  
Education  
respective  
a consider  
earnest de  
successful.  
generally v  
as well as  
of the per  
part in the

It is i  
that it is n  
lower term  
were very  
and local  
collect regu

It mu  
but Minist  
leading co  
Gospel, giv  
of the Chu  
The same  
and influen  
that while  
of the Socie  
ism and wa  
the cause of

In the \$  
and the ap  
Sound Onta  
and fully be  
warrants the  
friends who  
request for  
extract an ir  
detailed list

Pitcher, to act as Recording Secretary, to give a portion of his time only, with the understanding that the former Treasurer will in part resume his duties and that the conveners of the Committees of Finance, Colportage, Education and Evangelization will take a larger share in the work of their respective departments. It is to be hoped that this arrangement, requiring a considerable sacrifice of time from these gentlemen, and showing the earnest desire of the Committee to exercise the strictest economy will be successful. In assuming these duties they trust the friends of the cause generally will be stimulated to increased efforts to collect and remit funds, as well as to disseminate information wherever it can be done, independent of the personal application of the Agents of the Society, and so do their part in the general economy.

It is in place here to state with respect to the present General Agents that it is not practicable to obtain the services of men of their position on lower terms, or that more economy and self denial could be exercised. It were very desirable if sufficient funds could be raised through committees and local correspondents, but with few honorable exceptions, they do not collect regularly nor are they to be depended upon for efficient working.

It must also be kept in view that our Agents are not mere collectors, but Ministers of the Gospel, occupying nearly every Sabbath the pulpits of leading congregations throughout the country, and while preaching the Gospel, give most needful information on the false doctrines and teachings of the Church of Rome, and the duties of Protestants in relation to these. The same general remarks, may be made as to the Missionary character and influences of the Report and Journal, as well as our other publications, that while serving to stimulate the liberality of the Christian public in aid of the Society's funds, they inculcate sound views of evangelical Protestantism and warn against the evils of Romanism—most useful and necessary to the cause of truth, apart from the pecuniary question.

#### BRITISH AGENCY.

In the September Journal the resignation of the Rev. W. M. Roger and the appointment of the Rev. Thomas Stevenson, formerly of Owen Sound Ontario, was intimated. Mr. Roger's Report is very satisfactory, and fully bears out the estimation of his services already reached, as well as warrants the continuance of the agency. The committee thank the many friends who have aided him by their contributions and sympathy, and request for his successor, Mr. Stevenson, the same kind assistance. We here extract an interesting paragraph from Mr. Roger's report:—"A reference to detailed lists will show the proceeds of my two years' engagement exceeds

£2000 sterling, representing the contributions of a large number of congregations, some of them among the most influential in Great Britain, and of individuals of all classes of society. A still larger circle has been reached and interested at the meetings about 200 of which have been held during that time, and thus enlisting the prayerful intelligent sympathy of God's people throughout the land."

The grateful thanks of the Committee are due to the Ladies Committees of Edinburgh and Glasgow, and in particular to Mrs. MacNider and Miss Orr, their respective Secretaries.

Through the efforts of Samuel Gunn, Esq. aided by Robert Young, Esq., and other friends, the contributions from Glasgow have this as well as last year, been greatly advanced, and to these gentlemen our cordial thanks are due.

The Committee would again gratefully acknowledge the encouragement received from its long tried friends, J. D. Bryce, Esq., Glasgow, Robert Haldane, Esq., Edinburgh, and Bryce Allan, Esq., Liverpool, as well as other friends in Great Britain.

#### CANADA AND THE UNITED STATES.

The Society's Agent, the Rev. J. T. Byrne, has continued to advocate the claims of this Mission, and has met with increased encouragement. The following are a few extracts from his interesting report.

The labors of another year have now terminated, in which God's goodness has been conspicuous as in previous years. Disappointments and crosses might be enumerated, but the mercies far more abound. A careful perusal of the subscription list, and due consideration of the places visited, their distances from each other, the various modes of travel, and the personal appeal made in almost every case, will show clearly the kind and extent of work involved in the agency of our Society, with the additional feature of public and religious instruction on the Sabbath and on week days, besides incessant conversation about the work. For upwards of ten years has your agent been employed in advocating this mission, and promoting its interests. The total of the year now closed indicates progress, and encourages hope. With here and there an exception, Ontario has done well, and *advanced*, and so with the old city of Quebec. It is desirable that our Canadian friends and all sections of the church should rally round our Society, multiply their prayers, augment their subscriptions, and look less abroad for material help.

It has been my privilege to occupy the pulpits of Presbyterians, Congregationalists, and Methodists, and to address Sabbath Schools in Episcopal and other churches. This friendly intercourse between the various sections

of the  
a wide  
Saviour  
French  
highest

So  
they ot  
after f  
brethre  
byteria  
and ol  
Haven,  
its edu  
Tabern  
voice l  
Dr. He  
but mo  
could n  
States  
compla

Pe  
closing  
meeting  
a deligl  
the you  
at Poin  
Hamilt  
sustain  
two otl  
friends  
Cobour  
elsewhe  
our wor  
Ayr, an  
done we  
ladies,  
"Bruce  
his visit  
ters in  
this wa



of the one great Catholic Church is a cheering omen for good, and it affords a wide field for usefulness in promoting the interests of the common Saviour, and the elevation and evangelization of our fellow citizens, the French Canadian Roman Catholics, whose well-being is identified with the highest welfare of our country at large.

Some of our best friends in the United States were unable to do what they otherwise would have done, both ministers and laymen, but hope hereafter for a more favourable issue. The charities among our American brethren are very numerous and pressing. In Boston, Beach street Presbyterian church has heard his voice, and so in Park street, Mount Vernon, and old South churches. In Worcester, Norwich, Hartford, and New Haven, among well-known Congregational brethren, the mission, especially its educational features, has been made extensively known. In Broadway Tabernacle, New York, and Drs. Crosby and Ormiston's meetings, his voice has been heard, so in Drs. James and Halley's meetings in Albany, Dr. Heacock's in Buffalo, and in other places. Sometimes on the Sabbath, but more frequently on week days, is this privilege accorded to him; and could more time be devoted to the work in different parts of the United States perhaps more might be achieved. However, we have no reason to complain we have not labored in vain.

Perhaps a few jottings from my Journal may be interesting to some in closing this brief report. "Twice addressed the larger Sabbath School meeting in the School-Room of St. James' Cathedral in Toronto." "Had a delightful meeting in the large Sabbath School of Knox Church, Toronto, the young people there contributing to the support of a pupil in our school at Pointe aux Trembles, which they have done for several years." "In Hamilton, at McNab Street Church Sabbath School, where two pupils are sustained, and also in St. Andrew's Church Sabbath School, London, where two others are provided for, I addressed large gatherings, including many friends who were present by invitation." "In Cornwall, Perth, Ottawa, Cobourg, Peterborough, Oshawa, Paris, St. Catherines, Sarnia, Windsor, and elsewhere I have addressed numerous assemblies of the young, interested in our work, and contributing to it." "Our Auxiliaries in Belleville, Galt, Ayr, and Stratford, have been visited, and corresponded with, and have done well." "Many ministers and laymen might be mentioned, as well as ladies, who cheer us by their sympathies, prayers, liberality, and efforts." "Brucefield acted nobly in prompt effort and liberality to aid the Agent on his visit there." "The mode of support by scholarships has many supporters in Sabbath Schools and individuals, but much more might be done in this way." "The prayers of God's people, and the spread of Bible truth

have a power that will defeat the machinations of Romanism, and advance the cause of vital christianity? *Onward should be our motto, and the Glory of Christ our constant aim.*"

The Committee gratefully acknowledge a Legacy of \$50., from the late William McKay, of West Zorra, Ont.

SCHOLARSHIPS.

The Committee would again as in former years acknowledge the liberal aid extended to the Society from Churches, Missionary Societies and Sabbath Schools, for Donations and Scholarships. The extra expense of each pupil is about \$40., any information regarding the Scholarships will be furnished by the Rev. J. T. Byrne, Whitby Ont., the Rev. C. A. Tanner, Principal of the Institute, Pointe aux Trembles, Hochelaga, or by the Recording Secretary.

The following list will show the number of scholars specially assisted :

		<i>Pupils.</i>
Canada Presbyterian Church, S. S.	(Coté St. Ch.) Montreal.....	1
do	(Knox Ch.)..... do .....	1
do	(Erskine Ch.)..... do .....	1
do	..... Cobourg .....	1
do	(Knox Ch)..... Woodstock.....	1
do	(Knox Ch)..... Ottawa .....	1
do	(Chalmers Ch.)..... Guelph .....	1
do	(St. Andrews)..... London .....	2
do	..... Stratford .....	1
do	..... Wakefield .....	1
do	(Chalmers Ch)..... Quebec .....	1
do	..... Fergus .....	1
do	..... Belleville .....	1
do	(Knox Ch.)..... Toronto .....	1
do	(Macnab St. Ch.)... Hamilton.....	2
Congregational Church,	(Zion Ca )..... Montreal.....	1
Am .Pres. Ch	..... St. Catharines.....	1
American Pres. Sabbath School	..... T nneries.....	1
Miss H. Gordon.....	..... Montreal.....	1
Mrs. Redpath.....	do .....	1
Mrs. Lay's Seminary (Strickland Society).....	do .....	1
Mrs. H. Lyman .....	do .....	1
Mrs. Neil McIntosh's Seminary, (Bute House).....	do .....	1
Wm. Hall, Esq .....	..... Peterborough .....	1
Mrs. John Ross .....	..... Quebec.....	1
W. Mortimer Clark, Esq.....	..... Toronto .....	1
A. D. Ferrier, Esq.....	..... Fergus .....	1
Ignatius Cockshutt, Esq .....	..... Brantford .....	10
A Friend.....	..... England .....	6
Mrs. Lighthall .....	..... Montreal.....	1
Mrs. Corse .....	do .....	1
Mrs. G. Greene .....	do .....	1
Mrs. H. A. Nelson .....	do .....	1
Lt.-Col, Haultain.....	..... Peterborough .....	1
Canada Presbyterian Church, S. S.....	..... Oshawa.....	1

The C  
tion with  
the Mis  
Every th  
of this s  
held in  
efforts of  
form from  
be follow  
country.

Glasgow  
reta  
Glasgow 1  
Edinburgh  
Liverpool  
London A  
veric  
Leeds Lad  
Cony

Montreal 1  
Pres  
Galt Assoc  
dent  
Ayr Assoc  
Pres  
Stratford 1  
Bow  
Durham, Q  
urer  
Belleville 1  
Pres  
Toronto C  
Hamilton C  
Brantford  
London Co  
Bowmanvi

The Co  
goodness  
committe

MONTREAL LADIES' FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY.

The Committee are placed under special obligation to the ladies connection with this Society for the zeal and interest they continue to manifest in the Mission, and especially in the girls' school at Pointe-aux-Tumbles, Every thing that they can possibly do to promote the comfort and efficiency of this school is cheerfully undertaken. Their annual public meeting was held in December last in Erskine Church; a report of which and of the efforts of the Society during the past year is to be published in a separate form from this Report and circulated. It is hoped that their example will be followed by the formation of many similar societies throughout the country.

AUXILIARIES AND COMMITTEES.

GREAT BRITAIN.

	<i>When Founded</i>
<i>Glasgow Committee.</i> —J. D. Bryce, Esq., Treasurer; Samuel Gunn, Esq., Secretary.....	1839
<i>Glasgow Ladies' Committee.</i> —Miss Orr, Secretary; Miss Buchanan, Treasurer.....	1840
<i>Edinburgh Ladies' Committee.</i> —Mrs. McNider, Secretary.....	1856
<i>Liverpool Committee.</i> —Bryce Allan, Esq., Treasurer.....	1849
<i>London Association.</i> —Edward Jenkins, Esq., Secretary; Messrs. Ransom, Bouverie & Co., Bankers.....	1866
<i>Leeds Ladies' Auxiliary.</i> —President, Mrs. John Whiting; Treasurer, Mrs. W. H. Conyers; Secretary, Mrs. John Thompson.....	1869

DOMINION OF CANADA.

<i>Montreal Ladies' F. C. M. S.</i> —Mrs. (Dr.) Wilkes, President; Mrs. Hedge, Vice-President; Miss H. Gordon, Treasurer; Mrs. Leishman, Secretary.....	1841
<i>Galt Association.</i> —Adam Kerr, Esq., President; Hugh Cant, Esq., Vice-President; James Dalgleish, Esq., Secretary; M. C. Lutz, Esq., Treasurer.....	1840
<i>Ayr Association.</i> —Rev. John Thompson, President; John Reid, Esq., Vice-President; J. P. Ford, Esq., Secretary and Treasurer.	
<i>Stratford Ladies' Association.</i> —Mrs. (Rev.) I. McPherson, President; Mrs. Henderson, Bowrck, Vice-President; Mrs. (Dr.) Hyde, Secretary and Treasurer.	
<i>Durham, Q. Ladies' Association.</i> —Mrs. (Rev.) Dunkerly, Secretary and Treasurer.	
<i>Belleville Ladies' Association.</i> —Mrs. Billa Flint, President; Mrs. Hope, Vice-President; Mrs. Esson, Secretary and Treasurer.....	1868
<i>Toronto Committee.</i> —Robert Wilkes, Esq., Secretary.....	1871
<i>Hamilton Committee.</i> —James Watson, Esq., Secretary.....	1871
<i>Brantford Committee.</i> —George Foster, Esq., Secretary.....	1871
<i>London Committee.</i> —J. T. Boyd, Esq., Secretary.....	1871
<i>Bowmanville Committee.</i> —Rev. C. Barker, Secretary.....	1871

CONCLUSION.

The Committee cannot conclude this Report without acknowledging the goodness of Almighty God, in enabling them thus far to prosecute the work committed to them, and appealing to the Protestant people of this and other

countries for earnest prayer and liberal aid. All that has been accomplished by this and kindred associations is but a beginning of the work that requires to be done. About one million French Canadians are in great spiritual darkness, many of whom are asking for light. Providence seems to indicate that the conversion to Christ of the French speaking Roman Catholics of Canada, is a work to which the Protestants of this country are specially called. Enjoying the same civil rights and privileges as we do ; sharing the material prosperity of a young and growing country ; engaging to some extent in the commercial enterprises of the Dominion, and above all hastening with us to the eternal world ; shall we answer " am I my brother's keeper ?" and withhold from them that " Gospel which is the power of God unto salvation" and hide from them the light we have received ? At our peril we do so. God has given us our privileges and all our blessings both spiritual and temporal that we may share with those who have them not. In proportion as churches have thrown themselves into Missionary work have they been prospered.

" For we must share, if we would keep,  
That good thing from above,  
Ceasing to give, we cease to have :  
Such is the law of love."

The Committee ask the friends of the Redeemer united with them in this Mission to remember it in all their approaches to the throne of grace. The formidable obstacles in the way of complete success, can be removed only by Him, with whom is the residue of the Spirit, and in answer to earnest persevering prayer, He will send showers of promised and desired blessing.



The

To paid for  
Pointe-  
F  
S  
Special  
Schools  
C  
To paid for  
Salarie  
v  
r  
To paid for  
Salarie  
g  
l  
e  
To paid for  
Salarie  
g  
Travell  
g  
To paid Sal  
l  
To paid for  
Expens  
Interes  
rent) a  
To balance  
By receive  
Canad  
Great  
United  
Contin  
By Depositi  
Less p  
Balance d  
Montr  
Audited a



**TREASURER'S ACCOUNT.**  
**The French Canadian Missionary Society**  
*In Account with JAMES COURT, Treasurer.*

Dr.

To paid for <i>Educational Department</i> , viz. :			
Pointe-aux-Trembles, House Expenses, Salaries, Fuel, Insurance, &c., of Boys' and Girls' Schools.....	\$7012 99		
Special disbursements, on acc. of alterations, &c	200 00	7212 99	
Schools at Montreal, Quebec, Grenville, St. Cecile, Chicoutimi, Joliette and Belle Rivière.....		1265 20	8478 19
To paid for <i>Evangelization Department</i> .			
Salaries and travelling expenses of Rev. Messrs. Vernon, Duclos, Coté and Langel, and others : also Insurance and charges con- nected with Mission premises.....			2238 62
To paid for <i>Colportage Department</i> .			
Salaries and travelling expenses of Messrs. Am- aron, Solandt, Vessot, Marie, Richard, Van Bueren, Muraire, Gatignol, Garayt, Ver- nier, Guieu and Sarraan, also Mr Matthieu employed during summer, &c.....			4888 76
To paid for <i>Agency</i> .			
Salaries of Agents Rev. Messrs. Byrne, Roger and Stevenson, and of special agents.....		2809 88	
Travelling expenses of Agents in Canada, United States and Great Britain.....		1205 68	4015 56
To paid Salary of Secretary and for Clerk in assist- ing addressing Reports, Journals, &c., Rent of Office, Fuel, Stationery, Postage and Express charges on Reports and Journals and Miscellaneous charges.....			
		462 81	
		202 90	
To paid for Printing and paper for Annual Report and Journals, Circulars &c., also for 12000 copies of <i>Le Messenger</i> .....			
Expenses of Annual meeting, &c.....		704 48	
Interest on Debt, <i>French Protestant Church</i> (less rent) and other advances, General Fund, &c.....		31 22	
		403 09	1804 50
			21425 63
			1967 21
To balance at debit last year.....			23392 84

Cr.

By received Contributions, as per Lists.			
Canada, Quebec and Ontario.....	12837 72		
New Brunswick.....	3 00	12840 72	
Great Britain and Ireland.....		7726 07	
United States.....		1481 43	
Continent .....		267 06	
		22315 28	
By <i>Depositary</i> , received proceeds sales by Colporteurs and at store.....			
Less paid for purchase of Books, Tracts &c., duty and charges, and other disbursements.....	533 76	494 39	139 37
			22454 65
Balance due Treasurer .....			\$ 938 19

Montreal, 29th January, 1874.

JAMES COURT, *Treasurer*,

Audited and found correct,

JOHN WATSON, }  
HENRY VENNOR, } Auditors.

I.—CONTRIBUTIONS IN GREAT BRITAIN AND IRELAND, PER LISTS.

	Sterling.	Curreney.
1. Glasgow Committee.....	£ 298 12 7	\$1453 34
2. Edinburgh Ladies' Committee.....	96 5 3	461 14
3. Remittances direct to Treasurer.....	105 2 6	511 62
4. Collections per Rev. W. M. Roger, including contributions from Churches.....	990 4 9	4805 13
5. do do Rev. Thos. Stevenson.....	101 13 7	494 84
	£1591 18 8	\$7726 07

1. Glasgow Committee, J. D. Bryce, Esq., Treasurer, £298 12 7.

Ladies Association	49 2 6	Finlayson Bousfield & Co	5 0 0	Inglis & Wakefield	1 1 0	John Pirrie	1 0 0		
J & P Coats	20 0 0	Wm McLaren	5 0 0	Robt Sinclair & Co	1 1 0	Robert Moody	1 0 0		
J & J Clark & Co	10 0 0	Sons & Co	5 0 0	William Ker	1 1 0	Wm Govan & Son	1 0 0		
Playfair, Bryce & Co	10 0 0	Edmiston & Mitchell	5 0 0	David Anderson	1 1 0	Black & Wingate	1 0 0		
W Kidston & Sons	10 0 0	Lansdowne Association	5 0 0	John Anderson	1 1 0	Hannah & Martin	1 0 0		
Handyside & Henderson	10 0 0	John Henderson	(of Tillie & Henderson)	5 0 0	D Bannerman	1 1 0	J B Mirrless	1 0 0	
James Stevenson	10 0 0	William Ross	5 0 0	Jas Watson & Smith	1 1 0	Robert Barclay	of Barclay & McGregor	1 0 0	
J & W Campbell & Co	10 0 0	Rutherford Bros	3 0 0	John Somerville & Sons	1 1 0	Thos M Fergusson	1 1 0	George Martin	1 0 0
John & James White	10 0 0	James Mitchell	3 0 0	J & R Young & Co	3 0 0	Wilson Matheson & Co	1 1 0	Michael Rowan	1 0 0
Wm Baird & Co	10 0 0	Robert Mackay & Co	2 2 0	W G Mitchell	2 2 0	J H Ross	1 1 0	Edward Collins	1 0 0
Stewart & McDonald	10 0 0	Geo Gillespie & Co	2 2 0	Hugh Brown	2 2 0	Robert Freeland	1 1 0	John Bell	1 0 0
Geo Smith & Sons	10 0 0	Clapperton Paton & Co	2 2 0	Charles Tennent & Co	5 0 0	H Gourlay & Co	1 1 0	M Pettigrew	0 10 6
Jas & Alex Allan	10 0 0	George Burns	2 0 0	John Houldsworth & Co	5 0 0	Wm Euing	2 0 0	Thomas Bishop	0 10 9
Charles Tennent & Co	5 0 0	Archibald Foulds	2 0 0	Peter Rintoul	5 0 0	Blackie & Son	2 0 0	Wm J Davidson	0 10 0
John Houldsworth & Co	5 0 0	James Keyden	2 0 0	J D Bryce	5 0 0	Mrs Laprence Robertson	1 1 0	George Brown	0 10 0
Peter Rintoul	5 0 0			G & J Burns	5 0 0	Robert Brown	1 0 0	Ewing & Co	0 10 0
J D Bryce	5 0 0					Mrs Walter Gray	1 0 0	Less Sundry expenses	0 18 5
G & J Burns	5 0 0					Robert Pirrie	1 0 0	Stg	£298 12 7

Glasgow Ladies' Auxiliary, £49 2 6.

Mrs Henderson of Park	2 0 0	Mrs Dalgleish	0 10 0	Mrs Anderson	0 5 0	Miss Fraser	0 2 6	
— J B Mirrless (for 2 years)	2 0 0	— A Henderson	0 10 0	— Harvie	0 5 0	M W R	0 2 6	
— Wm Brown	1 15 0	Lady Lumsden	0 10 0	Miss McCalum	0 5 0	Miss Foote	0 2 6	
— Hervey	1 0 0	Mrs Mackean	0 10 0	Mrs Stewart	0 5 0	Mrs Wemyss	0 2 6	
— Macdonald	1 0 0	Mrs Graham	0 10 0	— McArthur	0 5 0	— Woodrow	0 2 6	
— Kiso	1 0 0	— Hanna	0 10 0	Mrs McArthur	0 5 0	— Gray	0 2 6	
— Arch Walker	1 0 0	— J Buchanan	0 10 0	Quintin Bell	0 5 0	— R Black	0 2 6	
Miss Pinkerton	1 0 0	— Moffat	0 10 0	Misses Wilson	0 5 0	— B A K (Oakley)	0 2 6	
Mrs McDowall	1 0 0	— J Reid Stewart	0 10 0	Mrs Kirkpatrick	0 5 0	— Keoh	0 2 6	
— John Wright	1 0 0	— Brannigan	0 10 0	— Potter	0 5 0	Miss Waddell	0 2 6	
— Stoddard	1 0 0	— Steid	0 10 0	H K Wood	0 5 0	Mrs Buchan	0 2 6	
— A F Stoddard	1 0 0	Thomas Wyld	0 10 0	Mrs G Brown	0 5 0	— Bryce	0 2 6	
— Jno Bukmyre	1 0 0	— John Stephen	0 10 0	Miss Sliman	0 5 0	— Anderson	0 2 6	
Mr Kidston	1 0 0	— Mrs Millar	0 10 0	— Stewart	0 5 0	— Wm Wingate	0 2 6	
Miss Kidston	1 0 0	— J Miller	0 10 0	Mrs D Macintyre	0 5 0	Mrs P W Robertson	son	0 2 6
Mrs Bannerman	1 0 0	— Jas W Napier	0 10 0	— Greig	0 5 0	— Bowman	0 2 6	
— J G Smith	1 0 0	— McEwen	0 5 0	Miss Ronald	0 5 0	Miss Lumsden	0 2 6	
Miss Frew	1 0 0	— Playfair	0 5 0	Mrs Rintoul	0 5 0	Mrs R Miller	0 2 6	
Mrs Johnston	1 0 0	— Cruckshank	0 5 0	— G L Walker	0 5 0	Misses Walker	0 5 0	
— A A Fergusson	1 0 0	Miss S Muir	0 5 0	Mrs Davidson	0 5 0	Mrs Davison	0 5 0	
John Croom	1 0 0	— M Finkerton	0 5 0	Miss Burns	0 5 0	Miss Cutbertson	0 2 6	
Miss Margt Galbraith	1 0 0	Mrs Buchanan	0 5 0	— Croom	0 5 0	Mrs Freebarn	0 2 6	
Mrs Rankine	1 0 0	— W Wright	0 5 0	Mrs T Aitken	0 5 0	Miss Greig	0 2 6	
Misses Orr	1 0 0	— Heron	0 5 0	— McKay	0 5 0	— Moodie	0 2 6	
Mrs Campbell	0 10 0	— Brown	0 5 0	— Paterson	0 5 0	Mrs J W Muirhead	0 2 6	
Miss Muir	0 10 0	— John Orr	0 5 0	— Hugh Taylor	0 5 0	— Robertson	0 2 6	
		— Hugh Taylor	0 5 0	Mrs Campbell	0 10 0	— Dalgleish, Strling	0 5 0	
		— C Kidston	0 5 0	Miss Muir	0 10 0	— Oswald	0 3 0	
		— Snell	0 5 0					

Per Miss Rodg  
Dr Moir  
John Millar &  
Misses Renton  
Mrs Boyd  
Henry Tod  
D Laing  
Mrs Biggar  
— Fraser  
— Simson  
J W S  
Mrs McCrie  
— W B Murd  
— Spence  
— Fyfe  
— Roger  
Per Mrs Sheph  
Mrs Shepherd  
— Handyside  
— Dallas  
— Glassford  
— Bruce  
— Murray Du  
— Pell  
Miss Bruce  
Misses Laurie  
Dr Handyside  
Per Miss Gilli  
Mrs Weir  
— Robertson  
— Gillies  
— Watson  
Miss Dundas  
— Rhind  
Rev J Watson  
Kelso £5 10 0  
Mrs Cunningham  
A Friend  
Mrs Black,  
Berwick  
D McLaggan,  
Berwick  
Mr Redpath  
John Hender  
Mrs Logan  
Miss Stark  
Mrs W W  
Aitchison  
Mrs Bulman  
Mrs Hogarth  
Mr J B Kerr  
Miss Logan  
Mrs B Vein  
— W Vein  
Mr R Portoc  
Mrs William  
Miss Young  
Per Miss Wall  
Mrs J Boyd  
— & Miss Wa  
Mrs D Grant  
Mr Wight  
Miss Sprot  
Mrs Moinet  
— Raleigh  
— Horn  
— Maitland  
Per Mrs Ain  
St Andrew  
Mr Gordon  
Mrs Swan  
Dr & Mrs Ai  
Miss Govan  
— Dempster

2. Edinburgh Ladies Committee, £96 5 3.

STs.  
 currency.  
 \$1453 34  
 461 14  
 511 62  
 4805 13  
 494 84  
 \$7726 07  
 7.  
 1 00  
 1 00  
 Son 1 00  
 gate 1 00  
 rtin 1 00  
 1 00  
 lay  
 &  
 1 00  
 n 1 00  
 an 1 00  
 ns 1 00  
 1 00  
 6 10 6  
 op 0 10 9  
 son 0 10 0  
 ader-  
 0 10 0  
 n 0 10 0  
 0 10 0  
 299 11 0  
 ex-  
 0 18 5  
 £298 12 7

Per Miss Rodger, £4 1 0	Per Miss Harvey, £5 0 0	Misses Abercrom-	Mrs Macnider	1 0 0
Dr Moir 1 1 0	Miss Muir 1 0 0	bie 0 10 0	The Chisholm	1 0 0
John Millar & Co 0 10 0	Mr Culien 1 0 0	Miss Hunter 0 10 0	Miss M Wishart	1 0 0
Misses Renton 0 10 0	Sir G Harvey 1 0 0	Mrs Bruce 0 5 0	Mrs Warwick	0 10 0
Mrs Boyd 0 5 0	Mrs Somerville 1 0 0	— Jamieson 0 5 0	Miss Wishart	0 10 0
Henry Tod 0 5 0	Mrs McLaren 0 10 0	— R Savile 0 5 0	Mrs Burns late of	
D Laing 0 5 0	Mr Wm Auld 0 10 0	Miss Fraser 0 2 6	Toronto	0 10 0
Mrs Biggar 0 5 0	Per Miss Mac-	Mrs Gibson 0 2 6	Mr Wm Whyte	0 10 6
— Fraser 0 2 6	donald, £3 8 1	Per Miss Macken-	— J Carment	0 10 0
— Simson 0 2 6	Mrs McDougall 1 0 0	zie at Trinity £3 3 6	— Jas Balfour	0 10 0
J W S 0 2 6	Miss Wallace 0 5 0	Misses Carnegy 1 0 0	— Geo Meldrum	0 10 0
Mrs McCrie 0 2 6	Mrs Warrack 0 5 0	Mrs Laing 0 10 0	Rev D T K Drum-	
— W B Murdoch 0 2 6	Miss Gillespie 0 3 1	Miss Kussel 0 10 0	mond	0 10 0
— Spence 0 2 6	Mrs Macdonald 0 2 6	Mrs Maclean 0 5 0	Mrs Moncreif	0 10 0
— Fyfe 0 2 6	— F nder 0 2 6	Miss Souter 0 5 0	A Friend	0 10 0
— Roger 0 2 6	— Calder 0 2 6	Mrs Thomas 0 6 0	Mrs Cheape	0 7 0
Per Mrs Shepherd £5 0 0	— Wishart 0 2 6	Mr Wishart 0 2 6	Miss Pringle	0 5 0
Mrs Shepherd 1 0 0	— Flett 0 2 6	Mrs. Young 0 2 6	Mis-es Fraser	0 5 0
— Handyside 1 0 0	— Methuan 0 2 6	Mrs Mitchell 0 2 6	Rev A Cameron	0 5 0
— Dallas 0 10 0	— Duncan 0 2 6	Per Miss Sander-	Jas Gray & son	0 5 0
— Glassfurd 0 10 0	Miss Gall 0 2 6	son £1 5 0	John Boyd	0 5 0
— Bruce 0 10 0	— Wishart 0 2 6	Mrs Russell 0 5 0	Miss Grant	0 5 0
— Murray Dunlop 0 5 0	— Brown 0 2 6	— Sanson 0 5 0	Mrs Meek	0 5 0
— Bell 0 5 0	A Subscriber 0 2 6	Miss Laing 0 5 0	Miss Weir	0 5 0
Miss Bruce 0 10 0	Miss Clapperton 0 2 0	Rev Dr McCrie 0 5 0	— Evans, Dublin	0 5 0
Misses Laurie 0 5 0	— Young 0 2 0	— Lindsay 0 2 6	Mrs D MacLagan	0 5 0
Dr Handyside 0 5 0	Mrs Duncan 0 2 1	— Sanderson 0 2 6	— Alexander	0 5 0
Per Miss Gillies £1 2 6	A Friend 0 1 6	Per Miss Wylie	Mr J H Balfour	0 5 0
Mrs Weir 0 5 0	Per Mrs Logan, £7 15 0	£7 12 6	P & R Wright	0 5 0
— Robertson 0 2 6	Mrs C B Logan 1 0 0	Mr Wm Malcolm 2 0 0	Mrs Macdonald	0 5 0
— Gillies 0 2 6	— Wood 1 0 0	Mrs Watson 1 0 0	Misses Anderson	0 3 0
— Watson 0 5 0	— Young 1 0 0	— Torrance 0 10 0	Mrs Dymock	0 5 6
Miss Dundas 0 2 6	— Wright 1 0 0	— Watson 0 10	Mrs Peddie Wad-	
— Rhind 0 2 6	— Williamson 1 0 0	Mrs McDowall 0 10 0	dell	0 5 0
Rev J Watson 0 2 6	— Cunningham 1 0 0	— Simpson 0 10 0	Mr T A Constable	0 5 0
Kelso £5 10 0	Mr W F Burnley 1 0 0	— Whytock 0 5 0	Mrs Thompson	0 5 0
Mrs Cunningham 1 0 0	Mrs Logan 0 5 0	— Maclean 0 5 0	Dr T A G Balfour	0 2 6
A Friend 1 0 0	Miss Mure 0 5 0	Miss Scott 0 5 0	Miss Faithfull	0 2 6
Mrs Black,	Mrs Rodger 0 5 0	Mr Jas P Halley	— Horsburgh	0 2 6
Berwick 0 10 0	Per Miss P A	— W -ewart 0 5 0	— M Duncan	0 2 6
D McLaggan,	Mackenzie £1 0 0	Misses Wylie 0 5 0	— C Pringle	0 2 6
Berwick 0 10 0	Miss Patterson 0 5 0	Mrs White 0 2 6	— Ritchie	0 2 6
Mr Redpath 0 10 0	— Walls 0 5 0	— Bonar 0 2 6	— Peddie	0 2 6
John Henderson 0 5 0	— Hill 0 5 0	— D Dickson 0 2 6	Anonymous	0 2 6
Mrs Logan 0 2 6	— Forsyth 0 2 6	Ogilvie 0 2 6	Mrs Lorimer	0 2 6
Miss Stark 0 5 0	— Balmain 0 2 6	— Bridges 0 2 6	Miss Callender	0 2 6
Mrs W W	Per Miss Arnot £1 0 0	— Miller 0 2 6	Mrs Walker	0 2 6
Aitchison 0 2 6	Mrs Arnot 0 2 6	— Bryden 0 2 6	Miss A Wishart	0 2 0
Mrs Bulman 0 2 6	— Wilson and	Miss Bruce 0 2 6	— Henderson	0 2 6
Mrs Hogarth 0 2 6	Miss Auld 0 5 0	— Cheape 0 2 6	Mrs Goodlet	0 2 6
Mr J B Kerr 0 2 6	Mr Thos Martin 0 5 0	Per Miss Ander-	— Somerville	0 2 6
Miss Logan 0 2 6	D Watson 0 5 0	son £2 1 0	— Henderson	0 2 6
Mrs B Mein 0 2 6	Miss Anderson 0 2 6	Mr Thomson 0 5 0	Gray	0 2 6
— W Mein 0 2 6	Per Miss Mac-	Mrs Thomson 0 2 6	Miss Simmonds	0 2 6
Mr R Porteous 0 2 6	kenzie £16 10 0	Mr J C -teen	— Watson	0 2 6
Mrs Williamson 0 2 6	Miss Mackenzie 2 0 0	— Robt Walker 0 2 6	— Chalmers	0 2 6
Miss Young 0 2 6	— P A Mackenzie 2 0 0	Mrs Patterson 0 2 6	— J Thomson	0 2 6
Per Miss Wallace £1 14 6	Mrs Craigie and	— Balfour 0 2 6	— Borthwick	0 2 6
Mrs J Boyd 0 5 0	Miss Falconer 2 0 0	— C J Brown 0 2 6	— Robertson	0 2 6
— & Miss Wallace 0 5 0	Mrs G Forbes 1 0 0	— Usher 0 2 6	— Goodlet	0 2 6
Mrs D Grant 0 2 0	Mrs Douglas Sen	— J Livingston 0 2 6	— Jane Sim	0 2 6
Mr Wight 0 5 0	of Cavers 1 0 0	— McDonald 0 2 6	Mrs Allan	0 2 6
Miss Spout 0 2 6	Miss Dunlop 1 0 0	— Weir 0 2 6	Mrs Girdwood	0 2 6
Mrs Moinet 0 2 6	Mrs & Miss Doug-	— Usher 0 2 6	Mrs Corner	0 2 0
— Raleigh 0 5 0	las, Blackford	— Livingstone 0 2 6	Robt Haldane	2 2 0
— Horn 0 5 0	road 1 0 0	— Mellis 0 1 0	Interest from	
— Maitland 0 2 6	Mr J Ramsay of	Miss Livingstone 0 2 6	savings bank	0 10 7
Per Mrs Ainslie,	Kildalton 1 0 0	— Anderson 0 2 6	Collection at	
St Andrews, £2 7 6	Mrs Genl Ander-	Per Mrs Macnider	Annual Meet'g	0 12 2
Mr Gordon 1 0 0	son 1 0 0	£26 10 0		
Mrs Swan 0 10 0	Mrs Barbour of	Robt Romanes 5 0 0		
Dr & Mrs Ainslie 0 10 0	Bonskied 1 0 0	D Davidson 3 0 0		
Miss Govan 0 5 0	Findlay Anderson 1 0 0	F Brown Douglas 1 0 0		
— Dempster 0 2 6	Miss Douglas	John Kennedy 1 0 0		
	Chester St 0 10 0			

£93 5 4  
 Less Printing &c 2 0 1  
 £96 5 3

3. Contributions from Great Britain remitted direct to Treasurer, £105 2 6.

"A Friend in Yorkshire," for support of six pupils, (1873-74,) £98 12 6.

Manchester.—Herbert Philips, £5 0 0; Rev E Philips, £1 0 0

Banff.—J Johnston, £0 10 0.

4. Collected by Rev. W. M. Roger, £990 4 9.

United Presbyterian Church, £100 0 0, Foreign Mission Board, Irish Presbyterian Church, £50 0 0.

EDINBURGH £117 13 2	Mrs A Stewart	1 0 0	J G M	0 5 0	D E Outram	1 0 0
Col Greenside Ch 8 13 0	Jas Cathcart	1 0 0	J Greig	0 5 0	Neil Caw	1 0 0
B Barclay Ch 1 Prayr	Misses MacFar-		Jas Livingston	0 5 0	Robt Gilkison	1 0 0
Meeting 4 10 0	lane	1 0 0	Mrs Sandison	0 5 0	D P Wood	1 0 0
Pilrig Free Ch 3 0 0	Miss Craigie	1 0 0	David Dickson	0 5 0	Jno King	1 0 0
Friends in Augus-	Benjamin Bell	1 0 0	S Kerr	0 5 0	T R Johnston	1 0 0
tine Church 2 4 8	Dr Cumming	1 0 0	A Friend	0 5 0	A Friend	1 0 0
J W Begbie 2 2 0	Jas Wright	1 0 0	do	0 5 0	Neil Sinclair	1 0 0
Rev Mr Muir	John Hoyes	1 0 0	do	0 5 0	Jno Hutchison	1 0 0
& Mrs Muir 2 0 0	Robt Omond	1 0 0	Mrs Milligan	0 5 0	Robt Cochran	1 0 0
T Nelson & Sons 2 0 0	David Maclagan	1 0 0	Jas Lorimer	0 5 0	Jno Barclay	1 0 0
Jas M Dymoch 1 1 0	Jas Kemp	1 0 0	Dr Graham	0 5 0	J A Leslie	1 0 0
Jno Weir 1 1 0	Jno Moinet	1 0 0	W Scott Dal-		R K Muirhead	1 0 0
Miss Scott 1 1 0	Jas Howden	1 0 0	gleish	0 5 0	W G Harvey	1 0 0
A Friend 1 1 0	J M McCandlish	1 0 0	Wm Douglas	0 4 0	Arch Crombie	1 0 0
J S Mack 1 1 0	L Robertson	1 0 0	Smaller sums	0 13 0	Donald McLeod	1 0 0
James McLaren 1 1 0	P Guthrie	0 10 6			J Russell	1 0 0
Samuel Dickson 1 1 0	Jas D Blackwood	0 10 6	GLASGOW £153 11 6		Mrs McArthur	1 0 0
J Carment 1 1 0	Andrew Aitken	0 10 6	Claremont U P Ch		David Lawson	1 0 0
H Bruce 1 1 0	Hugh Brown	0 10 6	per Dr McEwan	10 0 0	Jno Moffat	1 0 0
Thos Dall 1 1 0	A Friend	0 10 6	St Mathews Ch		A O Osborne	1 0 0
Arch Somerville 1 1 0	D Crole	0 10 0	pr Rev Mr Jamie-		M H A Mackie	1 0 0
Mrs Anderson 1 0 0	Mathews Duncan		son	10 0 0	Jno Cannan	1 0 0
Mrs Macandrew 1 0 0	M D	0 10 0	J W Campbell &		Jas Waddell	1 0 0
Jas Gillies 1 0 0	E M	0 10 0	Co (donation)	10 0 0	Geo McL Blair	1 0 0
Thos Usher 1 0 0	Miss Black	0 10 0	Henderson Kirk-		James M Blair	1 0 0
Mrs B Thomson 1 0 0	Wm Robb	0 10 0	wood	5 0 0	J G Smith	1 0 0
Jno Parker 1 0 0	J C	0 10 0	Member of Free-		Jno Steel	1 0 0
Wm Zeigler M D 1 0 0	Ch Simson	0 10 0	St Johns	5 0 0	Jas A. Wenley	1 0 0
F M Haldane 1 0 0	Wm Wood	0 10 0	Mrs P Taylor	5 0 0	Pat Scotland	1 0 0
G M 1 0 0	D S Shires	0 10 0	W Holmes & Bros	5 0 0	Jno Sloane	1 0 0
Wm Dickson 1 0 0	Wm Fraser	0 10 0	Free St Mathews		Wm Sloane	1 0 0
Sir Geo Harvey 1 0 0	W Stuart Fraser	0 10 0	Sab School	2 5 6	F A Barrow	1 0 0
James Wright 1 0 0	Mrs Maitland	0 10 0	Friends in Free		Chas Summat	1 0 0
Jno Gibson 1 0 0	R M Fergusson	0 10 0	Barony Church	1 7 0	J H Kerr	1 0 0
David McLaren 1 0 0	John Cuthbertson	0 10 0	J M Forester	2 2 0	Wm Boyd	1 0 0
Dr James Young 1 0 0	James Wilson	0 10 0	Wm Brown	2 2 0	Robt Lockhart	1 0 0
A Friend 1 0 0	D A Stitt	0 10 0	Jno Muir	2 2 0	Jno Lawson	1 0 0
do 1 0 0	Mr Balfour	0 10 0	Wm Mitchell	2 1 0	J Cafrae Alston	1 0 0
S Adam 1 0 0	Admiral Hay	0 10 0	David Sinclair	2 0 0	Jas Gemmill	1 0 0
James Mylne 1 0 0	Dr Cumming	0 10 0	Gow, Fisher & Co	2 0 0	Alex Mathay	1 0 0
Miss Crooks 1 0 0	Miss Ferguson	0 10 0	Blackie & Co	2 0 0	H Herbertson	1 0 0
Miss Muir 1 0 0	Mr Dunlop	0 10 0	J L Paterson	2 0 0	Jas Eaglesham	1 0 0
Wm Paterson 1 0 0	Jas Gray & Sons	0 10 0	Jno Roxburgh	2 0 0	Mr Morrison	1 0 0
Rev J G Mackin-	W Leckie	0 10 0	J Harvey	2 0 0	A Friend	0 10 0
tosh 1 0 0	Robt R Simpson	0 10 0	Robt Townsend	2 0 0	Do	0 10 0
Mrs Jeffrey 1 0 0	Mr Gifford	0 10 0	Saml McCulloch	2 0 0	W Murray	0 10 0
Miss Mary Doug-	Geo Tait	0 10 0	Henry Rainy	1 10 0	A Clement	0 10 0
las 1 0 0	Jno K Wishart	0 10 0	Friends Barony		J Monro	0 10 0
Lady Baxter 1 0 0	David Shaw	0 10 0	Free Ch	1 7 0	J R L	0 10 0
Alex R Simpson 1 0 0	W G Turnbull	0 10 0	Alex Fraser	1 1 0	D McPherson	0 10 0
James Watson 1 0 0	Jno Wightman	0 10 0	Jas A Napier	1 1 0	Thomas Wright	0 10 0
Donald Beith 1 0 0	David Clunes	0 10 0	Wylie & Lochhead	1 1 0	Wm Jacks	0 10 0
Wm Cowan 1 0 0	T Anderson	0 10 0	Wm Weir	1 1 0	J M Taylor	0 10 0
Jno Geddes 1 0 0	Josiah Livingston	0 10 0	Peterson & Co	1 1 0	Peter Colquhoun	0 10 0
Jno Tod 1 0 0	A D Stuart	0 10 0	W Henderson &		Wm Wilson	0 10 0
David Jeffrey 1 0 0	G S Veitch	0 10 0	Sons	1 1 0	Wm J Noyes	0 10 0
Miss Morrison 1 0 0	Jas Ferrier	0 10 0	Peter Gardiner	1 1 0	John Lorimer	0 10 0
Misses Mossman 1 0 0	Friend	0 10 0	Jno Lyle & Co	1 1 0	John Pirie	0 10 0
Jas Carnegie 1 0 0	Mrs McCrie	0 7 6	Thos Wharrie	1 1 0	W Macnish	0 10 0
Mrs Maxwell 1 0 0	Mrs Martin	0 5 0	Geo Thompson	1 0 0	Dunn & Wright	0 10 0
Mr Gillespie 1 0 0	Jas Ark	0 5 0	Geo R Baird	1 0 0	J Kirkpatrick	0 10 0
A Black 1 0 0	Jas Thyne	0 5 0	R H Robertson	1 0 0	Stewart Moir &	
Mrs Toomb 1 0 0	A Friend	0 5 0	Jno Bell	1 0 0	Muir	0 10 0

C S Boag  
 Rev A N Some  
 ville  
 Andrew Roy  
 Mr Kirkland  
 Jas White  
 Smaller sums  
 Agnes Scott  
 Thomas Wyld  
 John Kirsop  
 Walter Galbraith  
 Wm Fraser  
 Jas Connell  
 Thos King  
 P Ferguson  
 A Erskine Murr.  
 E Simson Mack.  
 DUNDEE £58  
 Miss Baxter  
 W Molison  
 P Watson  
 A Mathewson  
 P Anderson  
 Gibson Robertso  
 & o  
 Alex Anderson  
 John Robertson  
 John Laing  
 F Sandemann  
 D Martin  
 Geo Rough  
 Mrs & Miss Jobso  
 Miss Symers  
 A Friend  
 H Henderson d  
 Sons  
 Wm Cox  
 R McNaughton  
 D Carmichael  
 Harry Walker  
 John Darham  
 T Thoriton  
 Wm Lawson  
 Jas Prain  
 W R Morrison  
 Alex Low  
 Fras McEwan  
 Alex Gibson  
 D Urquhart  
 J A Keys  
 T Luko  
 W M Renny  
 A McWalter  
 W Martin  
 Jas Ramsey  
 P G Walker  
 T Sanderson  
 D Russell  
 G W Simpson  
 A H Moneur  
 Wm Ritchie  
 J G  
 Alex J Warden  
 Jno Adam  
 Robt Nicoll  
 D Bachan  
 A Friend  
 Jno Kidd  
 Friend  
 D Fergusson  
 Andrew Ogilvie  
 Miller Berrie  
 D Crab  
 W Cunningham  
 J M  
 Miss Carmichael  
 Andrew Sharp



CS Boag	0 10 0	Alex Reid	0 5 0	R Lusk	1 0 0	James Paton	5 0 0
Rev A N Somerville	0 10 0	David Cooper	0 5 0	J D Hunter	1 0 0	James Archibald	1 1 0
Andrew Roy	0 10 0	Rev Dr McGavin	0 5 0	Abram Lyle	1 0 0		
Mr Kirkland	0 5 0	Pub Col Free St		Robt Little	1 0 0	AYR £9 8 2	
Jas White	0 5 0	Pauls	0 2 0	CS Caird	1 0 0	Ayr Free Church	1 10 0
Smaller Sums	0 5 0	Two Friends	0 2 0	D Johnston	1 0 0	Newton Free	
Agnes Scott	0 1 0	ABERDEEN £34 12 6		C P Hunter	1 0 0	Church	1 0 8
Thomas Wyld	0 5 0	Francis Edmond	3 0 0	J M Hutchison	0 10 0	Major Philips	1 0 0
John Kirsop	0 5 0	G Thomson Jr	2 0 0	D Macdonald	0 10 0	Miss McTaggart	1 0 0
Walter Galbraith	0 5 0	Wm Henderson	2 0 0	Jas Welsh	0 10 0	Wm Flint	1 0 0
Wm Fraser	0 5 0	Misses Hand	1 0 0	A Friend	0 10 0	Kennedy Craw-	
Jas Connell	0 10 0	Jas Abernethy	1 0 0	K McC	0 10 0	ford	1 0 0
Thos King	0 10 0	Robt Smith	1 0 0	D Agnew	0 10 0	Alex Paton	1 0 0
P Ferguson	0 10 0	Wm Henderson	1 0 0	R Shantland	0 10 0	Friends	0 17 6
A Erskine Murray	0 10 0	W Leslie Reid	1 0 0	W Latham	0 5 0	R D	0 10 0
E Simson Mackay	0 10 0	David Mitchell	1 0 0	R Laurie	0 5 0	Mrs Paton	0 5 0
		Col Kirbey	1 0 0	Friends	0 5 0	Arc'd Crawford	0 5 0
		Major Ross	1 1 0	PAISLEY £9 0 0			
		Wm Rose	1 0 0	John Brown	2 0 0	GALASHIELS £6 10 9	
		Wm Leslie	1 0 0	J M Symington	1 0 0	Galashiels Free	
		David Mowat	1 0 0	Jno P Kerr	1 0 0	Church	3 11 9
		Mrs Parker for		A Gardner	1 0 0	Ladhope Free	
		Bibles	1 0 0	A Friend	1 0 0	Church	1 3 0
		Wm Yeats	1 0 0	M Muir	1 0 0	Mr Stuart	0 10 0
		Mr Urquhart	0 10 0	Wm Murray	0 10 0	Mr Sibbald	0 10 0
		J A Irons	0 10 0	Mr Hodge	0 10 0	Friend	0 10 0
		Alex Simpson	0 10 0	Hugh Cowan	0 10 0	Small sums	0 15 0
		Dr Jackson	0 10 0	D Richmond	0 5 0	ST. ANDREWS £4 11 6	
		Jno Cook	0 10 0	Jno Young	0 5 0	Free Church Col	3 0 0
		S J Mitchell	0 10 0			Friends	0 11 6
		J W B McCombie	0 10 0	STIRLING £5 10 0			
		A Murray	0 10 0	H Drummond	1 0 0	LIVERPOOL £129 10 5	
		J O McQueen	0 10 0	J & A Drummond	1 0 0	Bryce Allan	10 0 0
		J J Garvie	0 10 0	Thos Galbraith	1 0 0	Farnworth and	
		W Littlejohn	0 10 0	Jas Gray	1 0 0	Jardin	5 5 0
		Miss Rose	0 10 0	Miss Hunter	0 10 0	Holme Wain-	
		Robt Abernethy	0 10 0	Kemp Murray &		wright & Co	5 5 0
		Miss Warrack	0 10 0	Nicholson	0 10 0	Thos Matheson	5 0 0
		Lessel Stephen	0 10 0	Duncan Camp-		Andrew Bell	5 0 0
		R S F Spottis-		bell	0 5 0	Robert Crooks	5 0 0
		wood	0 10 0	Capt'n Webster	0 5 0	Robert Allan	5 0 0
		J M Garden	0 10 0	PERTH £15 0 0		J S K M	5 0 0
		Jas Garden	0 10 0	D H Stirling	1 0 0	D & O MacIvor	5 0 0
		Geo Allan	0 10 0	Robt Hay	1 0 0	Jno Rew	5 0 0
		A Anderson	0 10 0	D Morton	1 0 0	Princes Park E P	
		Alex Gibbon	0 7 6	Jno Jamieson	1 0 0	Church	3 9 5
		C J G Duguid	0 7 6	Carnfutes &		Wm Wright	2 10 0
		G C Fraser	0 5 0	Milne	1 0 0	Carter Sym &	
		Alex Cochrane	0 5 0	A Friend	1 0 0	Parker	3 3 0
		Thos Gordon	0 5 0	Robt Robertson	1 0 0	W P Sinclair & Co	2 2 0
		Wm Smart	0 5 0	Provost Pullar	1 0 0	Macfie & Sons	2 2 0
		Jas Beyer	0 5 0	Jas Balmain	1 0 0	Jno Roxburgh	3 0 0
		Juo Roger	0 5 0	Mrs McKenzie	0 10 0	Stoddart Bros	2 2 0
		G S Roger	0 5 0	Kirkwood Hewat	0 10 0	Evans Sons & Co	2 0 0
		A Essim	0 5 0	Mrs Stewart Ban-		J Higgin & Co	2 0 0
		D K L Grant	0 5 0	deman	0 10 0	A Friend	1 1 0
		Jas Saint	0 5 0	Wm Frew & Sons	0 10 0	Wm Baird	1 1 0
		Jno Fraser	0 5 0	Jno Low	0 10 0	Thos Holder	1 1 0
		D McDonald	0 5 0	McDonald &		Rh	1 1 0
		David McHardy	0 5 0	Campbell	0 10 0	W R Ronald	1 1 0
		Smaller Sums	0 11 6	P Campbell	0 10 0	A D	1 1 0
		J G	0 10 0	J B Deas	0 10 0	Makin & Ban-	
		Alex J Warden	0 10 0	J B Sime	0 5 0	croft	1 0 0
		Jno Adam	0 10 0	Wm B Gloag	0 5 0	N Burnell	1 1 0
		Robt Nicoll	0 10 0	Jas Buchan	0 5 0	Turner & Dun-	
		D Buchan	0 10 0	Miss Ross	0 5 0	nett	1 1 0
		J & W Stewart	1 0 0	Miss Jane Ross	0 5 0	Jno J Ewans	1 0 0
		A Friend	0 10 0	Mrs Newlands	0 5 0	Robt Coltart	1 1 0
		Jno Kidd	0 10 0	J W Jamieson	0 5 0	Jas Smith	1 1 0
		Hugh W Walker	1 0 0	Jno E Livingston	0 5 0	Alex Armour	0 10 0
		Thos Carmichael	1 0 0			Jno McC Hiannay	0 10 0
		James Morton	1 0 0	PITLOCHRIE		David Hutton	0 10 0
		Robt Binnie	1 0 0	Miss Hay	0 10 0	J Ferguson	0 10 0
		Jno H Gibb	1 0 0	TILLICOUTTREY		G Buckley	0 10 0
		A Friend	1 0 0	£16 1 0		J McD	0 10 0
		A Carmichael	1 0 0	David Paton	10 0 0	Great Geo Street	
		Robt Blair	1 0 0			Chapel SS	0 5 0
		P McKay	1 0 0				
		A Adam	1 0 0				

7, £105 2 6.

Church, £50 0 0.

tram 1 0 0

w 1 0 0

ilkison 1 0 0

ood 1 0 0

ng 1 0 0

anston 1 0 0

id 1 0 0

clair 1 0 0

chison 1 0 0

chran 1 0 0

relay 1 0 0

sie 1 0 0

urbead 1 0 0

larvey 1 0 0

rombie 1 0 0

McLeod 1 0 0

ell 1 0 0

Arthur 1 0 0

Lawson 1 0 0

ffat 1 0 0

borne 1 0 0

Mackie 1 0 0

uan 1 0 0

ddell 1 0 0

L Blair 1 0 0

M Blair 1 0 0

ith 1 0 0

el 1 0 0

Venley 1 0 0

otland 1 0 0

sane 1 0 0

loane 1 0 0

arrow 1 0 0

ummat 1 0 0

rr 1 0 0

yd 1 0 0

ockhart 1 0 0

wson 1 0 0

ae Alston 1 0 0

nmill 1 0 0

athay 1 0 0

bertson 1 0 0

glesham 1 0 0

rrison 1 0 0

nd 0 10 0

0 10 0

ray 0 10 0

ent 0 10 0

o 0 10 0

0 10 0

erson 0 10 0

s Wright 0 10 0

cks 0 10 0

ylor 0 10 0

olquhoun 0 10 0

ilson 0 10 0

Noyes 0 10 0

orimer 0 10 0

irie 0 10 0

nish 0 10 0

& Wright 0 10 0

patrick 0 10 0

t Moir & 0 10 0

dir 0 10 0



II.—CANADA.

*Contributions, Quebec and Ontario, per Lists.*

0 0	1. Contributions in Montreal.....	5132 68
0 0	2. " from other places remitted to Treasurer, including Collections by various parties .....	1726 60
10 0	3. Contributions from Congregations and Sabbath Schools Canada Pre-byterian Church.....	517 59
1 0	4. Collections per Rev. J. T. Byrne .....	5460 85
10 0		12837 72
0	5. Contributions from New Brunswick.....	3 00
7 00		<u>\$12840 72</u>

*1. Contributed in Montreal, \$5132 68.*

**Montreal Ladies' Auxillary, \$841.57**; Collection at Annual Meeting, \$136 93; R. Anderson, A. Clerk and J. Court for support of Colporteur, \$496 90; J. and H. McLennan, in aid of School at Chicoutimi, \$120; Mrs. John Redpath [for debt] \$100; Hon. R. Jones, \$80; Mrs. Aiken's Penny Society per Mr Van Bueren, \$67; Alex Dennistoun (for debt,) \$50; The pupils of Miss Macintosh's Seminary, for pupil, \$40, A, B, C, \$40; Mrs. Lighthall, Scholarship, \$40; Shaftesbury Hall S.S., \$37; American Pres Ch, S.S., Tanneries, Scholarship, \$30; A Friend, \$25; A Friend, \$25; E F Ames, \$20; St Andrew's Ch, S.S., for Pointe-aux-Trembles, \$15; One who hates popery, \$12 75; Roger Marshal, Cote-des-Neiges, \$10; Amherst St Cong S.S., \$10; Mrs J Savage, \$10; L Brissette, \$10; Rev. R. M. Thornton, \$5; F A Clark, \$5; R Irwin, \$5; R Mills, \$5; Jas Torrance \$5; Rev Prof Coussirat, \$5; Wm. Lunn, \$5; R W Cowan, \$4; H H L, \$2; C Charron, \$2; C Chevey, 75 cts; An offering, \$1.

**Collections West Ward, Section One**, per Mr. Jos Mackay, \$705; Jos Mackay & Bros \$100; E K Greene, \$50; R Wilkes, Gault Bros & Co, Friend, F S & Bro, H A Nelson, each \$25; J B Stevens, n, D Morrice, A Walker, G A Greene, Robertson Linton & Co, each \$20; W J McWalter, Geo Winks & Co, R Campbell & Co, G Stephen, H Shorey, A Ramsay & son, J Plim-soll, Heath & Northey, J P Clark & Co, A Seath, W Ewan, Cantlie Ewan & Co, each \$10; J Ewan, \$8; A Spence, J C McLaren, R W Shepherd, C Bryson, Cassils & Timson & Co, W Williams, Douglas, Kirk & Co, R B Murray, J Moodie, G W Moss, R Irwin, W Bonnell, N S Whitney, Smith & Leishman, Cassils & Cameron, S H & F, J Roy, E Nield & Co, C H Baldwin, J S E. I F Scripture, J Hutton, W C Fisk, H L Smyth, J H Stearns, W S Evans, C D Edwards, R Wolfe, Russel & McLean, J Low, S R Warren, Millar Bros & Mitchell, each \$5; C E Seymour, T Samuel, D McLean, each \$4; F Birks, J R Hutchins, L J Skelton, each \$3; A McKeand, R Birks, E J Kemp, G Templeton, W McLaren & Co, B Hutchins, W Clark, each \$2; J D, A Munro, W King, D D Mann, R Spencer, J McKinnon, Cash, each \$1.

**Collections West Ward, Section Two**, per Messrs J Court, and J McLennan, \$372; J Court, \$100, P Redpath, T J Claxton & Co, each \$50; A S Wood, E F Ames, W Moodie, each \$20; Smith Cochrane & Co, J Thomson, D Robertson, J Benning, Crathern & Caverhill, McCulloch Bros, T & F Ross & Co, J Brodie, J Hope & Co, each \$10; J B Learmont, R C Jamie-son & Co, A Savage, J Fairbairn, each \$5; W J Patterson, \$2.

**Collections West Ward, Section Three**, per Messrs A B Savage, & F L Van Bueren, \$101 28; G Childs, Brown & Claggett, C Alexander, each \$10; A B Savage, J Williamson & Co, J Murphy, J Ferrier, Jr, J Wood & Son, M P & B, R W C, W C McD, D L MacDougall, R Miller, H A Nelson & Sons, each \$5; Reward for a found ring, \$3, J R Marshall, H C Scott, R B A, R J, each \$2; J Parslow, W S Walker, G A H, J Tacchella, W B McMaster, each \$1; Cash, 28 cts.

**Collections West Ward, Section Four**, per Messrs S H May and G Cruikshank, \$407; J S McLachlan, \$100; John Dougall & Co; D Butters & Co, each \$50; W & D Yuile, R Dunn, each \$25; Linton & Cooper, A Allan, S H May, each \$10; G Cruikshank, P H Burton, McDougall, Logie & Co, Leitch, Maclean & Co, M H Brissette, Ireland, Gay & Co, Simpson, Whitehead & Co, Laslett & Russel, J Coristine, Schneider & Cushing, Jos N Hall, Black & Locke, M H Seymour, A W Ogilvie & Co, Elliott Phillips & Co, C Martin, Lord, Magor & Munn, R P McLea, Sawtell Bros, D Macphie, James Popham & Co, each \$5; J Williamson, \$4; T Symington, A C Leslie, each \$2 50; Cash, J Muirhead, W Young, N Davis, each \$2; Cash, J Martin, Cash, Friend, Friend, each \$1.



**Collections St. James Street**, per Mr P D Browne, \$376; R Anderson, \$200; P D Browne \$25; Savage, Lyman & Co, \$20; J C Becket, R B Angus, each \$10; Gibb & Co. W Burke. C Legge, J R Dougall, W Henry, K Campbell, T W Ritchie, J Walker. A Milloy, E H Goff, Dun, Wiman & Co, R J Reekie, J Q Perley, F Wolferstan Thomas, W H Orr, each \$5; H Morgan, G Bishop, F E Gilman, A A Stevenson, M H Gault, each \$4; A C Hutchinson, \$3; D M Yeomans, \$2 50; Cash, Prowse Bros, each \$2; G W Ford, F H, C J Covernton, T B S, C J Baird, each \$1; Cash, J Watson, W Grant, each 50 cts.

**Collections Centre and East Wards**, per Mr P S Ross, \$86; P S Ross, \$20; Wm Angus, J Stirling, J McArthur & Son, J Hodgson, each \$10; Wm Darling & Co, Sinclair, Jack & Co, J Rankin, W McDunnough, each \$5; A Darling, \$4; T Mussen, \$2.

**Collections St. Antoine Ward**, per Mr L Paton, \$247 50; Hon J Ferrier, L Paton, each \$20; D Brown, J Gill, J A Ogilvy, J & D Rutherford, J K Ward, each \$10; W Reid, \$7.50; R Geen, H Millen, P Nicholson, G W Reed, A Rough, Mrs Low, H Andrews, Dr Wilkes, J Allen, H Munro, A Holmes, W Rutherford, Dr Dawson, A McIntyre, P Wand, C Glen, A Craig, T Wand, D Wilson, R Patton, Mrs Dow, W J Cook, C M Alexander, each \$5; J Anderson, J Auld, each \$4; Jno Lowden, G Armstrong, Dr J A Bazin, each \$3; Cash, R Alexander, T Philip, Dr Reddy, John T Barlow, J K Macdonald, R Nicholson, E J Maxwell, T Shapley, each \$2.

**Collections St. Lawrence Suburbs and East Ward**, per Messrs G Rogers and J Watson, \$220 00; Warden King, (for Debt) \$100, (*Expenditure*) \$50; J Watson, \$25; G Rogers W D McLaren, J C Wilson, each \$10; A Rose, \$5; J Holmes, W Burnet, T Robinson, W Notman, W Kennedy, each \$2.

**Collections St. Lawrence Suburbs**, per per Mrs W F Lighthall, \$9.00; J D Adams, J Blacklock, each \$2; T R Johnson, A E Adams, Mr Reinhardt, J Goulden, R & J Brodie, each \$1.

**Collections St. Ann's Ward**, per Messrs A Ferguson and J Holiday, \$347; J McLennan, \$200; H McLennan, \$75; G Brush & Son, J Campbell, P S Ross & Bro, J Aitken, A Ferguson, J Robertson, W Clendenning, A Stevenson, A Watt, W Rodden, each \$5; A Kirkpatrick, \$4; Ives & Allen, \$3; C Esplin, A Holiday, D Milligan, M B, Cash, each \$2; W Paxton, R Paxton, J P, J Scott, each \$1; D McKenzie, J Parker, each 50 cts.

## 2. Contributions from Ontario and Quebec, other than Montreal, remitted direct to Treasurer, including Collections by various parties, \$1726.60.

**Ainleyville.**—Branch Bible Society, \$15.

**Alexandria.**—Christopher McCrae, \$10.

**Belle Riviere.**—Collected by E Richard, \$14.50, viz: Mrs B Piche, \$3; Wm Earle, Thompson, each \$2; Mrs F Earle, R Robertson, Robertson, O Carrière, "un Ami," each \$1; Barr, 75 cts; A M Geoch, Clair, McCubbin, each 50 cts; J Morin, 25 cts; per Rev J A Vernon, B Piche, \$4, O Carrière, \$2; J Trudeau, \$1.

**Brantford.**—Ignatius Cockshutt, for support of 10 pupils \$400.

**Brighton.**—per Rev W M Roger, \$7 50, viz: W C Proctor, Kemp Bros, J Nesbitt, each \$1; J S Weller, Dr Rolls, Bullock Bros, J B Thayer, I Thayer, J H Phillips, G Dowler, S A Purdy, each 50 cts.

**Colborne.**—Per W M Roger, \$7, viz: Mrs Cumming, \$2; J Scougle, Rev G Grant, A King, G N Gordon, Mrs Ford, each \$1; D Daily, 50 cts.

**Danville.**—Collected by Mr A Solandt, \$9, viz: J M Macalister, A McCallum, J S Goodhue, J P Stockwell, A M Leay & Riddle Bros, Minnie Stockwell, J Mackin, each \$1; A Friend, J S Snow H McKenzie, each 50 cts; H Glimes, A Friend, each 25 cts.

**Dundee.**—Church of Scotland per Rev D Ross, \$20.

**East Templeton.**—Church Collection per Rev J A Vernon, \$3 14.

**Fergus.**—G D Ferguson, for support of a Colporteur \$408; A D Ferrier, for pupil, \$50; St Andrews Ch S S \$2 50.

**Frome.**—Collected by J J Hindly, \$5.

**Grenville.**—Collected by Mr I Matthieu, \$40; Chas Marien, \$6; Alex Beauchamp, \$4; Xavier Beauchamp, \$3; Jos Beauchamp, \$2 50; L Renaud, G Renaud, Mrs A Beauchamp, each \$2; G

Beauchamp  
G Larose, I  
R Beauchamp

**Inverness**  
Campbell, J  
McKinnon,  
W Murchie  
(*Corr's Hill*)  
F King, Du  
cts; Mrs C  
Cook, Mr M  
Mr & Mrs K

**Kingston**—  
**Lachine.**—

**Lakefield.**—  
Dr Hodge.

**Leeds.**—Coll  
J Stewart,

**Leith.**—A

**London.**—F

**Mancheste**  
**Marnock.**—

**Mattawan**

**Millpoint.**—  
**North Gow**

**Monocent**

**North Nati**  
viz: D A C  
D A Camer  
A Schryer,

**Oakville.**—  
Gantin, J B;

**Ottawa.**—H

**Paspebiac**

**Pointe-aux**

**Pot-au-Beu**

**Quebec.**—M  
Rev L Lang

**Roxborough**

**St. Andrew**  
Harrington  
son, C Wale  
cts; sm 11  
each 5 cts;

**St. Cecile.**—  
D Taylor J  
rington, \$1;

**St. Helens.**—

**St. Sophie.**

**Sherbrooke**  
A Paton, H  
E Clarke, &  
Mrs McFarl  
Duff, J B L

**St. Hyacinth**  
G F Burne  
Kenny, M L



Beauchamp, X Brisbois, each \$1 50; J Marien, J Laviolette, P Marien, J Pominville, B Renaud, G Larose, F Gareau, Mrs J Beauchamp, Mrs G Beauchamp, Mrs X Brisbois, Mrs B Renaud, Miss R Beauchamp, Misses M Beauchamp, M Maheux, H Renaud, each \$1; Mrs J Laviolette, 50 cts.

**Inverness.**—Collected by Mr A Solandt, \$46, viz: C King, \$4; H W & J Kelso, J McKenzie, P Campbell, J McKinnon, W H Lambly, A D Campbell, J Mooney, D Sellars, D McGillivray, D McKinnon, (*Somerset*), Mary McKinnon, (*Somerset*), A McKillop, (*Somerset*), J Kerr, D Kerr, W Murchie, W Moand, Mary McKillop, A McKillop, Rev J G Brick, W McKillop, McKenzie, (*Carr's Hill*), T Johnston, W Truesdell, J George, J Campell, F Boyer, Mr Cox, Senr, J Smith, F King, Dugald McKenzie, each \$1; R H Ross, (*Guelph*), D McKenzie, Don McKenzie, each 75 cts; Mrs Campbell, G Lambly, J Reed, G Henderson, R Stuart, H Clark, Mrs Gairdner, Mrs Cook, Mr McKinnon, (*Rock*), W McKilvey, Donald McKenzie, J Kelso, J McKillop, Mrs Austin, Mr & Mrs Kelso, D Stuart, D McKillop, F Davis, G Cox, each 50 cts; A Friend, 25 cts.

**Kingston.**—Mrs Fuller, \$1

**Lachine.**—Miss Dawes, Miss Julia Wilgress, each \$5; Rev R Phelps, \$2 43.

**Lakefield.**—Per Rev W M Roger, \$8 40, viz: Union Col W M Church, \$5 40; J C Sheir, \$2; Dr Hodge, \$1.

**Leeds.**—Collected by Mr A Solandt; \$2 50, viz: J Craigie, \$1; J White, J Redfern, each 50 cts, J Stewart, M A Hall, each 25 cts

**Leith.**—“A friend of Missions,” on account support of a Colporteur, \$135.

**London.**—Rev D Savage, \$2.

**Manchester.**—Branch Bible Society, \$25.

**Marnock.**—James Edmond, \$10.

**Mattawan.**—Archie McDonald, \$4; Miss Murchison, John Bromley, each, \$2.

**Millpoint.**—E W Rathburn, per Rev W M Roger, \$4.

**North Gower.**—Rev W Lochead, \$2.

**North Centre.**—Branch Bible Society, \$5.52

**North Natic Mills.**—Angus McDonald, \$2; G G McKenzie, \$1; per D A Cameron, \$25 75, viz: D A Cameron, \$5; T Cole, \$4; G S Black, Miss Murchison, A McDonald each \$2; Mrs, D A Cameron \$1 25; A Ryan, G G McKenzie, A E Schryer, J B Kendall, J Howard, W Schryer, A Schryer, each \$1; W Calder, 50 cts.

**Oakville.**—Collected by J Barclay, \$5 5, viz: Wm Cully, Mrs Geo Ewan, Robt Balane, S B Gantin, J Barclay, each \$1; Jas Arnott, 50 cts.

**Ottawa.**—Hon Senator Wark, \$5.

**Paspebiac.**—D Bisson, \$20.

**Pointe-aux-Trembles.**—Collection at monthly missionary meeting of pupils, \$12 60.

**Pot-au-Beurre.**—J Allen, \$2.

**Quebec.**—Mrs Wm Poston, for 1872-3, \$4; Mrs Hall, \$2; French Canadian Congregation, per Rev L Langel, \$8.

**Roxborough, (Monkland, P. O.)**—J Robinson, \$5.

**St. Andrews.**—Miss Col C C Johnson, \$10; per Rev D Patterson, \$31 35, viz: Col by Miss C Harrington \$2 50; Rev A McPherson, \$10; C Wales W Harrington, each \$2; Rev D Patterson, C Wales, jr, Mrs Meikle T Lamb, A Dewar, each \$1; Mrs C Davis, Mrs D Dewar, each 50 cts; small sums, 50 cts; Col by Miss H McMartin, \$4 70; P McMartin, J McOwat, M Burwash each 5 cts; small sums, \$3 20; Col by Miss C McMartin, \$3 25; M McMartin, \$1; J Bradley, D Taylor, J Cameron, each 50 cts; small sums, 75 cts; Col by Misses Turner, \$2 90; Miss Harrington, \$1; Mrs Turner, Miss Brown each 50 cts; small sums, 50 cts.

**St. Cecile.**—Church Col per Rev J A Vernon, \$13 30.

**St. Helens.**—Branch Bible Society, \$9 55

**St. Sophie.**—D Drenville 50 cts.

**Sherbrooke.**—Collected by Rev R P Duclos, \$45, viz: Rev A Duff, \$5; Rev Mr & Mrs Lindsay, A Paton, Hon J S Sanborn, each \$3; E Hargrave, Mrs Sanborn, Mrs A M Smith, M McKeichine, E Clarke, S Morey, each \$2; J C Eaton, G Brooks, B Sanborn, H B Sanborn, Mrs H R Ficket, Mrs McFarlane, Foss W Addie, S Tuck, S J Tuck, R Hall, J S Walton, H Hubbard, E H Duff, J B Loomis, M Brooks, G C Foote, Miss Barnham, J F McKay, each \$1.

**St. Hyacinthe.**—Collected by Rev R P Duclos, \$48, viz: Rev R P Duclos, J Daigneau, each \$10; G F Burnett, \$7 50; S Duclos, P Payan, J Heribel, each \$5; F Coulllet, \$1 50; J Picard, T Kenny, M Bergeron, F Paille, each \$1.

**Tapleystown.**—Rev Geo Cheyne, \$8.

**Three Rivers.**—Col by Mr A Solandt, \$45 71, viz: A Baptist, \$10; T R Richardson, G Houlston, J Reynar, each \$5; Collection at meeting, \$3 96; J -hortis, J Houlston, each \$2; A McDougall, Friend to cause, A Houlston, J Stavely, Adair, W E Gennis, J McDougall, J Lambly, G Baptist a friend, a friend, each \$1; two friends, each 50 cts; Amicus, 25 cts; F White, (*Arthabaska Station*), 50 cts.

**Toronto.**—A friend, \$2.

**Trenton.**—Per Rev W M Roger, \$18 20, viz: Col Can Pres Church, \$7; Col W M Church, \$3 70. W H Austi, \$4; Dr Day, \$2; J Hutchison, \$1; Miss Robinson, 50 cts.

**Valletta.**—"Nemo", \$.

**Vankleek Hill.**—Mrs Ma Kelly, \$3.

**Vittoria.**—S Fenton, W Reid, each \$1; A McCall, W Dawson, each 50 cts.

**Wallacetown.**—Branch Bible Society, \$10

**West Garafraxa.**—Union Sab School No 3, per S Williams, \$16 65.

**Westminster.** (*Tempo P O*)—A friend of the mission, \$25; Thos Weldon, \$10.

**West Montrose.**—Thos Bruce, \$15

**West Zorra.**—Legacy by the late William Mackay, Esq, per John MacTavish, Woodstock, \$50.

**Woodbridge.**—Branch Bible Society, \$1.

**Yorkville.**—A Hamilton, \$5.

### 3. Contributions from Congregations and Sabbath Schools of Canada Presbyterian Church, \$517 59.

Remitted direct to Treasurer, \$411 84.

**Binbrook.**—Per Rev G Cheyne, Tapleystown, \$9 25.

**Fergus.**—Melleville Ch S S for pupil, \$40.

**Montreal.**—Erskine Ch Missionary Society, \$82 54; Chalmers Ch S S \$60 05; Coté St Ch S S for pupil, \$50; Erskine Ch S S for pupil, \$40; St Joseph St Ch S S \$20.

**Ottawa.**—Knox Ch S S for pupil, \$40.

**Perth.**—Sabbath School, per W Burns, for pupil, \$25.

**Peterborough.**—Sabbath School, per W W Johnston, \$15.

**Wakefield.**—Sabbath school, for pupil, \$30.

Received from Rev William Reid, \$165 75. Less paid in error last year, Knox Ch S S Galt, \$60  
Balance \$105 75

**Cold Springs.**—\$9.

**Crowland.**—\$4.

**Chatswoth.**—\$7.

**Elora.**—Knox Ch S S \$4 75

**Eramosa.**—\$8.

**Guelp.**—Knox Ch \$20.

**Glenallen & Hollis.**—\$6.

**Laicester.**—\$2.

**London.**—St Andrews S S for two pupils, \$62.

**Acto**

**Almo**

each

Guir

John

D. G

**Arnp**

Buch

ler,

\$1;

G. M

**Auror**

W. C

Yule,

Mrs.

**Ayr A**

Lillic

Riley

Edgar

Col by

each

\$4 75;

Col by

Senior

Mesrs

small

**Barrie**

J Hen

Fraser

Stewart

(Allan

**Bellevi**

Collect

Richar

G S Ti

zier. M

Webste

Johnso

J W I

Bullen

Mrs N

W Ho,

Meach;

cham, e

Mr W

Mrs G

per Mr

Mrs Es

Smith,

C Wils

per Mi

Burk, e

each 50

\$9; Mr

Mrs Ha

Watkir

McInto

**Bond H**

Ch, \$7

## 4. Collections in Canada per Rev. J. T. Byrne, \$5460.85

**Acton West, \$2.**—John Douglas, Adam Dickson, each \$1.

**Almonte, \$30.**—J. D. Gemmill, \$5; Rosamond Woolen Co., J. H. Wylie, Rev. W. McKenzie, each \$2; Rev. J. Bennett, Andrew Elliot, W. H. Wylie, James Forgie, W. R. Johnston, J. McGuire, W. Anderson, J. Reid, D. McArthur, J. G. Hayes, John Smith, J. Greig, W. Templeman, John Scott, Mrs. S. H. Davis, G. Paterson, N. Stewart, R. Dulmage, each \$1; J. S. Paterson, L. D. Glossop, each 50 cts.

**Arnprior, \$33.95.**—Union Col. Pres. Ch., \$3.80; Rev. D. J. McLean, \$2.50; A. Garrioch, W. Buchan, R. Young, W. Russell, each \$2; A. Friend, \$1.50; Mrs. Burwash, J. Whitlaw, F. Wheeler, Dr. Armstrong, R. Lyon, Rev. J. Wilson, G. R. Lyon, Dr. Cranston, P. T. Somerville, each \$1; Mrs. D. Craig, J. Horison, G. Fraser, G. Craig, John Thomson, A. Parker, R. Shaw, G. Caras, G. Milne, M. J. Trenham, each 50 cts.; Mrs. Campbell, 40 cts. small sums, 75 cts.

**Aurora, \$26.15.**—Col. Can. Pres. Ch. \$3.90; C. Doan, Mrs. T. Telfer, each \$2; Rev. G. Bruce, W. C. Oliver, A. McGillivray, J. E. McNally, Rev. T. L. Wilkinson, Rev. T. Grandy, Andrew Yule, G. Graham, G. Wilkinson, Mrs. G. Pearson, H. Copson, each \$1; Mrs. Holladay, H. Harris, Mrs. R. Connor, J. P. Eakin, S. P. Irwin, M. Irwin, each 50 cts. small sums, 25 cts.

**Ayr Auxiliary Association, \$83.22.**—Col. by Mr. Lillico, \$9; R. Lillico, D. Lillico, James Lillico, Mary Lillico, Alexander Lillico, each \$1; small sums, \$4; Col. by J. Goldie, \$8.25; Mr. Riley, A. McEwen, each \$1; J. Goldie, \$2.75; small sums, \$3.50; Col. by John Edgar, \$4.85; John Edgar, Thos. Edgar, Mrs. McNabb, each \$1; small sums, \$1.85; Col. by Magnus Flett, \$4.40; Col. by Mrs. Malone, \$5.85; Col. by Mr. Smith, \$1; Col. by John Linton, \$5.37; J. Linton, Mr. Stewart, each \$1; small sums, \$3.37; Col. by Walter Armstrong, \$5.75; Walter Bryden, \$1; small sums, \$4.75; Col. by Andrew Burnett, \$4.75; Andrew Hall, S. Bucknall, each \$1; small sums, \$2.75; Col. by James Bruce, \$2.50; Col. by Wm. Alexander, \$1.25; Col. by John Reid, 25 cts.; Col. by R. Senior, \$3; A. Friend, \$10.75; D. Goldie, \$7; Jno. Watson, \$2; Rev. J. Thomson, Rev. Clement, Messrs. Thomson, J. McK. Anderson, T. M. Anderson, W. Barrie, R. Wylie, John Robson, each \$1; small sums, \$1.25.

**Barrie, \$36.00.**—Sheriff Smith, \$4; Mrs. A. Morrow, McCarthy & McCarthy, Rev. D. C. McDowell, J. Henderson, W. W. Strathy, Mrs. A. C. Thomson, each \$2; A. McNab, J. T. Beattie, Rev. Mungo Fraser, A. Lang, D. Campbell, J. Edwards, W. Hunter, J. Woods, J. Locke, Henry Boys, H. D. Stewart, W. Freck, Mrs. C. W. Robinson, W. Lount, J. McWatt, James Walker, R. Jennings, J. Ross, (Allandale) each \$1; R. J. Edwards, Henry Bird, B. E. Nicholson, C. Morris, each 50 cts.

**Belleville Ladies' Association, \$153.55.**—John Street Pres. Ch. Sab. School, for Pupil, \$40; Collections *Ketchison Ward*, per Mrs. Northrup and Miss Ritchie, \$43.75; J. W. Dunnet, \$5; Mrs. Richardson, A. G. Northrup, each \$2; Lewis & Pinhey, \$1.50; Mr. Sawyer, W. W. Jones, J. McKeown, G. S. Tirkell, F. Van Norman, L. W. Yeomans, Jas. Hogg, J. W. Thompson, D. B. Robertson, T. A. Lazier, M. M. Thompson, A. McFee & Co., Robertson & McLean, Robertson & Empey, Walker & Webster, Robertson & Henry, Foster & Barbour, W. Sutherland, W. H. Graham, Dr. Tracy, W. Johnson, G. H. Haymes, N. Jones, Miss Thomson, Miss Ritchie, Dr. G. V. N. Ralyea, R. S. Patterson, J. W. Ponton, J. S. Meudell, each \$1; Conger & Bro., Mr. Chown, Mr. Templeton, Jas. Malloch, W. Bullen, Geo. Wallbridge, Jas. McKay, Clarke, each 50 cts; Walters, 25 cts; *Coleman Ward*, per Mrs. Northrup and Miss Ritchie, \$4.25; W. H. Marsh, Cockburn, each \$1; Mrs. Linklater, 75 cts.; W. Hogg, Mrs. J. W. Wilson, each 50 cts; smaller sums, 50 cts.; *South East Division*, per Mrs. Meacham and Mrs. Hope, \$22.25; Dr. Hope, Mrs. D. D. Bogart, each \$3; Mrs. Holton, Mrs. Meacham, each \$2; Mrs. McAnarry, Mrs. Boulton, Mrs. Flint, Mrs. Lingham, Mrs. Lister, Miss Wallbridge, Mr. Woods, Mrs. J. B. Weller, Mrs. Simpson, each \$1; Mrs. J. Phippen, Mrs. Foster, Mrs. Elsworth, Mrs. G. Adams, Miss Lazier, Mrs. Furnival, each 50 cts; Mrs. Miltne, 25 cts; *North Baldwin Ward*, per Mrs. T. Ritchie and Miss Jack, \$16.50; Mrs. Hanwell, Mrs. Dean, Mr. Odell, each \$2; Mrs. Forin, Mrs. Esson, Mrs. T. Ritchie, Mr. Geo. Robertson, Mr. Campbell, each \$1; Mrs. James Davis, Mrs. Jas. Smith, Mrs. John Keith, Mrs. Jack, Mrs. Smeaton, Mrs. McLean, Miss McAdie, Mrs. McKenna, Mrs. C. Wilson, Mrs. Burrell, each 50 cts; Mrs. C. Smith, Mrs. Gordon, each 25 cts; *South Baldwin Ward*, per Misses J. Thomson and Lazier, \$11.50; Dr. Holden, \$4; Mrs. Burton, \$2; Mrs. J. B. Flint, Mrs. Burk, each \$1; Mrs. Bell, Mrs. Crozier, Mrs. T. Holden, Mrs. S. B. Smith, Miss H. Jones, Mrs. Corbie, each 50 cts; Mrs. Appleby, Mrs. Kelso, each 25 cts; *West Belleville*, per Misses Lewis and Harrold, \$9; Mrs. S. Baker, Mr. Meudell, Mrs. H. Yeomans, Mr. Christie, each \$1; Mrs. Geene, Miss Ponton, Mrs. Harrold, Mrs. Scriber, Mrs. Stevenson, Mr. Whyte, Mr. Meek, Dr. Palmer, Rev. Mr. Lewis, Mr. Watkins, each 50 cts; per Mrs. Esson, \$6.30; A. H. Wallbridge, \$5; Mr. McIntosh, \$1; Miss M. McIntosh, 30 cts.

**Bond Head, \$4.87.**—Alex. Garella, \$2; Rev. W. Fraser, C. Wilson, each \$1; Col. Can. Pres. Ch., 87 cts.

**Bowmanville, \$72.77.**—A. F. Depaty, F. Rains, each \$5; Cong. Sab. School, \$4; D. Fisher, Murdoch Brothers, each \$3; Col Cong. Ch., \$2.27; R. & H. O'Hara, J. McDougall, T. Paterson, Mrs. T. Christie, Mrs. John Burke, D. Towns, each \$2; Dr. Patterson, Rev. T. M. Reikie, J. Milne, J. McLeol, J. Higginbotham, D. Stott, C. Stott, Dr. Beith, F. F. McArthur, J. McClung, Dr. Allison, T. Yellowlees, Mrs. R. Armour, Mrs. Armour Senior, J. Rutledge, J. McMurtry, J. B. Fairbairn, W. B. Climie, M. Porter, Rev. John Smith, John Pinch, H. Draper, W. Porter, J. K. Galbraith, P. W. Consaul, R. C. Barker, J. Rankin, T. Brodie, W. McMurtry, C. Tod, Thompson & Burns, C. G. Hanning, C. Booth, C. D. Spalding, T. F. Simson, each \$1; M. Mayer, G. McGill, J. Sumpter, J. M. Brimacombe, W. J. Jones, D. McMillan, each 50 cts.; small sums 50 cts.

**Bradford, \$20.**—James Evans, Rev. D. B. Cameron, Dr. Forrest, J. Mitchell, R. McConchy, Mrs Douglas T. Drifill, J. Goodfellow, J. G. Strong, G. Murphy, J. Murphy, L. Butterfield, M. B. Cockerline, R. Stewart, G. Good, J. H. Hockridge, H. McGilvery, R. Bingham, J. K. Falconbridge, each \$1; W. B. Scott, small sums, each 50 cts.

**Brantford, \$161.75.**—Pub. Col. in Pres. Zion Church, \$37.50; I. Cockshutt, \$30; Mrs. Cockshutt, \$1; Leeming & Paterson, \$8; Mrs. Laycock, M. M. Cockshutt, C. P. Waterous & Co., George Foster, Rev. John Wood, A. Watts, each \$5; J. & F. Ott, \$4; T. McLean, \$3; H. W. Brethour, D. R. Blackader, A. Robertson, A. Hudson, W. W. Shacknell, each \$2; A. D. Clement, D. Brooke, Rev. T. Lowry, J. R. Youmans, C. Duncan, E. C. Passmore, S. Read, James Wilkes, Allan Cleghorn, C. S. Mason, G. Watt, Rev. G. H. Davis, Dr. Nichol, D. Plews, A. Morton, Judge Jones, T. S. Sheuston, A. Friend, W. Matthews, W. W. Belding, Robert Russel, Thos. Houlding, Mrs. Thomas Brooks, each \$1; J. Sutherland, Mrs. J. Woods, F. P. Adams, S. Park, J. B. King, F. G. Zealand, D. Clifford, J. Smith, W. Pearce, W. Grant, E. L. Goold, W. K. Kerr, N. Lacock, each 50 cts.; small sums 75 cts.

**Brockville, \$36.05.**—Mrs. C. Jones, Mrs. G. Malloch, each \$5; Mrs. J. P. Lee, G. Hutcheson, each \$4; James Kyle, \$2; Mrs. E. J. Senkler, \$1.50; James Hall, \$1.25; Mrs. Dana, \$1.10; James Smart, Mrs. (Rev.) Traver, T. J. B. Harding, W. H. Poulton, W. E. Ross, Heman Shepherd, G. Barr, W. Sherwood, W. A. Schofield, Rev. J. A. Williams, A. Stewart, G. B. Murray, A. H. Merrill, Geo. McLean, A. Starr, John Murray, R. Blythe, E. L. Lothrop, Matthew Whyte, E. H. Sheffield, Mrs. A. Turner, Manhard & McDougall, T. Gilmour, W. Gilmour, J. J. Hannan, R. Shepherd, Adril Sherwood, A. H. Starr, A. G. McCrady, W. Fitzsimmons, John Layfayette, G. Easton, E. Lawless, Dr. Evans, H. S. McDonald, M. P. P., J. L. Schofield, F. Schofield, F. Hannan, each \$1; Ormand Jones, 70cts; F. Hall, Miss Stewart, J. Raphael, G. R. Griffin, E. Overell, R. A. Field, C. Sibbald, each 50 cts.

**Brucefield, \$50 12.**—Collected by Neil Ross, \$8.60; by Miss Telfer, \$7.70; George Walker, \$6.65; R. Carnochan, \$5.70; Mrs Miller, \$4.50; George Baird, \$5; W. Reid, \$4.85; John Kennedy, \$3.35; W. Ross, \$2.77.

**Brussels, \$13 54.**—Col. Can. P. Ch., \$1.29; Rev. S. Jones, Mrs. (Rev.) J. Ferguson, A. Stewart, N M Livingston, Dr Graham, B Gerry, J Kippan, each \$1; J E Smith, J R Grant, J Stewart, The Post, C Wright, W H McCracken, A Muir, J S Crerar, T Watson, D Stewart, each 50c; Marian McPhee, 25c.

**Barford, \$17 40.**—Con Sab School, \$5; Henry Cox, Mrs Cox, each \$3; Mrs Dr Ross, Dr Fowler, G E Coverley, (1872 & 1873), A B McWilliams, each 1\$; Col in Con Ch, 90cts, Mrs Kelly, 50 cts.

**Carlton Place, \$43.75.**—John Gillies, Wm Caldwell, each \$5; A McArthur, \$4; R Bell, John Brown, J F Cram, Dr McVean, Rev J Carswell, each \$2; W Cram, W W Wilkie, Joseph Cram, A McDonald, W Bredin, H Brown, Dr McEwan, P Struthers, James Gillies, W Peden, W Stevenson, W Taylor, G McPherson, Mrs J Poole, D Findlay, Miss McRostie, W Neelin, F F McNab, each \$1; G Lowe, W Carley, Mrs A Campbell, each 50c; small sums, 25c.

**Centreville & Millbrook, \$26 05.**—Centreville, Sab Col Can Pres Ch, \$16 05; Millbrook, Sab Col Can Pres Ch, \$10.

**Chatham, \$88 10.**—H F Cumming, K Urquhart, T Stone, J McKeough, Hugh Malcolmson, Samuel Barfoot, each \$5; W McKeough, R K Payne, each \$3; G E Young, H & M Lamont, T McCrossen, Downie & Adam, P E McKerral, T H Taylor, P D McKellar, J Moorish, J Mackerral, R Smith, each \$2; W H Ballard, Baxter & Brown, A Young, H Verral, Rev W Walker, W Coultard, J Wall, E C Rolls, Rev A McColl, D McNaughton, W Fraser, M Weir, A Richardson, W S Ireland, D Cameron, Rev E B Ryckman, J A Noon, T Holmes, W Gray, L A Blackburn, J Rice, R S Woods, Sheriff Mercer, W Douglass, G Taylor, W E Gardiner, James Gardiner, S F Gardiner, W Richards, each \$1; J B Jackson, 60c; G W Martin, K Campbell, W Ball, each 50c.

**Chippewa, \$9 23.**—Sab Col C P Ch, \$4 23; Dr Aberdeen, John Flett, Miss Mary Buyers, John Smith, each \$1; W Marshall, R McCredie, each 50c.

Clifton  
Mrs  
Uria  
Mrs I

Clinto  
W Co  
Black  
Mallo  
Math  
son, c

Cobou  
Hagu  
(2 ye  
Sheri  
Rope  
F W  
A S F  
Thom  
W Th

Collin  
\$3; A  
Fair,  
Pang  
G For  
R Ro

Co'um  
Sab C

Cornw  
Mrs J  
Matti  
Bros.  
A Mc  
Steel,

Drum  
ruffe,  
G We  
McBa  
each c

Fergu  
J Mc  
50 cen

Fitzro  
each

Galt  
tion a  
\$8; 1

D B  
\$11 2

Allan  
Mrs I

\$1; s

sums,  
Jami

by M  
Col b

sums  
small  
and T

Total



**Clifton, \$26 69.**—Sab Col Pres Ch, \$4 52; Alanson Ross, Rev Dr Bell, J Merrall, each \$2; Mrs H C Bigger, \$1 25; J G Wright, J N Burns W E Woodford, John Coulson, Dr Oliver, Uriah Bowen, Mrs Ward, Miss M J Ward, Thomas Ward, T Butters, Mrs Wallace, J Waugh, Mrs Henderson, each \$1; W Tossell, E Redpath, each 50c; Thos Wilson 42c; small sums 50c.

**Clinton, \$76 50.**—R Irwin and family, \$50; Peter Straith, M Lough, M McTaggart, each \$2; W Coats, A S Fisher, T Fair, J Campbell, Mrs Searle, Mrs S Davis, W McHaffie, Rev W Blackstock, James Fair, W Murray, Hugh Scott, Mrs Peter Wilson, Mrs McMurchie, D M Malloch, each \$1; J Archibald, Harland Bro, N Robson, W Watts, D McNeil, D Potter, A Matheson, Mrs T F Rance, T Stevenson, T Rich, G Sheppard, Miss K Haggarty, Miss N Williamson, each 50c.

**Cobourg, \$101 60.**—Can P Ch Sab School for pupil, \$30; A Fraser, Mrs A Fraser, Mrs J Hague, J D Roberts, Field & Bro, each \$5; David Brodie, Wimans & Butler, Miss Dickinson, (2 years,) each \$2; J & J McIntyre, T Pratt, Graham & Minnaker, E A McNachtan, R Wilson, Sheriff Waddell, R Winch, O W Powell, G Bennett, T Gillbard, J Rutherford, C Brough, J H Roper, Mulholland & Brown, Adam Holmes, W Polson, J Crossen, Rev W Briggs, S Collings, F W Field, C Lawes, J T Holman, A Hewson, John Field Sen, Dr Cullingford, Rev W Hooper, A S Kennedy, H Hough, T Lawrence, W Hargraft, T McNaughton, A Black, Henry Evans, Thomas Dumble, L Kobold, John Butler, each \$1; J Fletcher, Rev J Roy, W Field, J Hayden, W Thomas, Dr Wood, A Roberts, J J Martin, each 50c; small sums, 60c.

**Collingwood, \$50 25.**—W A Parlane, \$8; J C Hutchison, \$5; C Macdonell, \$4; W B Hamilton, \$3; A Palmer, Henry Robertson, each \$2. W Beatty, (Perry Sound), J Henderson, T W Fair, C Wiggins, R Hunter, Mrs Isaiah Winters, J Cunningham, G B Dougall, W Hampton, E Pangman, C E Stephens, C Gamon, G Moberly, J B Henderson, E R Carpenter, H M Cleland, G Foreman, W A Brown, Dr Stevens, Mrs Ryley, N B Hilborn, G Watson, W J Frame, Rev R Rodgers, Mrs Wixter, each \$1; E Thomson, J H Lawrence, each 50c; small sums 25c.

**Columbus & Brooklyn, \$22 50.**—Columbus, Sab Col in Can Pres Ch, \$16; Brooklyn Sab Col \$6 50.

**Cornwall, \$53 35.**—Can P Ch Sab School, \$10; A Hodge, \$5; W Mack, \$4; R Craig, \$3; Mrs J F Pringle, J McPhee, W Ross, P E & C P Adams, each \$2; O Johnstone, W Mattice, G Mattice, C J Mattice, N Turner, J Kirkpatrick, J McIntyre, D Liddell, Ross Bros, Campbell Bros, Dr Pringle, E Kewin, James Kilgour, Neil McLean, D B McLennan, Sheriff McIntyre, A McLean, J P Watson, R W Turner, Rev A Campbell, J B McKenzie, each \$1; R Smyth, Mrs Steel, Mrs Smart, J Bilsland, each 50c; small sums, 35c.

**Drummondville, \$35 85.**—Sab Col C P Ch \$9 15; W Lowell, \$5; James Gerwin, J C Woodruffe, John McClive each \$2; Mrs H Taylor, J Wills, Mrs Duncan, Senr, W McKay, Mrs Kick, G Weir, S Dickie, Mrs W Nichol, John Kerr, Henry Howard, Mrs Gordon Starr, Rev J A F McBain, each \$1; Rev J Y Cameron, \$1 70; Rev J Mills, G J Duncan, J Campbell, J G Ellwood, each 50c.

**Fergus, \$14 50.**—H Michie, \$4; J Ironside, G S Armstrong, each \$2; W Ritchie, Mrs Kemp, J McWilliams, Rev Dr Fowler, Rev E Barker, each \$1; J Watt, R Shortreed, W Castell, each 50 cents.

**Fitzroy Harbour, \$8.**—David McLaren, G Learmonth, W Somerville, Mrs J Robertson, each \$2.

**Galt Auxiliary Association \$131 73.**—UP Church of N A Sabbath School, \$14; Collection at Annual Meeting \$9 85; Collected by Misses Wright and Ventel \$16; Mrs Jno Goldie, \$8; Mrs McLachlan, \$1 small sums, \$7; Col by Misses Lutz and McMillan, \$12; M C Lutz, D Brown, Wm Prall, Thos Cowan, each \$1; small sums \$8; Col by Misses Moffatt and Luke, \$11 25; Thomas Moffatt, \$2; T Luke, Jas Luke, each \$1; small sums \$7 25; Col by Misses Allan and Addison, \$10 70; Thomas Stewart, \$2; Gavin Hume, \$1; small sums \$7 70; Col by Mrs Luke and Miss Paterson, \$9 50; A Buchanan, Jno Sharp, James Robson, G A Chase, each \$1; small sums \$5 50; Col by Mrs Bryden and Miss Kerr, \$8; Rev Mr Acheson, \$1; small sums, \$7; Col by Misses Slater and Scott, small sums \$7 80; Col by Misses Fairgrieve and Jamieson, \$7 47; Jas Nichol, Duncan Ferguson, Wm Rankin, each \$1; small sums \$4 47; Col by Mrs Keachie, \$6 80; Mrs D Fraser, Jno Adair, Mrs McWillan, each \$1; small sums \$3 80; Col by Miss Scott \$6 56; Andw Scott, Jno Leece, Hugh White, Jno Buchanan, each \$1; small sums \$2 56; Col by Mrs Dr Cowan, \$6 25; Addison Ker, \$4; Dr Cowen, Mrs Bentley, each \$1; small sums 25c; Col by Misses Coulthard and Dalgleish, small sums \$5 30; Col by Misses Cowen, and Telfer, \$5 25; Walter Deans, \$1; small sums \$4 25; Col by Miss Campbell, 50c.

Total \$137 23.—Less Expenses \$5 50.

**Georgetown, \$21 50.**—W Leslie, \$5; James Garber, \$4; Dr Freeman, Joseph Barber, T Ruston, W McLeod, Rev R Burchill, Rev N Swan, J C Hillock, J B Dayfoot, J R Barber, each \$1; R Goulding, R D McMaster, D Clark, H McKay, H McMillan, L L Bennett, each 50 cts; small sums 50 cts

**Goderich, \$42 50.**—Sab Col Pres Ch, Smith's Hill, \$7 50; McKay Bros, Rev R Ure Mrs Sheriff McDonald, each \$2; A Dickson, Mitchell Bro, J Dettler, D Gordon, W H Finlay, W Kay, G Cuttle, H Horton, Rev J Sieveright, Rev J Graham, D Ferguson, H Horton, Miss Dickson, R Ruaciman, R Walker, Dr McLean, Capt Cox, E Campaigne, A Smith, D Strachan, James Saunders, R Gibboas, J T Garrow, W S Squier, each \$1; Eric McKay, J Stewart, N Campbell, J B Story, D McKenzie, G Barry, J Walker, H Dunlop, W R Robertson, W Arthur, each 50 cts.

**Grimshy, \$13 45.**—W W Kitchen, D Campbell, each \$2; Col C P Ch, \$2 45; W Forbes, E J Palmer, J D Fitch, Dr Wolverton, each \$1; Rev J G Murray, \$1 50; R Orr, M Sammons, C Moore, each 50 cts.

**Guelph, \$78 05.**—Charles Mickle, \$10; C Raymond, Armstrong McCrae & Co, John Mickle, R Easton, each \$5; D Guthrie, \$2 50; S Hodgskin, J Horsman, David Savage, E H Arms, Alfred Worsley, R Baker, J Goldie, G Elliot, each \$2; Rev E B Harper, A M Jackson, R Thompson, J Innes, J Crowe, J S Osborne, G Howard, W D Hepburn, W Stewart, Mrs Tatham, F Newton, G Hadden, H Sandilands, J Anderson, C F Leonard, S Boulton, Mrs Budd, J Hough, A O Buchan, Mrs Dr McGuire, Miss L Mickle, Mrs Mitchell, each \$1; Young Friends, 55 cts; R Gansby, B Savage, J Hunter, J McCulloch, J Clarke, C Grundy, Miss McRoberts, Miss Blyth, H Walker, W Ryan, T Lawrence, H Metcalf, Mrs Crosby, Mariann Bennett, each 50 cts.

**Hamilton, \$289.**—McNab Street C P Ch S S for pupils, \$60; R M Wanzer, per Sewing Machine for Pointe aux Trembles Schools, \$25; James Watson, \$20; A Friend, H Kent, each \$10; D Moore, J M Williams, D McInnes, T C Kerr, D McLellan, A Harvey, J H Park, Brown, Gillespie & Co, Plummer Dewar, James Turner, W Hendrie, Sanford, Vail & Bickly, W M Giverins, John Young, each \$5; J J McKenzie, E Cartwright Thomas, Simpson Stuart & Co, Isabella Reid James Walker, W K Muir, Dr McDonald, each \$4; A J McKenzie, W Edgar, each \$3; J A Bruce & Co., C R Murray, Field & Davidson, John Garrett, A Stuart, T C Watkins, A Murray, Adam Hope, John Campbell, Hugh Young, G James, Geo A Young, F W Gates, Rev Dr Rice, Andrew Binny, Rev D H Fletcher, each \$2; John Moodie, Rev A B Simpson, T Beasley, F W Watkins, James Robertson, A G Stark, R Brierley, James T Buchanan, J J Mason, R L Gunn, Angus Sutherland, E R Kent, Jas Reid, B E Charlton, W R McDonald, James Bancroft, James Osborne, J G Y Burkholder, J Henry, W Lottridge & Co, R Dale, F W Bearman, R Service, J & R Kilgour, J Walker, (King St.), T Mitchell, each \$1; W Gunner, J Stevenson, Cash, a Friend, each 50 cts.

**Ingersoll, \$42 45.**—James Gordon, \$4; Divine Mercies, \$2 75; Col in Knox Ch, \$2 16; F H Barraclough, \$1 50; Rev P Wright, Dr Springer, W H Eakins, P J Brown, Thomas Brown, G K Brown, O B Caldwell, C E Chadwick, R Agur, D Whyte, D Holmes, J McLaughley, R Y Ellis & Bro. J Macniven, A McLean, T D Miller, J Stuart, G Williams, J Browett, D H Flook, Mrs W McDowell, W Hayward, A Oliver, M P P., D M Robertson, W Bell, each \$1; Mrs J M Grant, 80 cts; First fruits, 75 cts; Rev R N Grant, J Noxon, Michael Walsh, R Kneeshaw, A Gordon, J Barker, D S Burdick, S Cook, S Adair, J M Matthew, M B Holcroft, each 50 cts.

**Kincardine, \$65 05.**—Miss A M Johnson, \$5; Col Can Pres Ch, \$4 35; J McLeod, J W Driscoll, A M Williamson, D McKenzie, each \$2; W Leadbetter, A Andrews, W & D Gillespie, Jas Henry, D & W C Collins, J Cooke, K McLeod, A Campbell, Mrs D Robertson, J G McArthur, G Sturgeon, D McInnes, J Watson, J S Y Kirk, J Morison, B Carter, F Hurdon, W H Hurdon, Andrew Johnston, James Johnston, John Fisher, Ira J Fisher, J McKay, David Donald, G W B Cuthbertson, D Cameron, R Baird, Richard Carter, E Marr, J E Burgess, R D Hall, A A Bowers, Dr Walden, G E Gibbon, R McIntosh, each \$1; A McLean, E Leslie, G Bissett, Mrs B Coombe, John Ruettall, D Gillies, R Malcolm, A McLeod, T Graham, A D McLean, J McDonald, J Hurdon, Paul McInnes, M McLennan, J & J T Patterson, J Brown, W Ramsay, E Fox, G Publow, W Kay, Dr Sutherland, each 50 cts; small sums, \$1 75.

**Kingston, \$162.**—G Robertson & Son, \$15; Mrs T Hendry, J Carruthers, each \$10; A Gunn, Calvin & Breck, John Watkins, James Macnee, Chown & Cunningham, Allen McPherson, Mrs E H Hardy, J Breden, Geo Chaffey & Bro, each \$5; G S Fenwick, R V Rogers jr, each \$4; James Hendry & Bro, \$3; J Muckleston, Arthur Chown, Rev Prof Mowat, R M Rose, Dr Yates, Thomas Robertson, G Davidsen, B W Robertson, A Macalister, Dr Clements, Dr Dickson, Mrs Hamilton, Miss T Hardy, Mrs (Dr) Machar, each \$2; W Kirk, \$1 50; S Harper, A Falconer, Miss Sampson, Dr Saunders, R McCammon, J Kearns, A Bamford, R Hendry, J Cridford, M B Ingersoll,

Dr Skinner  
Duff, B M  
Mrs McLe  
Greenfield  
ston, R W

**Laucaster,**  
R Cameron  
McRae, A J  
sums, 80c.

**Lindsay, \$**  
Browne, P  
peth, P H  
Gregory, ca  
James Keit

**Listowel,**  
David Roy,  
McGregor,

**London, \$1**  
\$5; John E  
Sberit Glas  
J Jeffrey, P  
B A Mit  
Catherine I  
Rowland, N  
Burns, A T  
Gunn, F A  
D Saunby, I  
T Carling, I

**Mitchell, \$**  
\$2; G Davi  
Cameron, E  
A T omson  
McPhail, H

**Napanee, \$**  
Bro, \$1 50;  
& Bros, S G  
J Scott, J C  
W Sexsmith  
50 cts.

**Newcastle,**  
bridge, J M  
each \$1;

**Newmarke**  
Cook, C B C  
Scott, A Fy

**Niagara, \$**  
Dickson, ea  
J Smither,  
J Fulton, J  
Clelland, P

**Oakville, \$**  
Ganton, Ju  
Williams, V

**Oshawa, \$**  
\$5; Dr. Me  
Dr Rae, W

Dr Skinner, James Moore, J Richmond, A Ross, G S Hobart, J Hope, Miss I. McDonald, John Duff, B M Britton, Isaac Simpson, H Dumble, G Thompson, T G King, Dr Mair, J Creighton, Mrs McLeod, Rev K M Fenwick, R Kent, Mrs G W Hinds, T Drennan, A Taylor, S P White, J Greenfield, W Robinson, M P P, George Oford, R W Barker, J Gardiner, W Ireland, A Livingston, R White, T G Rudd, each \$1; J Yule, 50c.

**Laucaster, \$15 05.**—P McLeod, N Gillis, J Jamieson, G McBean, E McLachlan, D McNaughton, R Cameron, D Sangster, A McInnes, each \$1; W Harper, 75c; Hugh McLean, J Urquhart, E McRae, A Dickson, A Maxwell, H Munro, J McLean, R J McDougall, D Fraser, each 50c; small sums, 80c.

**Lindsay, \$24 50.**—J Dobson, J McCammon, S & O Bigelow, J Watson, J McLennan, David Browne, P Mitchell, Rev J Brock, W Grace, J McKinbin, T Sadler, Malcolm Morison, R Huds-  
reth, P H Millar, Dr Neelands, S A McMurtry, A Cox, W & J Mattheie, H Dunsford, Edmund Gregory, each \$1; G Sanderson, J Haisley, H Hamilton, J Maguire, W Milne, W J Thirkell, James Keith, G Matthews, A McAlpine, each 50c.

**Listowel, \$14 58.**—W N Climie, G R Mortimer, J Livingston, Dr Nichol, John W Scott, David Roy, D D Campbell, Freeman, Noxon & Co, S Morton, A Austin, J A Halsted, Mrs (Rev) McGregor, Rev T W Magaby, each \$1; Col in Con Church, \$1 58.

**London, \$107 50.**—John Birrell, A & J G McIntosh, John Labatt, J Burt Sutherland, each \$5; John Elliot, Adam Murray, each \$3; J r. Goodhue, J Cameron & Co, L J awess, J Atkinson, Sheriff Glass, J Green, A Cleghorn, W Rowland, L Gibson, Elliot Bros., E W Hyman, V Cronyn, J Jeffrey, Plummer & Pacey, C B Hunt, B Cronyn, Bishop Huron, each \$2; A J G Henderson, B A Mitchell, each \$1 50; Rev D Savage, J B Laing, W Simson, W Taylor, Rev J Scott, Catherine Bennett, G Robinson, Rev Dr Proudfoot, A Thomson, Rev A Kennedy, F Rowland, E Rowland, Mrs A Chisholm, Mrs J Ross, T McCormick, Beecher Bros, Dr Salter, W H Oliver, G Burns, A Tytler, John Wilson, J J Dyas, W Saunders, J H Fraser, A Johnston, W Clark, G M Gunn, F A Desard, J T Boyd, J L Dampier, S Peters, J Michie, Warren Rock, J Williams, J D Saunby, P Smith, H S Murray, E A Taylor, Mrs A Kennedy, Miss M G Kennedy, G G Magee, T Carling, W Carling, W Bowman, each \$1; F S Clark, 50c.

**Mitchell, \$33 34.**—Col in Can P Ch, \$2 34; B Switzer, R Stevens, Thomson & Williams, each \$2; G Davidson, D McIntyre, A Stephens, J W Cull, Isaac Hord, R D Freeman, O inclair, A Cameron, E Course, T Matheson, James Thom, John Thom, W Thomson, G Awty, Mrs Aiken, A Thomson, R W Carrie, J Bristow, C Thom, F F Pole, J Robinson, each \$1; W Wood, W McPhail, H P Kennedy, W Doig, John Wright, Mrs J G Clegg, each 50c.

**Napanee, \$32.75.**—Col Epis Meth Ch, \$4; Alex Smith, Judge Wilkison, each \$2; Wilson & Bro, \$1 50; Col Sab School, \$1 25; Ferguson Bros, Dr. Clement, T S Henry, A C Davis, Grange & Bros, S Gibson, A S Morden, R Burns, R Downey, Mrs Templeton, J C Huffman & Son, Rev. J Scott, J Gibbard & Son, J A Fraser, R Ironside, Dr Ruttan, W A McMullen, R S Shipman, J W Sexsmith, W A Reeve, each \$1; L R Hover, W B McRae, T H Waller, Rev S G Stone, each 50 cts.

**Newcastle, \$11.**—J P Lovekin, Northrup & Lyman, H Hodges, Mrs M L Walbridge, A F Wal-  
bridge, J McDonald, G A Jacobs, T Tambllyn, Dr McNaughton, J Wightman, Templeton Bros., each \$1;

**Newmarket, \$15.40.**—W Roe, D Sutherland & Son, Lee & Bastedo, each \$2; C H Simpson, J Cook, C B Grasset, Joseph Millard, J M Simpson, each \$1; A Budge, Dr Nash, R Alexander, Dr Scott, A Fyfe, J & J Hodge, G Jackson, G Morgan, each 50 cts; small sums, 40 cts.

**Niagara, \$33.50.**—Miss M Ball, \$5; Robt Ball, \$4; John W Ball, T M Rowland, Hon W H Dickson, each \$2; Rev C Campbell, H Paffard, T P Blain, John Rogers, Smith & Woodington, J Smither, R Rogers, S H Follett, J C Millan, W Malloy, Mrs T Elliot, W Hacker, Mrs Malloy, J Falton, John McKenzie, W Little, each \$1; W Platt, J Carnochan, Miss Carnochan, W McClelland, P C McGregor, each 50 cts.

**Oakville, \$14.50.**—W Cantley, Mrs Wm Cantley, J Barclay, R Balmer, R K Chisholm, S P Ganton, Justus W Williams, T Patterson, James McDonald, Mrs G Ewan, Miss B Ewan, J A Williams, W Robertson, each \$1; Mrs M Barclay, J K Appelby, each 50 cts; small sums, 50 cts.

**Oshawa, \$76.75.**—C P Ch S School for pupil, \$20; Gibbs & Bro, \$10; J S Steele, F W Glen, each \$5; Dr. McGill, J O Guy, each \$2; T W Gibbs, C T Gibbs, J S Larke, J W Fowke, David Smith, Dr Rae, W C Deans, Phillip Taylor, W Ewart, A Henderson, John Hoskin, James Smith, Mrs J



- A Gilson, A Burnett, S Trewin, Luke & Bro., J S Simson, Rev W Scott, Rev Dr Thornton, J H McLennan, S Wood, W T Atkinson, J Cade, G W Garth, Mrs T J Eck, Hatch & Mearns, C N Vars, W H Thomas, W W Tamblin, W M Wightman, Andrew Aunis, each \$1; J Barnard, A Hackett, each 50 cents; small sums, 25 cts.**
- Orillia, \$31.00.**—Thomas Dallas, Mrs Moffat, each \$2; A J Alport, Mrs Alport, F Evans, J Wallace, W R Tudhope, F Kean, C McKinlay, J B Thomson, Pace & Main, Rev John Gray, James Sanson, D L Sanson, J P Henderson, Peter Christie, Mrs Dallas, Senr. G J Booth, S S Robinson, J Budd, John Perry, Dr Corbett, S Wainwright, G S Bowes, N & W G Bingham, each \$1; R Hoy, J W Minthorn, J World, P Murray, W & J Tudhope, B Fuller, Cooke Bros, each 50 cts; small sums, 50 cts.
- Ottawa, \$213 80.**—A Gilmour, \$20; George Hay, Robert Campbell, (Breadalbane) each \$10; Col W Meth Ch, \$7 3); Hon J Skead, Garland, Mutchmore & Co, Hon S L Tilley, T D Harrington, T McKay, Perley & Pattee, H F Brouson, each \$5; Rev W McLaren, Mrs Mitchell, J M Currier, M P, each \$4; John Hill, Elliott & Hamilton, Blyth & Kerr, H McCormick, Rev D M Gordon, H V Noel, C V Noel, J Durie, J Hunton, Bate & Co, J Cunningham, W Clegg, J Thorburn, J W Russell, John Lamb, J M Hannum, J Drysdale, N Godard, Andrew Russell, G R Blyth, E McGillivray, R Skead, Rev W Moore, Alex Russell, Rev W Hall, D S Eastwood, W Young, Dr Logan, Dr Wood, T Gallagher, C W Jenkins, J D Slater, Dr Grant, R Blackburn, I B Taylor, J R Booth, L Young, Dr Hill, each \$2; J Blyth, A Drummond, P Larmonth, J L Orme, J T & W Pennock, J Jarvis, T H Woodman, A J Stephens, W A Lamb, G Mann, Mrs G Sutton, S Evans, J Buchanan, John Roberts, E Miall, J Hardie, J Dalglish, J Skinner, A Mowat, J B Lewis, W Minore, G B L Fellowes, A S Woodburn, Rev G S Sanderson, G W Pinhey, D M Grant, A Christie, Geo Armstrong, E Hall, R J Rodden, P Le Sueur, J Manuel, W G Workman, A Masson, J J Little, T Birkett, A French, J Henderson, T H Kirby, T Kirby, John Rowat, R E Jamieson, each \$1; T Waddell, G T O Ellwell, Mr Woodbury, each 50c.
- Owen Sound, \$21 75.**—Rev C C Stewart, T Lunn, each \$2; R Wightman, D A Creaser, J Portenger, J W Molson, W Hough, T J Joy, C Boak, Henning & Buchan, B Allen, Thomson & Young, G J B Lang, W Anderson, McClean Brothers, R Notter, W Kennedy, G Corbet, F Le Pan, W F Adams, each \$1; D Christie, J Douglas, J Leask, G Meir, G C Cowper, each 50c; small sums, 25c.
- Paris, \$133 25.**—Charles Whitlaw, \$50; N Hamilton, \$20; H Hart, \$7; Pub Col Dumfries St Ch, \$6; Rev J Robertson, D Penman, each \$5; A H Baird, \$3; Mrs Hart, \$2 50; D R Dickson, Hugh Finlayson, M P P, Rev W Morse, each \$2; J Carnegie, John Hall, Cameron, Montgomery & Co, David Patton, P McGregor, C Arnold, L A Sovereign, R Thomson, R Patterson, Dr Cook, D Finlayson, Dr Clark, Dr Lawrence, Robert McCosh, Rev W H Allworth, Infant Class Con Ch, R Richardson, W Walton, Thos Actosh, A Whitelaw, Rev F W Farries, J Roberts, T N Fosworth, James Miller, D Maxwell, each \$1; M Wilson, Brown Brothers, John Baker, O D Bradford, J Brookbank, J B Morrison, Thomas Evans, each 50c; A Nash, 25c.
- Pakenham, \$17 37.**—J Dunnet, W Dickson, D Hilliard, each \$2; C I C P Ch, \$1 52; Mrs A Dickson, G Parker, W Tait, W Smith, J Thoburn, Mrs Mayne, R Graham, each \$1; H I Dickson, J M Robertson, T Prentice, A H Tait, each 50c; Mrs R Tait, 15c.
- Perth, \$58.30**—Union Col Can Pres Church \$10 30; P McLaren, \$5; A friend, \$4; J Gray, Judge Malloch, each \$3; J Templeton, Senr. Dr Rugg, Sheriff Thompson, R J Drummond, T Weatherhead, J M Millar, each \$2; M R Dodds, G L Walker & Bro, each \$1 50; James Allan, T Allan, J Riddell, G Templeton, R Millar, J Bell, E G Malloch, W Meighen, H D Shaw, J Allan, (Hotel) W W Berford, John Hart, T Scott, D Glossop Junr, Rev Dr Bain, each \$1; T Cairns, 75 cts; G Dunnett, J Coombs, J Power, R Matheson, each 50 cts; small sums, 25 cts.
- Peterborough, \$201.97.**—Col Haultain, W Hall, each \$10 for a pupil; Sab Col Can Pres Ch, \$18 72; A H Campbell, W Hall, (for General fund,) each \$10; Rev J M Roger, \$8; T M Fairbairn, M P P, J W Smith, Mrs R Nicholls, Miss Nichols, J A Hall, each \$5; James Hall, \$4; Alex Smith, \$2 50; Dr Taylor, John Erskine, A mite, W Paterson, Mrs J Dickson, Mrs Haight, Dr Burnham, each \$2; Miss Dickson, P Connal, D Lowery, F Hall, R Tate, R W Smith, Mrs Scott, Miss C Scott, Richard Hall, R Innes, G A Cox, W Beal, R Taylor, C S Ormond, W G Thomson, W Coulter, J Best, W Fairweather, J Stevenson, Mason & Bradburn, J T Stenson, T Lannin, W Tully, W Johnston, D W Dumble, Mrs E Brown, J McWilliams, W Johnston, W Hamilton, D Pentland, each \$1; W Dixon, 75 cts; J Robson, H Nesbitt, E Pearse, J Ford, each 50 cts.
- Petrolia, \$31 00.**—John D Noble, \$4; C Jenkins, \$3; G Denham, McKenzie & Bro. J & J Kerr, James Harley, T Draper, each \$2; D McClure, H Penton, Dr Oliver, Dr Grange, J H Fairbank, E McQueen, J Rispin, W McLean, R M Cooper, J F McMillan, J McDougall, W K Gibson, O Wilson, John McDonald, D Manning, R Brake, each \$1; A Burton, J Clark, each 50 cts.

**Port Hope**

Jr, J A D  
W Quay,  
D Smart,  
holm, R S  
G Taylor,  
Budge, R  
Davis, M

**Port Perry**

C P Ch, \$  
Rev J Th

**Prescott,**

Mrs (Rev  
Merrill,  
Birks, H  
bert J T  
G E John

**Prince A****Quebec, \$**

Sab Scho  
Ross J G  
\$10; Col  
son, G C I  
Rev Dr C  
son, Geo I  
son, S W  
J Whiteh  
J M Olive

**Richmon**

\$4 63; R  
Boyle, A

**St. Cath**

each \$5;  
J M Barw  
Munro D  
Rev W R  
H H Colli

**St. Mary's**

Harrison,  
Mrs D Mc  
A Smith,  
W Somme  
each 50 ct

**St. Thom**

Mrs J Far  
M Crombi  
Haggart,  
McDougal  
guson, G

**Sarnia, \$**

Thompson  
Kenzie, D  
Murray, I  
Flintoft, I  
F Lister,  
small sum

**Seaforth,**



ton, J H  
N Vars,  
Hackett,

Evans, J  
ay, James  
Robinson,  
; R Hoy,  
cts; small

each \$10;

Harrington,  
chell, J M  
Rev D M  
g, J Thor-  
ssell, G R  
stwood, W  
ackburn, I  
J L Orme,  
s G Sutton,  
Mowat, J B  
nhey, D M  
W G Work,  
ohn Rowat,

A Creasor, J  
Thomson &  
Jorbet, F Le  
r, each 50c;

ol Dumfries  
\$2 50; D R  
l, Cameron,  
on, R Patter-  
H Allworth,  
F W Farries,  
rothers, John  
h, 25c.

\$1 52; Mrs A  
; H H Dick-

\$4; J Gray,  
rammond, T  
ames Allan, T  
haw, J Allan,  
; T Cairns, 75

l Can Pres Ch,  
58; T M Fair-  
mes Hall, \$4;  
n, Mrs Haight,  
ith, Mrs Scott,  
W G Thomson,  
T Lannin, W  
Hamilton, D  
h 50 cts.

bro. J & J Kerr,  
J H Fairbank,  
W K Gibson, G  
1 50 cts.

**Port Hope, \$58 00.**—W Craig, \$5; R Hume, \$4; J Craick, Mrs P Cassie, H Covert, W Craig, Jr, J A Brock, H H Meredith, each \$2; Rev W Donald, D Crawford, Dr Powers, J F Clark, W Quay, C Clemes, W Gibson, John Paterson, A L Middlemiss, G Mitchell, Mulholland & Brown, D Smart, Andrew Cochraue, D J McLennan, A M Cosby, W A Copeland, E S Vinden, D Chisholm, R S Howell, Dr Neelands, C Quinlan, Jas Robertson, W McKechnie, Rev T B Howard, H G Taylor, Rev J King, R C Smith, W Fraser, J Wright, J Mulligan, each \$1; J B Traves, E Budge, R Dickson, H Gillet, W Simpson, Rev J Baird, James Lees, R Deyell, A W Pringle, Jos. Davis, Miss Kyle, R Chalk, each 50 cts.

**Port Perry, \$18 69**—A C Mowbray, Joseph Bigelow, A N Sexton, George Currie, each \$2; Col. C P Ch, \$1 69; H Gordon, W T Parrish, W Tate, G W Dryden, G U White, J W Allison, A Ross, Rev J Thom. each \$1; P A Hinds, C W Jones, each 50 cts.

**Prescott, \$17 75**—James Irwin, C Willard, each \$4; Mrs C H Peck, W Patrick, each \$3; Mrs (Rev) Hastie, James Hines, J P Wisner, Mrs Evans, N B Mallery, each \$2; L H Daniels, S B Merrill, E McCoy, Rev J A Gordon, R W Hillyard, Mrs A Barnet, T Coates, N Willard, G Birks, H A Brouse, T W Storr, Nesfield Ward, R Luttrell, J V Miller, John Dowsley, J P Lambert, J T Harper, A Hooker, Matthew Dowsley, R Mundle, J N McLean, each \$1; J Ferguson, G E Johnston, Miss Irwin, Dr Soper, each 50c; small sums, 75c.

**Prince Albert, \$9 60.**—David Cash, \$5; Col W M Ch, \$2 60; T C Forman, \$2.

**Quebec, \$516 60.**—James G Ross, \$2 0; Mrs John Ross, John Ross, each \$50; Chalmers' Ch. Sab School for pupil, \$40; James Gibb, R R Dobell & Co, each \$20; James Hossack, \$12; F Ross, J Gilmour, J L Gibb, H Fry, Mackay & Warner, A Thomson, W Cream, C Wurtle, each \$10; Col in Chalmers' Church, \$9 61; W Richardson, J S Crawford, W & R Brodie, J C Thom, son, G C Hossack, J Stevenson, R H Smith, T H Dunn, W D Campbell, D A Ross, W Hossack. Rev Dr Cook, P Peebles, James Reid, P Macnaughton, J Woodley, each \$5; H S Scott, A Robertson, Geo B Hall, John Storey, J Greaves Clapham, each \$4; John McCaghey, J Baile, M Stevenson, S W Powis, M Miller, J Geggie, W Simons, C W Wilson, C F Smith, C R Hossack, J Louis, J Whitehead, D Wilkie, each \$2; G Thomson, T Poston, H N Jones, J E Oliver, Mrs W Newton, J M Oliver, Rev H D Powis, Miss Cairns, W Brown, each \$1.

**Richmond Hill, \$29 63.**—Dr Langstaff \$10; P Patterson, M P P, \$5; Sab Col Can P Ch \$4 63; Rev James Dick, Alex Scott, J Crozier, H Sanderson, H A Bernard, Mrs A Velie, David Boyle, A Marsh, W Trench, Junr, each \$1; W Atkinson, J Ness, each 50c.

**St. Catharines, \$81.50.**—Sun School First Pres Ch for Pupil, \$30; W J McCalla, J Dougan, each \$5; A Jeffrey, \$4; J McCalla, J Norris, each \$3; J R Benson, Rev R Norton, Mrs C Beadle, J M Barwick, each \$2; Rev G Burson, J Mills, Junr, W B Beaton, J S Thomson, R McLaren, J R Munro, D C Haynes, R Lawrie, H Wilson, A St John, W Smith, H S McCollum, Mrs McCollum, Rev W R Parker, G P M Ball, R Struthers, A Lepper, C E Hamilton, T R Merrit, R McKinley, H H Collier, J C Bell, C Hellems, each \$1; Dr Lane, 50 cts.

**St. Mary's, \$32.75.**—Currie & Wiseman, \$3; Rev Dr Waters, Milner Harrison, each \$2; Dr Harrison, J M Weir, J E Harding, C S Jones, A McDougall, R Harstone, R Hillyard, J Moore, Mrs D McDougall, Mrs (Rev) Gray, G McLntyre, A Beattie, J S Deans, R Dickson, W V Hutton, A Smith, J C Gilpin, C Freeman, J J Crabbe, J Sanderson, C MacCallum, J D Moore, each \$1; W Sommerville, 75 cts; Mrs Dale, H F Sharp, J McLean, G B Smith, M Loughton, Dr Sinclair, each 50 cts.

**St. Thomas, \$44.90.**—Union of Sab Schools, \$8.40; J Farley, \$5; G T Claris, \$4; J Pincombe, Mrs J Farley, Matthew Rosevear, each \$2; W Coyne, Dr McLarty, A M Lachlin, John Baird, A M Crombie, H R Pollock, Rev Dr Caulfield, Rev R V Rogers, (Port Stanley,) J Singer, James Haggart, T Haggart, W Haggart, S D Thompson, J McLean, J E Cruise, Rev J Cuthbertson, C McDougall, W Kerr, S Eccles, Rev G Richardson, (Waterdown) each \$1; G W Morgan, Jr, D Ferguson, G Gibson, each 50 cts.

**Sarnia, \$53 50.**—Alex Wark, \$5; W B Clark, \$4; John Robson, \$3; A McLagan, Rev J Thompson, Hon A Vidal, J R Gemmill, Alex Craise, D McKenzie, R McKenzie, Hon A McKenzie, Daniel Clark, Geo Stevenson, each \$2; D Gray, G Leys, A Leys, J & C McKenzie, J D Murray, D McMaster, James Lambert, Dr T G Johnston, J A Smith, Dr T W Johnston, James Flintoft, P T Paussette, T P Bucke, Hon T P Pardee, W J Gurd, R S Gurd, Mrs W Anderson, J F Lister, T Whiffen, each \$1; J Lowrie, W Williamson, E P Watson, D McKenzie, each 50c; small sums, 50c.

**Seaforth, \$16 50.**—D D Wilson, \$2; S Dickson, Dr Campbell, Logan & Jamieson, R Lumsden,

Rev C Lavell, M Robertson, McLean Brother, A Dewar, J Broadfoot, J C Laidlaw, A Davidson, each \$1; E Lickson, J H Benson, W Hill, Beatty & Co, W Oliver, S T Church, each 50c; small sums, 50c.

**Simcoe, \$29**—J B Carpenter, \$4; H Groff, D Campbell, each \$2; J H Ansley, N C Ford, A J Donly, A D Ellis, F F Blackader, Mrs Blackade, G L Darling, Rev Elliot Grasset, W Roberts, R Gibbons, A McKay, Judge Wilson, Dr Hayes, W Matheson, Dr Clarke, P S Furnace, Henry Carter, W Wilson, B W Shaw, J Austin, each \$1; J Menzie, M Dean, each 50c.

**Smith's Falls, \$36.45**—A Clark, \$10; C B Frost \$3; F T Frost, W Williamson, J McGillivray, A Templeton, each \$2; Rev J Crombie, Dr Anderson, W Keith, J Massie, Josias Ritchie, R Baird, J Garrett, H Gould, Henry Baird, R Graham, Senr, R Bartlett, Dr Atcheson, Rev S Mylne, each \$1; Mrs J Craine, 70 cts; John Moir, 75 cts; J Coombs, W Atkinson, each 50 cts.

**Southampton, \$14.00**—A Lindsay, \$2; Mrs A Douglas, W Wallace, Thos Lee, Edwin A Slee, M Coldwell, R Young, Mrs McAuley, A & P Angus, T Adair, each \$1; Mrs A Sinclair, A Kennedy, T Flood, J Stirton, D Lambert, R Rusk, each 50 cts.

**Strathroy, \$10.50**—James Manson, \$2; J S Small, W H Murray, Gunn & Telford, Gilbert, McIntosh, B H Rothwell, Charles Murray, W Cameron, A Johnston, S A Eakins, Mrs Martha Davison, each \$1; Mrs (Rev) Cosford, T Crispin, Hugh McColl, D Ferguson, W J Dyas, T Jones, & Co, W H Armstrong, Dr Stevenson, C G Scott, each 50 cts.

**Stratford Ladies' Association, \$84.29**—*Hamlet Ward*—Collected by Mrs Fisher & Mc Aird, \$17.50; J Fisher, Mrs Fisher, Mrs Jeffrey, James Sharman, W Aird, Mrs Henderson, M T M Daly, Mrs Fortune, James Greenley, Miss Whitcomb, each \$1; Andrew Hay 75c; Cash, David Campbell, J Odbert, J Dalton, Dr Fraser, Mrs Whaley, Mrs Burns, A M Fisher, each 50c; small sums, \$2.77. *Shakespeare Ward*—Collected by Mrs Daly & Miss Hen de Bourck, \$4.60; Mrs H Gibson, Woods & Fisher, each \$1; J A R, 50c; small sums, \$2.30. *Malstaff Ward*—Collected by Mrs McPherson & Mrs Dr Hyde, \$10.75; Mr Birch, W Workman, Mr Kirk, Mr Argo, A G, each \$1; D R McFavish, Mr McMair, H Gordon, J M Fraser, Mrs John Gibson, D K McPherson, Mrs Alexander, each 50c; small sums, \$2.25. *Romeo Ward*—Collected by Miss Grant, & Miss Hen de Bourck, \$16.95; Dr Hyde \$2; W Mowat, Mrs Dr Hyde, Robert Myers, each \$1; W M Clark, W J Hyde, W Duckingham, A Matheson, John Furch, Mrs Cran, Mrs W Marshall, A Freemanle, Mrs Sharman, A W C Bethune, W Whyte, D Morris, J W Elain, each 50c; small sums, \$4.95. *Avon Ward*—Collected by Mrs (Rev) McPherson & Miss Houghton, \$25; G G McPherson \$2; Mrs McPherson, Rev T McPherson, Sheriff Hossie, Stewart Campbell, A M Robb, Mrs Redford, Mrs Baxter, Mrs T Miller, Mrs Hogg, Mrs Moderswell, Mrs Eason, Mrs Mowatt, David Scrimgeour, Mrs Frank, each \$1; Mr Kay, Miss Mitchell, Mrs Sherman, Mrs Foughton, Mrs C McGregor, Mrs Waugh, Mrs Turnbull, Mr A Scrimgeour, D Stewart, Mrs Worrel, each 50c; Mrs Porteous, 40c; small sums, \$3.60.

Congregational Sabbath school for the purchase of Testaments for gratuitous distribution amongst French Canadian children. \$6.50.

Collection at Anniversary meeting in Pres. Church, Tuesday evening, March 3, 1873, \$270.

**Thamesville, \$15.38**—Col in Can Pres Ch, \$2.33; R Ferguson, J Ferguson, each \$2; Rev J. Becket, R Duffus, W Staniforth, Mrs Jas Ferguson, W McKinlay, T A Edwards, E M George, D McFarlane, each \$1; Mrs F Beck, 55 cts; R Adair, 50 cts.

**Thorold, \$28.50**—W Beatty, \$2; A Weir, J Munro, Mrs J Munro, R Dougan, Mrs McClelland, J E Browne, W Bull, R Birbeck, J D Ogg, Mrs W B Hendershot, Mrs J McDonagh, Mrs J Morley, A F Fotheringham, James Miller, Stanley & Armitage, A Dobbie, J H Beatty, James McCabe, R B McPherson, J P Wadsworth, D B Crombie, Mrs L E Barbeau, W M Hendershot, Mrs Hugh Patterson, G Mowitt, each \$1; W J McCartney, Mrs S Campbell, J Mundell, each 50 cts.

**Toronto, \$749.56**—W Mortimer Clark, Knox Ch Sab School, each \$50, for pupil; Robert Wilkes, M P, D McLean, B Homer Dixon, each \$20; Bryce, McWurrich & Co, John Thoms, each \$15; Bond St Cong SS, \$13.03; J Paterson, Gordon, MacKay & Co, Blake, Kerr & Boyd, Robt Walker & Sons, John Macdonald, Thomson & Burns, Lyman, Bros & Co, McLean & Craig, A Manning, each \$10; Con. Miss School, Elizabeth St, \$7; G & J W Cox & Co, S C Duncan Clark, J Gillespie & Co, A R McMaster & Bro, James Campbell, McDunnough & James, J Forrest, John Kay, G L Beardmore, John Robertson & Son, J L Blaikie, W Alexander, Dobbie & Carrie, John Kerr, John Wickson, G Harison, Turner & Tolfree, J McCausland, Captain Dick, The Lt Governor, Hon G Brown, Rev Dr Topp, S R Briggs, A K Christie, Samson, Kennedy & Gemmell, Hon D E McPherson, C S Gzowski, John McBean, J McNab & Co, Dun, Wiman & Co, Mrs D Blain,

McCulloch & D  
P P, E S Perry  
Eachern, A J  
Paterson & Son  
J M Davidson,  
Smith, A T Fu  
Dickson, A Fis  
C Gamble, Rev  
ling, Rev R W  
Murrich, Adan  
G M Hawke, I  
A T McCord, J  
Smith, A M Ca  
Charlesworth,  
Rattray, W W  
wick, H Graha  
son, Mrs M J F  
J J Woodhouse  
phy, T G Willk  
mith, Rev Dr  
loch, A McDon  
J Leys, J Hall  
McLachlan, M  
Jr, J Catto, Dr  
H LeVallee, J  
Bland, J Wanl  
G Laidlaw, W

**Walker, on, \$**  
\$2; M McLean  
Richardson & C  
Dixon, W Brov  
son, John Smith

**Whitby, \$13**  
Fraser, Mrs J T  
lan, H B Taylo  
well, J H Gree  
McPherson, El  
Eggleston, J A  
Ballantyne, J C

**Windsor, \$51**  
each \$2.50; H  
each \$2; Drake  
John Dougall,  
Rev J Philips, I  
Priddy, S D Su  
J Nelson, each

**Woodstock, \$**  
in Town Hall,  
Campbell, W A  
R S Schell, R C  
Stark, J Mayo  
Woodroffe, G J  
Brown, M M N

**Wroxeter, \$2**  
son \$1.50; W  
Gibson, Dr Sm

**Black Lan**

Davidson, ; small  
 rd, A J  
 Roberts,  
 Henry  
 McGill,  
 Ritchie, R  
 S Mylne,  
 Edwin A  
 McInclair, A  
 Gilbert,  
 Martha,  
 T Jones,  
 r & M  
 rson, M  
 5c; Cash  
 each 50c;  
 k, \$4 80;  
 ard—Col-  
 Mr. Argo,  
 D K Mc-  
 liss Grant,  
 each \$1;  
 Marshall,  
 each 50c;  
 \$25; G G  
 A M Robb,  
 rs Nowatt,  
 Foughton,  
 orrel. each  
 on amongs  
 2 79.  
 \$2; Rev J.  
 I George, D  
 McClelland,  
 rs J A orley,  
 McCabe, R  
 , Mrs Hugh,  
 0 cts.  
 April; Robert  
 Thoms, each  
 err & Boyd,  
 & Craig, A  
 ncan Clark,  
 Forrest, John  
 Carrie, John  
 he Lt Gover-  
 mmell, Hon.  
 Mrs D Blain,

McCulloch & Morton, Hon O Mowat, H E Parson, James Lockhart, each \$5; Thomas Hodgins, M P P, E S Perry, (Yorkville,) E Leadlay, R C Steele, Friends per Treas. of Knox Ch. each \$4; N McEachern, A J Cattannach, W Galbraith, S Spreull, G Hague, each \$3; J H Rogers, R McPhail, P Paterson & Son, A T Crombie, W Elliot Mrs J Stitt, W Anderson, Hugh Miller Thos Thompson, J M Davidson, James Scott, J Shields & Co, R Shields, C Page, J Riddell, James Michie, A M Smith, A T Fulton, G H Wilson, W J Buchanan, J Woodhouse, C & W Walker, Wm Kerr, G P Dickson, A Fisher, H P Dwight, John Fiskien, James Fraser, M Stanton, Brown Bro D Higgins, C Gamble, Rev Prof Gregg, Mrs E Perry, (Yorkville,) Mrs T Webb, H Hewlett, Rev F H Marling, Rev R Wallace, F G Callender, James Smith, C S Patterson, Rice Lewis & Son, W B McMurrich, Adam Miller, W T Mason, John Bain, W H Howland, Dr Richardson, Copp Clark & Co G M Hawke, D Cowan, Mrs Dr Ross, J W Bridgeland, J Cradshaw, John Hoskin, J W McDonald, A T McCord, J Snarr, Henry Wickson, T T Lewis, G R R Cockburn, W McCabe, Crawford & Smith, A M Cameron, H & R Griffith, Beatty, Chadwick & Lash, T Moss, Dr Aikins J Oliver, J Charlesworth, J Carr, S Taylor, Prof Young, Judge Wilson, W Myles, each \$2; John Elliot A R Rattray, W Wilson, John Young, James Bain, Rev J M Lake, Rev T Baker, Geo Iim, W Warwick, H Graham, Rev W Bee, W B Hamilton, T C Scott, W S Finch, D W Smith, C B Robertson, Mrs M J Freeland, Miss McCord, W Freeland, Rev W Reid, H B Morphy, J D Irwin, A Dredge J J Woodhouse, Mrs McPhail, Mrs Labelle, James Flemming, R S Williams, E M Morphy, G Morphy, T G Wilkie, R H Brett, G A Hine, M Sweetman, F W Kingstone, Dean Grasset, J D Nasmith, Rev Dr Richardson, R C Bothwell, J Rains, R L Fraser, J Edwards, J W Gale, J Macculloch, A McDonald, G Kennedy, T H Johnson, W Edwards, E W Gunther, W Brown, G Murray, J Leys, J Hallam, E Becket, Rev S D Gundy, J Farquar, J Ritchie, W Blight, W Wickson, Mrs. McLachlan, Mrs Bernie, James Matthews, James Brown, Rev James Vicars, D Walker, G Kerr, Jr, J Catto, Dr Reeve, G Hodgins, J Whitley, R Reynolds, A D Irving, A Gemmell, H A Ford, S H LeVallee, J Way, Kent Bros, W Marks, J Taylor Junr, James Burns, R Dunbar, G Keith, J Bland, J Wanless, R Merrifield, P Jacobi, Charles Beattie, Mrs J Wickson, (Yorkville,) each \$1; G Laidlaw, W Glascot, W G Rawbone, each 50 cts.

**Walker on,** \$36 55.—John Bruce, \$3; H Davidson, McGregor Bros, S Noxon, John Lay, each \$2; M McLean, D W Ross, J Hunter, J Blair, J Flett, Cowie & Stead, W Watt, J G Hibbert, R Richardson & Co, G Ross, E A Healy, A Sprout, W A Green, J Thomson, D Moore, J Rogerson, T Dixon, W Brown, A Shaw, P Sutherland, Mrs Hartley, each \$1; D K Johnston, 75 cts; A Davidson, John Smith, J Logan, G S Short, each 50 cts; J Craig, 30 cts; Col Y M C A Room, \$1 50.

**Whitby,** \$43 —James Holden, K F Lockhart, each \$3; R & J Campbell, Hatch & Bro, Rev Jos Fraser, Mrs J T Byrne, each \$2; Mrs N G Ham, Rev J E Sanderson, Rev S T Gibbs, J H McMullan, H B Taylor, Thomas Dow, Laing & Stewart, James Byrne, N W Brown, S Ross, J E Farewell, J H Greenwood, S A Marling, Mrs Croll, Mrs J McGillivray, J H Perry, J Richardson, W McPherson, Florence Marling, Mrs Fuller, each \$1; D Ormiston, R Johnston, P Taylor, Mrs Eggleston, J A Philips, W Bryan, R McPherson, J Keith, J G McDougall, J Anderson, Rev W D Ballantyne, J Collins, J Sanders, J H Samo, Y Gibson, Miss Agnew, each 50 cts.

**Windsor,** \$51.—Capt A McKay, Donald Cameron, each \$4; W Meth Ch S S, Can P Ch S S, each \$2.50; H R Morton, A Wickson, James Dougall, J W Blackadder, T Prest, J A Campbell, each \$2; Drake & George, \$1 50; Miles Walsh, J T Ireland, J Thorburn, W D Peden, A Black, John Dougall, W Buchan, Geo Grant, James Bartlett, Miss Sorley, Alex Bartlett, J S Crawford, Rev J Philps, Rev John Gray, James Gibson, James Webster, G W Girdlestone, H Kennedy, R J Priddy, S D Sullivan, C D Grasset, R McGregor, W McGregor, each \$1; Miss A Noble, R Coulter, J Nelson, each 50c.

**Woodstock,** \$19 66 —Knox Ch Sab S, supplement for pupil, \$10; Ball & Matheson, \$4; Col in Town Hall, \$2 63; J & J Short, T Scott, each \$2; J M Burns, F Nisbet, D White, Senr, H S Campbell, W A Sampson, J H Nellis, W A Reid, James White, J Ingersoll, J Forbes, Dr McKay, R S Schell, R G Chambers, A Gordon, J Forrest, John White, J Sutherland, W H Van Ingen, R Stark, J Maycock, J McWhirter, Jas Caufield, Rose Brothers, each \$1; C W Whitehead, R Woodroffe, G Bowditch, F Grant, D C Richmond, G Walker, J Martin, J Coad, J Rippon, H P Brown, M M Nesbitt, A Watson, each 50 cts.

**Wroxeter,** \$27 75.—Can P Ch Sab School, \$9; John Moffat, \$4; Mrs T Pope, \$2; Mrs J Sanderson \$1 50; W Douglas, N Allen, Mrs (Rev) G Brown, W Lawrie, John Inglis, T B Sanders, T Gibson, Dr Smail, W Bradley, A Gibson, each \$1; R Frater, W Manson, each 50c; R Dickson 25c.

##### 5. NEW BRUNSWICK.

**Black Land.**—G W White \$3.



## III.—CONTRIBUTIONS IN UNITED STATES.

	U. S. Cy.	Can. Cy.
1. Remittances direct to Treasurer.....	\$275 50	\$235 19
2. Collections per Rev J. T. Byrne ....	852 15	772 56
3. " " Mr. Israel Matthieu.....	515 81	473 68
	<hr/>	<hr/>
	\$1,643 46	\$1,481 43

## 1. Remittances direct to Treasurer, \$275 50, Can. Cy., \$235 19.

**New York.**—James Lenox, \$250; J C, \$1.50.

**Waddington, N. Y.**—Can Pres Ch, per G F Butherford, \$24.

## 2. Collected by Rev. J. T. Byrne, \$852 15, Canada Currency, \$772 56.

**Albany, \$39 00.**—Rev Dr James, John Greer, M Clure, C P Williams, Thomas H Greer, each \$5; Mrs G H Thacher \$3; B R Spelman, Wm Orr, W Tillinghast, Thos Murphy, John F Smyth, each \$2; C H Anthony, \$1.

**Boston Mass., \$222 50.** Asa Wilbur, J S Ropes, D N Skillings, W L Tower, Albert Fearing, G A Miner, each \$10; S C Shapleigh, W J Irving, G W Phillips, S Johnson, Mrs C Stoddard, A Lawrence, J W Blake, J D Thompson, H E Maynard, C C Harry, Rev J De Witt, D N Skillings, jr, L S Ward, W R Lawrence, J S Norman, J Drake, J P Mellidge, J S Stone, James White, B P Cheney, W B Spooner, Joseph Lovett, each \$5; J B Brigham, \$3; S B Shapleigh, N A Apollonio, J States, Allen Lane & Co, M Bolles, Mrs Mellow, W P M Means, G H Burt, Rev Dr Blagden, F Bundy, Rev Dr Manning, J B Clapp, J W Stickney, C H Hackett, H B Eager, J D Leland, L Lothrop, J A Smardon, E K Butler, D W Job, each \$2; N L Greene, M H Sargent, F Snow, J Sutherland, W Owen, B S Snow, each \$1; Friends, per Mrs Mellow, \$3 50.

**Buffalo, N. Y. \$18 50.**—Josiah Letchworth, George Howard, W G Bancroft, each \$5; Rev C P H Nason, F L Danforth, E P Beals, each \$1; a Canadian Friend, 50 cents.

**Hartford, Conn., \$83**—S S Ward, \$50; Thomas Smith, Loyal Wilcox, each \$10; David Phillips, Mrs L Barbour, each \$5; Prof W Thompson, \$3.

**New Haven, Conn., \$67 50.**—Rev Dr Woolsey, \$10; N Peck, Dr E H Bishop, Henry White, W B Bristol, W Franklin, Eli Whitney, each \$5; Atwater Treat, Rev Dr Patton, Alfred Blackman, Amos Townsend, R P Cowles, Q S Punderson, J G North, J Franklin, E Bowditch, Abner Austin, each \$2; N T Bushnell, D S Cooper, J D Stevenson, A Walker, each \$1; Mrs J Nicholson, \$1 50.

**New York, \$272.**—Geo A Clark & Brother, Cash, each \$25; J Paton, R Irvin, Rev Dr Hall, R S Kennedy, Mrs D Parish, C C Waite, W W Dibble, Robert Carter, John Stewart, R P Bruff, F A Palmer, Mrs Elizabeth Swan, R G Dun, cash, each \$10; A Norrie, Miss Mary A Sloan, C N Talbot, W H Smith, Mrs A Gordon, Mrs Hannah Ireland, J M Farr, Cash, Miss S E White, S B Schieffelin, W Walker, G L Kelty, Mrs A N Gunn, J C Holden, each \$5; Fourth Avenue Pres Church, \$12.

**Norwich, Conn., \$41**—E B Huntingdon, D W Coit, each \$10; H F Rudd, \$5; C Spalding, A W Prentice, B W Tompkins, George Coit, Mrs Dr Farnsworth, Miss Sarah Lee, each \$2; F Johnson, Mrs L Clarke, A W Huntingdon, L A Hyde, each \$1.

**Providence, R. I., \$10.**—Geo H Corliss, \$10.

**Worcester, Mass., \$98 65.**—Col in Union Church, \$12.00; P L Moen, L J Knowles, Mrs & Miss Wheeler, each \$10; C F Washburn, Mrs T Washburn, Mrs H K Tiffany, Emory Bannister, E A Goodnow, W T Merrifield, Charles Washburn, each \$5; C H Morgan, F A Eldred, D Whitcomb, each \$3; Mrs R P Dunn, G H Whitcomb, E Whitney, J H Dodd, N T Bemis, each \$2; T Smith, \$1; Mrs Buck, 75c.

## 3. Collected by Mr. I. Matthieu, \$515 81, is Canada Currency, \$473 68.

**Auburndale, Mass., \$24 50**—J R Worcester, C A Sweet, J M Gordon, Cash from a friend, each \$5; C Hunt, \$2; E W Harding, \$1; A M B, two friends, each 50 cts.

**Cambridge Mass**—Shepard Church, Col at Frayer Meeting, \$10 18.

**Cambridgeport Mass, \$31 00**—Pilgrim Cong. Church, Ed Kendall \$10; S Palmer, G D Chamberlain, each \$5; I A Nay, J H Sparrow, each \$2; Cash, Mrs Julia Bridges, Mrs J H Sparrow, D Harrison, D Denyven, E R McPherson, N Chamberlain, each \$1.

**Jamacia Plain**

H F Coe, each \$1  
Rev J B Clark,  
B Williams, C G

**Newton Mass.,**

Chase, J Wiley  
Cutting, J N Ba  
H M Field, Mrs  
son, M Hills, W  
D E Snow, B W  
G Barnes, E W  
Mary Holmes, A  
Ellison, Friend,  
E W Noyes, W  
Loring, Chas E  
Crofts, G T War  
W E Webster,  
Friends, A Coll  
Friend, Cash. M  
\$13 50. North J  
Pratt, \$1.

**Newtonville M**

\$3; A friend C  
John Carter, E C

**Newton Highl**

School, M G Cra

**West Newton**

Newell, \$5; H  
Eddy, C B +ute  
each \$1; 3 friend

**Watertown M**

Sullivan, \$3; G  
C A Green, F G

## Collected b

## FRANCE.

**Seine et Oire.—**

## SWITZERLAND.

**Milan, (Canton**

Mr Bretini de la R

" J Lenoir,

Un ami,

" Al Lombard,

Mr et Mme De la C

Mr et Mme Solom

Miss Gausson,

Col de l'Union Chr

Mr D Lenoir,

P B,

Mme Lullin,

Mr Au Turretini

Mr Frank de Mor

Un ami,

Mr Necker,

Deu Lombard,

Mr Brochet L,

Mme Lombard Fai

## BELGIUM.

**Brussels.—Rev J**



**Jamacia Plain Mass. \$51.**—*Central Church* Dr H S Woods, E L Teael, C White T Smith, H F Coe, each \$5; Dea H S Hogan, Dea S C Capen, Geo N Bliss, C N M Lincoln, F Stodtmiller, Rev J B Clark, Box 4124 Boston, P O., H M Worthington, J Buchanan, each \$2; A W Gates B Williams, C G Keys, F B Brackett, S D Balkan, J Bumstead, F W Gaffield, D Gunn, each \$1,

**Newton Mass., \$291 27.**—*Eliot Church*, \$178 70. viz: Col Sabbath Concert, \$14 20; L E Chase, J Wiley Edwards, each \$10; R L Day, E W Converse, Geo H Jones, J S Potter, F L Cutting, J N Bacon, H D Bassett, Ann E March, Mrs A B Ely, D R Emerson, J M Bemis, Friend H M Field, Mrs J C Potter, B F Bacon, each \$5; A S March, \$4; E Holman, Friend B, J Jenison, M Hills, W O Trowbridge, L S W, E P Wright, each \$3; Frank A Day, \$2 50; A L Sears D E Snow, B W Smith, Francis Murdock, Henry E Cobb, A H Fuller, Friend, C S Holbrook, F G Barnes, E Woodward, Cash, Jos H Adams, H D Gay, W H Blodgett, J B Goodrich, each \$2; Mary Holmes, A F Emery, G D Gilman, A B Cobb, G A Flint, E T Billings, J L Kidder, W P Ellison, Friend, N K Putnen, Miss Davis, Friend, each \$1; *Centre Church*, \$103 45, viz: E W Noyes, W H Wardwell, G P Davis, L Paul, M O Rice, Henry Paul, each \$5; Misses Loring, Chas E Lane, Friend, each \$3; W O Knapp, Friend each \$2 50; C B Richardson, G E Crofts, G T Ward, John Ward, Mrs S Stone, Geo F Stone, S B Chadwick, Isaac F Kingsbury, W E Webster, Cash, each \$2; B W Kingsbury, S E Brown, C P Clark S D Garey, D Stone, Friends, A Collins, M Rice, D L Farber, J Holms, Cash (7 sums), each, \$1; Friend, 60 cts; Friend, Cash. M H Cornelius, each 50 cts; smaller sums, 85 cts; a friend, a gold watch, sold for \$13 50. *North Evangelical Church*, \$9.12 viz: by collection, \$5 12; Rev S E Lowry, \$3, J B Pratt, \$1.

**Newtonville Mass \$24 95.**—Mrs Coffin and sisters, H C Hayden, each \$5; J R Danforth, \$3; A friend Chas T Pulsifer each \$2; Mrs Ware, W F Slocum, W G Glennon, E K Wilson John Carter E G Mead, J W K, each \$1; a friend, 70 cts; Friend 25 cts.

**Newton Highlands, Mass \$19 16, Congregational Church.**—Collection, \$6 16; Sabbath School, M G Crane, each \$5; J Stearns, S H Dana, J A Judd, each \$1.

**West Newton Mass \$37 50, Congregational Church.**—Collected at S S Concert, \$11; J A Newell, \$5; H J Patrick, \$3; B F Houghton, V E Carpenter, H C Cooke, Milo Lucas, C F Eddy, C B Hutchinson each \$2; C S Phillips, Friend, E Upham, J N Tarbox, E Washburn, each \$1; 3 friends, each 50 cts.

**Watertown Mass. \$26 25, Philips' Church**—J G Parker, Mary K Bradlee, each \$5; J A Sullivan, \$3; Geo G Davidson, J K Stickney, Geo K Snow, each \$2; Rev E Wilson, A Abbott; C A Green, F G Abbott, Morse, A C Stockion, C K Woodworth, each \$1, cash 25 cts.

CONTINENT, \$267.06.

Collected by Mr. J. B. Muraire, fr. 1287 11 is Can. Cy. \$257 42.

FRANCE.

**Seine et Oire.**—Collecte de la Chappel de Joify, fr. 115 00.

SWITZERLAND.

Milan, (Canton de Geneva.)	Coppet, (Canton de Geneva.)	Neuchatel.
Mr Bretini de la Rive, fr 50 00	Mme de Pourtales, 50 00	Col de l'Eglise libre
" J Lenoir, 10 00	" C S, 20 00	Evangelique, 35 40
Un ami, 5 00	" M L S, 10 00	Collecte de la Nouvelle
" Al Lombard, 20 00	<b>Baltesse t, (Canton de Geneva.)</b>	Eglise Libre 62 95
Mr et Mme De la Glarpe, 20 00	Mme Sarasin de la Tour, 20 00	<b>L'Aubeisson, (Jura Vaudois).</b>
Mr et Mme Solomon, 40 00	Mr Sarasin de la Tour, 10 00	Les Enfants de l'Ecole du
Miss Gausson, 10 00	<b>Louisa oie.</b>	Dimanche, 6 60
Col de l'Union Chretienne, 16 40	Mr Juyet Pasteur, 20 00	Col de l'Eglise Libre 28 40
Mr D Lenoir, 20 00	" Ed Panchaud Pasteur, 10 00	<b>te Croix, (Jura Vaudois.)</b>
P B, 15 00	Collecte a l'Eglise Libre, 166 00	Col de l'Eglise Libre, 88 15
Mme Lullin, 20 00	<b>Moureaux.</b>	<b>La Chaux-de-Fonds.</b>
Mr Au Turretini, 20 00	Mr F Buscarlet, ministre, 20 00	Col a la chapelle de l'Oratoire,
Mr Frank de Morzier, 20 00	Col Presbyterian church, 35 00	(Eglise libre ancienne et
Un ami, 5 00	Col de l'Eglise Libre, 65 00	Nouvelle), 91 21
Mr Neker, 20 00	<b>Carans.</b>	
Deu Lombard, 10 00	Mrs Cuénod, 10 00	fr 1,287 11
Mr Brochet L, 10 00	<b>Vevey.</b>	
Mme Lombard Farel, 10 00	Col de l'Eglise Libre 102 00	\$257 42

BELGIUM.

**Brussels.**—Rev L Anet, fr 48 20 is \$9 64.

# LADIES FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY

In Account with H. M. GORDON, Treasurer.

## Dr.

To Balance due Treasurer. last year.....		\$5 48
" paid Ogilvy & Co., Dry Goods.....	5 00	
" " Sundries \$2 40 and \$2 60.....	5 00	
" " Mrs. Thornton, for postage &c.....	5 00	15 00
" " Treasurer, Parent Society.....		841 57
		<hr/>

## Cr.

By received from "Strickland Society" of Mrs. Lay's Seminary for Scholarship.....	30 00	
" " " Mrs. Redpath, Terrace Bank, Scholarship.....	30 00	
" " " Mrs. B Hall per Mrs. Redpath.....	10 00	
" " " Annual Collection in Cote Street Church.....	150 15	
" " " " Knox Church.....	94 05	
" " " " Zion Church.....	135 25	
" " " " American Presbyterian Church.....	235 80	
" " " " Erskine Church.....	176 80	
		<hr/>
		\$862 05

Montreal, 15th January, 1874.

H. M. GORDON, Treasurer.

### Collection in Cote Street Church by Mrs. Leishman, Misses Smith, McCullum, MacMaster, Ferguson and Nicholson.

Miss H M Gordon (Scholarship) \$30 00	Mrs Watt 2 00	Mrs Wilson 1 00	Mrs Muirhead 0 50
Mrs P Redpath 15 00	— Slessor 2 00	— Falconer 1 00	— Livingstons 0 50
— J Court 6 00	— Morrison 2 00	— Robertson 1 00	— Garner 0 50
— Holden 5 00	— Laidlaw 2 00	— Murray 1 00	Miss McCullum 0 50
— Morrice 5 00	Miss Evans 2 00	— Baxter 1 00	Mrs Ferguson 0 25
— Munderloh 5 00	— Macintosh 2 00	— Ferguson 1 00	— Young 0 25
— A Walker 5 00	Mr H Watson 2 00	— J H Walker 1 00	— Patterson 0 25
— P S Ross 5 00	Dr W P Smith 2 00	— Linton 1 00	— Boyd 0 25
— Moodie 5 00	A friend in Fifeshire per Mrs Leishman 2 00	— T Davidson 1 00	— Pashby 0 25
— Mooney 5 00	Miss McDonald 1 50	— Miller 1 00	— Fraser 0 25
— Dr Burns 5 00	Mrs McGoun 1 00	— Smith 0 65	— White 0 25
— Dr MacVicar 4 00	— MacMaster 1 00	— McArthur 0 50	— Fyfe 0 25
— Morton 4 00	— Leishman 1 00	— Munro 0 50	
— Evans 4 00	— Campbell 1 00	— Greig 0 50	\$150 15
— Fleet 3 00	— Baillie 1 00	— Patterson 0 50	
— Stirling 2 00		— W Patterson 0 50	
		— Tolmie 0 50	

### Collection in Knox Church by Mrs. Thornton, Mrs. Swan, Mrs. French, and Mrs. McLaren.

Mr S H Ewing \$5 00	Mr R Gairdner Jr 2 00	Mrs Cheese 1 00	Mrs A Baillie 50
Mrs Murray 5 00	Mrs Rintoul 1 50	— Reid 1 00	— McGill 50
— D Shaw 5 00	Miss Fyfe 1 00	— Maxwell 1 00	— G Brown 50
— A Ewing 5 00	— Rowan 1 00	— Caldwell 1 00	— Kent 50
Mr T Marshall 5 00	— Irving 1 00	— Swan 1 00	— Chestnut 50
Mrs C Richardson 3 00	Mrs A McDougall 1 00	— Chessar 1 00	— J McIntosh 50
— Monk 2 25	— J R McLaren 1 00	— McLeod 1 00	— R Ross 50
— W D McLaren 2 00	— Lampard 1 00	— Mann 1 00	— Moore 50
— H McLaren 2 00	— A Darling 1 00	— Aikman 1 00	— Harold 50
— Jas Brown 2 00	— Hannah 1 00	— Jno Smith 1 00	Miss Rodgers 50
— McKenzie 2 00	— Picken 1 00	— R D McPherson 1 00	— Milne 50
— Thornton 2 00	— Pant 1 00	Miss Kimmond 1 00	Mrs Whinton 30
— Richardson 2 00	— Bond 1 00	Mr J Haines 1 00	— Millar 25
— French 2 00	— Hardie 1 00	A friend 1 00	
— Stevenson 2 00	— P Locke 1 00	Mrs W C Snowdon 75	\$94 05
— Logan 2 00	— Allan 1 00	— McGregor 50	
— Evans 2 00	— R Darling 1 00	— Fairly 50	
— Jas Richardson 2 00	— G Browne 1 00	— Moore 50	

Mrs H L  
(Scholarship)  
Dr Fisher  
— Bronson  
Ottawa per  
Smillie  
— Smillie  
— A Savage  
— Alexandre  
— McDougall  
— Nivin

## Collectio

Mrs G Gre  
(Scholarsh  
— H A Nel  
(Scholarsh  
— N B Co  
(Scholarsh  
— J Tyler  
— E K Greer  
— E Atwater  
— P D Brown  
— G Childs  
— G H May  
—  
— G Winks  
— Butters  
— B Lyman

## Coll

Lady Gault  
Mrs Fraser  
Mrs W Yulle  
— Hodson  
— Fraser  
— Clark  
— King  
— Watson  
— Paton  
— A R Bell  
Miss Snowdon  
Mrs G Rogers  
— Craig  
Miss J Robin  
Mrs Laing  
— Ault  
— Williamsor  
— Foet  
— Gibson  
— McCulloch  
— McDougall  
— Yulle Jr  
— Nesbitt  
— Irwin  
— A Rose  
— J Thomson  
— Shaw  
— J McLenna  
— Roy Jr  
— Copeland



## A P P E N D I X .

### Extracts from Journals of the Missionaries.

Many of these will be found most interesting, showing as they do, the growing dissatisfaction of the French Canadians with the teachings of the priests, their desire for the pure Gospel, and the wondrous power of God's Word to liberate the soul from spiritual bondage.

WORK AMONG THE BARGEMEN.—This month I had great reason for thankfulness in being preserved from accidents in climbing over piles of timber, to reach the barges, but above all, for the quiet disposition of mind on the part of most of the persons I visited, this enabled me to read to them out of the Scriptures, the merciful dealings of the Lord toward us poor sinners.

It was a pity to hear them repeat: "Oh! I wish I could read, I would buy one of those nice little books." Some of them bought a *Messenger*, or a few tracts, saying to their comrades, "you will read them to me in the evening." In other cases, some of the hands could read, but they had no money till the barges were discharged, and begged me to return in a few days and they would buy, which several of them did. On a barge, one of the hands bought the Gospel, out of which I had been reading; I then read from the Acts, the deliverance of Peter from prison by an angel, when an old Canadian was so delighted with the story, that although he could not read, he bought one to have it read to him by his daughter. May God send down his blessing on my work, and may the day not be far distant when the Canadians may know the value of the Holy Scriptures.

WORK AMONG THE FRENCH IMMIGRANTS.—I have often opportunities of announcing the truths of the Gospel, and particularly in visiting factories, where French Immigrants are employed whom I find more accessible, though more indifferent, than the French Canadians. Some have even come to the French Protestant Church, as I had distributed amongst them tracts containing the address of the church, they appear to enjoy conversing with me. One day I happened to be at the port, offering my books to some French Immigrants, when a number of French Canadians came up to prevent them from receiving the volumes I offered, stating that they were opposed to religion. I at once took the opportunity of telling them, that my books could not be opposed to the principles of true religion, for these consisted in believing, serving and obeying Jesus Christ, and that the Testaments I offered for sale, spoke only of Jesus Christ and of His Gospel. The Immigrants seemed pleased with what they heard, and listened attentively to our conversation, as did several other persons present.

AN INTERESTING CASE.—I lent a Testament to a young man who was going up to lumber in the Shanties. I was reading to another person a portion of the Scriptures, when he came near to listen, and suddenly turning to me said, with a look of frankness and sincerity, "Do you believe that all that you have read of Christ, of his death and of his power to save, is true? Do you think that I will be saved if I read the Bible?" As

he said th  
preparati  
Jesus Chr  
that he w

VAIN  
of the Wo  
fruit. I  
former vis  
that they  
asked if s  
priest tric  
in it of tha

ROME  
religious s  
related the  
sent for me  
before adn  
weather wa  
went and o  
at seeing n  
him my ne  
dying. 'T  
in such wea  
church it c  
has no peac  
'Don't be a  
about his sc  
of my sick f  
calm his ml  
he added 'y  
but if it sho  
At the close  
though pret

JESUS A  
"Eric and  
was a Russi  
land and the  
I turned his  
Lord Jesus  
few tracts a  
was in the H  
a chapter v  
condition, I  
without hom

A young  
admission to  
in the teachi  
gave him a  
Hospital he  
church. Ma



he said this he was affected to tears, at the thought no doubt, of death and his want of preparation for it. I assured him the whole of the Bible was true, that the blood of Jesus Christ alone cleanses from all sin, I told him to go to Jesus just as he was and that he would be received.

VAIN OPPOSITION.—Although the enemy often succeeds in destroying the good seed of the Word, which we endeavour to sow, yet in some cases it remains and produces fruit. I lately went into a house at St. A—where I had sold a Testament on a former visit. The woman of the house said “the priest had preached against my books that they were evil, and that several persons had burned those they had received.” I asked if she had still the Testament I had lent her, “Oh yes, sir” she said. “The priest tried to take it from me saying it was a dangerous book, but as I found nothing in it of that character, I did not give it up, but read it as often as possible.”

ROME NOT ABLE TO GIVE PEACE.—At S. P——I had a long conversation on religious subjects, with the master of the house where I was lodging, during which he related the following anecdote. “During the winter my neighbour became very ill, he sent for me and requested me to go for the priest, although the latter had a few days before administered to him the Sacrament. In vain I represented to him that the weather was cold and the roads bad; he insisted so much on having the priest, that I went and only arrived at his house very late in the night. The priest much astonished at seeing me at that hour and in such weather, asked me the reason of my visit, I told him my neighbour was in great anxiety, and earnestly desired the Sacrament before dying. ‘The man must have lost his senses’ replied the priest, ‘to ask me to visit him in such weather,’ ‘go your way and tell him I cannot carry him the host, for out of the church it can only be partaken of once, every eight days.’ “But I answered, the man has no peace in his soul, and if he should die in this state, what would happen to him?” ‘Don’t be anxious on that point’ replied the priest “tell him not to distress himself about his soul’s salvation, for I will answer for everthing.’ “I returned to the bedside of my sick friend, and told him what the priest had charged me with, but nothing could calm his mind, and to the priest’s promises that he would answer for his soul’s safety, he added ‘yes, that is all very well if God who is to be our Judge, will accept him thus : but if it should be otherwise, and I should be taken away, what will become of me ?” At the close a long conversation ensued on the Sacrament and prayer and my remarks, though pretty bold, were favourably received.

JESUS ATTRACTS.—In a room I showed my tracts and papers, and as I came to “Eric and the wolves” the man exclaimed “That is a story from my country.” He was a Russian, and it seemed to do him good to hear once more the name of his Fatherland and the story of a brave countryman. We had a long conversation, during which I turned his thoughts towards the Heavenly Fatherland, and the Brave of all braves the Lord Jesus Christ, both he and his wife listened with great attention. I left them a few tracts as they had no money then to buy any. I lent a Testament to a Swiss who was in the Hospital with fever, and who desired to see me. Every time I called, I read a chapter with him showing at the same time those passages most suited to his condition, I also gave him a number of tracts, and when he left the Hospital, as he was without home or money, I obtained his admission to the House of Refuge.

A young Frenchman, an emigrant, came to my house sick, and I obtained his admission to the Hospital. He told me he was a Papist by birth, but did not believe in the teachings of that church and had been several times in a Protestant church. I gave him a Testament and some tracts, which he received with gratitude. In the Hospital he registered himself as a Protestant, I hope if cured he will attend our church. May God bless our efforts.

I was twice at the exhibition, the first day I sold all the books I had with me, notwithstanding some opposition and interruption. I took my stand near a stone elevator, upon the platform of which I exhibited my papers and books, reading every time I had opportunity, a portion of Luke's Gospel: When I was engaged in doing so to several Canadians, a priest came and looked over the posters and *EUVRIORS FRANCAIS* and listened to what I was reading, but left without saying a word; when I was again reading, a French Canadian from the city came up, just as a young man was buying a Gospel and shouted out "Do not buy those books he is a Swiss, they are bad books &c." I told him to attend to his own business and not to make so much noise and insult me, or I would call a policeman. At this he was so enraged, that he gave five cents to the young man who was buying a Gospel, to get one for him, and as soon as he had it in his hands madly tore it in pieces, and stamped on it. I asked the bystanders if he was not out of his mind, or intoxicated to spend his money in such a way and vent his rage upon a harmless book. Without another word he went away, and the young man came back and bought a Gospel for himself.

CONVERSATIONS IN THE BIBLE DEPOSITORY.—Two women came to inquire if it was here they could change their religion. I asked them why they wished to do this. They said they were widows from the country, and had appealed in vain to the charity of the priests. They had been told the Swiss were very charitable, and so they wanted to change their religion. I told them if they became Christians they would find that a true Christian is charitable. After a long conversation in which I talked to them only of the Gospel, they left, promising to come back, but have not.

Two other women called to ask me to give them a Saci Testament (large type,) but I had none, one of them said her husband when alive had a copy, which he read constantly, saying the priest did not preach the truth. After his death she lent the Testament, and never got it back. She said she was going to the United States where she had a son who also read the Testament. We had a long and interesting conversation, she asking many questions about the way of salvation. I offered her a Martin Testament, but she preferred the other which I promised to get for her, she has not returned for it.

A PERSECUTOR TURNED TO A FRIEND.—One day a French Canadian Lawyer after looking at the publications in the window, entered and bought several books. He told me he did not practice now, but lived in the country, where he keeps himself busy by reading, and writing articles against the Church of Rome. I was greatly astonished, for this very gentleman some years ago, had turned me out of his office, and was then regarded as a champion of his Church, having been a student in the Jesuits College and also studied for the priesthood. This is another proof that the work is progressing, and that we should despair of none.

A young man, who had studied in the Jesuits College at St. L———after having read in the window the title of the tracts and illustrated papers, entered, and bought a quantity. He told me the more he knew of the doings of the Jesuits and their doctrines, the more he had been disgusted with them, and so he had left them. Some days after he came and bought some other books, and, I learnt from him subsequently that he had sent them among his acquaintances.

TESTAMENT WELL PLACED.—At T———I had to cross a timber swamp two miles wide, in the middle of which is a hill, where a young couple, and the wife's sister live. They read remarkably well, and being anxious to obtain a Testament, I let them have one for a cake of maple sugar as they had no money.

THE GOOD SEED SPRINGING UP.—At B———four years ago, I gave a poor family a Testament in payment for my dinner, since then I had not seen them, although they had

desired to  
seed had t  
that they

A PER  
to whom  
threatened  
reading, fi  
was lost."  
next morni  
me to read  
sold him a  
learn. Let

THE EV  
woman in I  
get my book  
but forcibly  
had told he  
consigned y

A WHOL  
where all th  
have no infl

THIRST  
who without  
Roman Cath  
the evening  
of them hear  
ment. The  
of the River  
families wher  
leave Testam

THE SCR  
many years s  
him several p  
the same in n  
passages, and  
young men w  
priests

At H——  
shop that he l  
declared he w  
another, for h

GROPPING  
The mother an  
age. They ha  
On arriving, I  
stating that I  
them. At sup  
the meal the

desired to see me; but I lately saw them, and had the happiness to find that the good seed had taken root in the hearts of the father, mother and family, who now believe that they should adore but Jesus Christ alone.

A PERSECUTOR BECOMES AN INQUIRER.—At H—— I met in the shop of a shoemaker, to whom I was reading the Bible, a young man who had always insulted and threatened me, he wished me to cease, but I paid no attention to him and continued my reading, finishing with the passage, "Jesus Christ came to seek and to save that which was lost." The same evening I received a letter, inviting me to go to the same shop next morning. I went, and the young man who before was so opposed, politely asked me to read to him again a portion of my Swiss Book. I read for two hours, and then sold him a Testament. This man can scarcely read, but he wishes most earnestly now to learn. Let us hope that this persecutor may become an humble follower of the Lord.

THE EVIL INFLUENCE OF THE PRIESTS.—A month ago, I lent a Testament to a young woman in Y—— who had received me well on two former occasions, but on calling to get my book back, I found the priest had so influenced her, that she not only insulted, but forcibly pushed me, and finished by throwing a flat iron at me, saying the priest had told her to kill me and send me to hell, "to which place," added she "he has consigned your book."

A WHOLE VILLAGE POSSESSING THE WORD OF GOD.—Near Y—— there is a village where all the French Canadians have the Testament and read it, and where the priests have no influence whatever.

THIRST FOR THE SCRIPTURES.—I entered into the house of a young man at C——, who without my knowledge has had the Scriptures for two years, and although all were Roman Catholics, they resolved upon my spending the rest of the day with them. In the evening there came in about ten others, and remained till eleven o'clock. Several of them heard the Bible read for the first time, and four purchased copies of the Testament. The Dublin tracts are everywhere well received. In traversing the wild country of the River C—— for two days, and entering over fifty houses, I only found seven families where they could read even a little, and in five of them I had the happiness to leave Testaments.

THE SCRIPTURES SEARCHED AND VALUED.—A gentleman for whom I procured a Bible many years since, called on me with a young man to speak about religion, I read to him several passages of the Bible, which surprised him, "I don't think" he said "it is the same in my Bible which I have read several times, and read daily, I will mark the passages, and let you know if they are there." At B—— I found a gentleman with two young men well disposed to the truth, they read the Bible, and are much opposed to the priests

At H——, a French Canadian storekeeper said to several Roman Catholics in his shop that he had compared Martin's version with DeSacy's, and holding up the former, declared he would not take five dollars for the book if he did not know where to get another, for he believed it to be the word of God.

GROUPING THEIR WAY.—I met with a very interesting family on the River G—— The mother and father are well advanced in years, and have a son about 26 years of age. They had resided for some time at P. B. where they had heard the Bible read. On arriving, I asked lodging for the night. They at first refused to receive me, but on stating that I was a Bible Colporteur I was at once invited to spend the night with them. At supper to my astonishment the father requested me to ask a blessing. After the meal the son invited several neighbours to the house, and I had the happiness of



reading to them many chapters of the Bible. The father confessed he never attended mass, but said he loved his religion and Church, and did not wish to leave them. I left with them a copy of the Word of God, and am persuaded they will read it oftener and with more diligence than many Protestants do.

GRINDING THE POOR.—I had some interesting conversations on religion with some Roman Catholics, one of whom said his father died a Protestant, and had given strict directions to his family to bury him in a Protestant burying ground; but that the priest had taken away the body against their will, and buried it in a Roman Catholic cemetery. The priests will give free burial to a Protestant, but not to the poorest of their own flock, as in the following case. Not long since a very poor man in N—B— died from an accident. The body was taken to a Roman Catholic Church, and the priest sent for, but on learning by enquiry from the widow, that she had only a dollar and a half, all she could raise, he said "You can go and bury your dead where you like, I won't do it for that sum" and so saying went away leaving the poor widow with her dead in the church!

PRAYER INVITED FOR ONE NOT FAR FROM THE KINGDOM.—I met a sea captain who although a Roman Catholic, takes pleasure in circulating religious tracts and the Holy Scriptures. He himself had several versions of the Bible, and has bought from me Gospels and tracts to give to his family. Alas! like many others, he is convinced but not converted.

BURNING THE WORD OF GOD.—The priest of M— has destroyed all the Testaments I had placed in his parish. At L— I sold a Testament to a poor man who desired a copy after hearing a portion read. He is dead and his Testament was burned by order of the priest, who had threatened the poor man if he did not give it up, to have him buried as an excommunicated person, that is, the corpse passed over the wall instead of through the gate of the cemetery.

THE GOOD SEED TAKING ROOT.—I stopped at Mr. M's— house, where as usual, I had the pleasure of speaking of the Gospel, to several persons. Among them was a man who since Mr. M— had become a Protestant, had refused to enter his house until one day he happened to meet him, when he spoke a long time about religion. He entered the house when I was there, and pretended to be only lighting his pipe, but Mr. M—, always ready and skilful to give a religious tone to the conversation, asked him if he had reflected on what he had told him the other day? We expected to see him leave, but on the contrary, he gave a feed to his horse, and the conversation lasted several hours. Mr. and Mrs. M—, told me I had never been listened to with so much attention and pleasure in their house, adding that the man was sincere and intelligent, able to understand what he heard. It appears the neighbours who have Testaments read them with satisfaction.

THE NARROW WAY HARD.—I called on a storekeeper, a Roman Catholic, and when I offered my books he took one and threw it with violence on the ground. I lifted it and left without a word. In the evening we had a meeting and he came to listen. At the close he said to me "I love the Gospel, but it is too difficult to follow its teachings." Then for two hours, aided by friends I tried to lead this soul to Christ. He is an intelligent man, and sincere. May the Lord bless to him, His Word, which he has promised to read.

POWER OF THE TRUTH.—I met on the market Mr. O—, to whom I had sold a Bible some time before. He was extremely glad to see me, and he said that his son had borrowed his Bible, and was reading it in spite of his wife. He bore striking testimony to the Word of God before about 30 persons, saying it was the finest book

one could r  
too much.  
purgatory  
with happy

At B—  
reproached  
when he tol  
wards he le  
priest, who  
owner went  
when he ac  
then said "  
priest then  
it was bad.  
had not tim  
man then s  
sequences o  
without his  
taken it. T  
and I read

GROWIN  
inform me  
such is not  
everything,

ENCOUR  
and read the

In St. P  
with pleasur  
me good and

I have s  
the window  
come in to b  
they will bor  
who were un  
pay for them  
and leaves  
Holy Scriptu  
I lent a Tes  
conversation  
and lent him  
his sister, wa

BENEFITS  
have often b  
of copies of  
is an inexhat  
ruth. Whe  
more than th

At M—  
years ago, he



one could read, and the priests forbade its perusal, because it would teach the people too much. He had formerly believed that the priests could pardon his sins, in purgatory, and a great many foolish things. We talked about an hour, and I trust, with happy results.

At B——I met a man, to whom I had sold a few days before a Testament who reproached me in a pleasant way for selling him a bad book. I said it was not so, when he told me he had been reading it, and had met with nothing bad in it. Afterwards he lent it to some persons attending a sick man, and they had showed it to the priest, who said it was a bad book, and carried it away. On Sunday, however, the owner went to church, and after service, asked the priest if he had taken the book, when he acknowledged he had; and that he had been told it belonged to him. He then said "Mr. *le Curé* as you know the book belongs to me you must return it." The priest then got angry and told the man he would not permit him to read the book for it was bad. The man then asked him to show where it was bad. The priest said he had not time to read it through to find it out, and so he could not show it to him. The man then said to him "Mr. *le Curé* you have to return me my book, or stand the consequences of the law, for you know, no man is at liberty to take another man's property without his leave." The priest then returned the book and apologised for having taken it. The man asked me why his church did not want them to read the Testament, and I read him several passages of Scripture to show what their reasons were.

GROWING MISTRUST OF THE FRENCH CANADIANS IN THEIR PRIESTS.—Many Canadians inform me openly that a change, a reform, is required in the Church of Rome, or if such is not brought about in wishing to preserve everything, she will loose absolutely everything, influence over the conscience and power in temporal matters.

ENCOURAGEMENT TO TRACT CIRCULATION.—A poor woman said to me "come often and read the Gospel it does me so much good."

In St. P——street I found some who had Testaments and said they read them with pleasure. Last Sabbath after the service a man said "your discourse has done me good and I shall long remember your words."

I have sold a good number of the illustrated papers. These are constantly put in the window of the Depository, when they are read by hundreds. Few, however, like to come in to buy, but when I go to their houses, they are so desirous to have them that they will borrow the money to pay for them. I have been asked to read them by some who were unable, and they would say "how beautiful" and without further questions pay for them. I sold two papers to a woman, married to a drunkard, who abuses her and leaves her to provide for herself and children. I recommended her to get the Holy Scriptures to read to him, with prayer for God's blessing. I lent her a Gospel. I lent a Testament to a young man who promised to return or pay for it. I had a conversation with another young man, who had some doubts about the Church of Rome, and lent him a Testament on the same conditions. He returned a few days after with his sister, wanting a copy for her, as she wished to read the Testament.

BENEFITS OF COLPORTAGE.—Visited St. L——and Point——— Though these places have often been visited by me, yet I was able at this time to distribute a large number of copies of the Scriptures. This circumstance confirms my opinion that colportage is an inexhaustable source of blessing and most effective means for the spread of the truth. Wherever the Word of God has been placed there are always open doors, but more than that, there is sure to be an opportunity of placing other copies in the future.

At M——I found an old man to whom I had given a Bible on credit several years ago, he said to me, "Having doubts about the book, I took it to the *Curé*. He

confirmed my fears and advised me to burn it, but as it did not belong to me I hesitated to do so, and decided to wait the first opportunity of seeing you, intending to return it to you, but that was two years ago, and during that time I have occasionally read the book, and now I would not give it up for its weight in gold; I do not need you to tell me of the good its instructions contain; I know that it is the Word of God.

At P——a woman bought a New Testament saying as she read the 5th of Matthew "Oh how beautiful this book is."

During a conversation which I had with some Frenchmen and Belgians on the wharves of P—L—— a Canadian came and joined me. He agreed so heartily with my words that I questioned him afterwards, and found that he was an individual to whom I had given a copy of the Gospel and who was now endeavouring to follow its teachings.

At C——I offered a New Testament to a young girl. "This book is not unknown to me," said she. "During my stay in Montreal where I was in service I received a copy from my master and mistress, but I have it no longer." I asked her if she had lost it, "no sir," said she, "but the priest tormented me so much about the book that yielding to his threats I burnt it." I spoke to her about the terrible judgments which attended such sacriligious conduct, and she having expressed a desire to possess another New Testament, I gave her one.

In another house I sold some tracts and a Gospel. The father of the house said to me, "I now see, sir, why the priests forbid us reading books not approved by them. It is in order to keep us in ignorance and take from us our money more easily." His wife said "I will show these books to the priest, "No," said her husband, "for he will tell you to burn them, under the pretext that they are bad. We do not need to tell the priest that we have bought the books, let us read them and obtain the instruction they afford." I encouraged them in their desire for instruction, and the children as well as the father and mother paid great attention to what I said to them, and when I left them, they said to me, "when you come back here, come in and see us."

In a house which I visited, having offered my books, the woman of the house said, "As to the New Testament, I possess it already, but you have there a tract, the title of which pleases me very much", (the name of it was "*Allez a Jesus*") "and I wish to purchase it." As soon as she had bought it, she commenced to read it, saying to the persons present: "This is an excellent work." Then turning to me, she added: "I am sure, sir, that many people have repelled and even insulted you. Alas, they are so ignorant, that the priest has over them unlimited power."

COMFORT IN AFFLICTION.—I went also into a very wretched looking house, where four persons live, two brothers and two sisters. The eldest of the brothers was stretched upon a bed of sickness. After having purchased three of my books, they looked at a copy of the New Testament; "my brother," said one of the sisters to the poor sick man, "if you only knew what a fine book this is!" The sick man caused the book to be brought to him and after examining it said: "I have never read anything so interesting, we must buy it," "yes, it must be bought," they all said, "but we have not a cent remaining." I then went up to the bed of the invalid and gave him a Testament.

LEAVING THE CHURCH OF ROME.—At A——eight persons members of two families have just left the Church of Rome. I commenced to visit them, they accepted my invitation to attend our meetings, although this act exposed them to persecution. In my visits to them I read portions of the Scriptures and in other ways proclaimed the truth as it is in Jesus. The turning point came at last, they told me that they had determined to leave the Roman Catholic Church, as they did not believe it to be the church of Christ.

INTERE  
best conver  
better now.  
door, He re  
added he,

A ROM  
FOR THE TR  
there spent  
strangers p  
great atten  
since read  
pleasure. S  
attended reg  
"I have no  
is only one  
very many r

THE WO  
O——and  
name of C—  
read in this  
interested th  
I had read to  
Psalms. Th  
I left them a  
upon them.

CLERICAL  
noticed me of  
I went and c  
half, and reac  
in selling fiv  
to hire a veh  
miles distant,  
to start with  
to go with m  
very sorry, b  
and to morrov  
you," cried th  
I had read th  
A——. Wi  
house the Cur  
got another cl  
the shoulder.  
does not incur

A YOUTH  
dressed who h  
quented street  
wished to buy  
turn me out of  
At P——  
persons. It t

INTERESTING CONFESSION OF A CONVERT WHEN VERY NEAR DEATH.—One of our best converts, Mr. H———was nearly taken from us by death, but his health is much better now. At my last visit, having asked him, what he experienced when at death's door, He replied, "No fear, for I had placed everything in the hands of Jesus." But, added he, "before I knew the truth, I never felt such perfect peace."

A ROMAN CATHOLIC WOMAN SPENDS FOUR DAYS AT A MISSIONARY'S HOUSE SEEKING FOR THE TRUTH.—About three years ago I paid a visit to a family living near us, and there spent several hours explaining the truths of the Gospel. There were several strangers present, among whom I noticed a woman who listened to my remarks with great attention, and at the close asked for a New Testament. This person has ever since read monthly a copy of the *Messenger des Familles*, and has received me with pleasure. Sometime ago she came to my house and spent four days with us, she attended regularly family worship and seemed to enjoy it. One day she said to me; "I have no longer any confidence in the Church of Rome. The religion of the priests is only one of money. But people are beginning to open their eyes to this fact; and very many more persons than you suppose are doing so."

THE WORK OF A NEW TESTAMENT.—A young man came up to me in the market at O———and asked for a New Testament. The youth is a neighbour of a family of the name of C———which I visited during the month. Although only one person can read in this family, and he does so very imperfectly, yet this Testament has greatly interested them. I spent the night with them, and was not able to retire to rest before I had read to them the Gospel of Matthew and several chapters of the Epistles and of the Psalms. The next day on leaving, the head of the house cordially invited me to return. I left them a copy of the Bible, fully convinced that the reading of it will not be lost upon them.

CLERICAL MALICE.—At St. J———, happening to be in a store, a man who was there noticed me offering my books, invited me to his house, saying that he wished to buy some. I went and commenced at first to read to him. I remained there about an hour and a half, and read to about thirty persons who had come to hear, and at the close, succeeded in selling five of my Testaments and lent two of them. But this is not all, I decided to hire a vehicle at the hotel for the purpose of taking me to A———twenty four miles distant, where I had to preach the next day. As the innkeeper was about to start with me, the priest came up and with a volley of bad language forbade the man to go with me, on pain of excommunication. The poor man said to me that he was very sorry, but he could not take me. Said I, "if I must remain here, I will do so and to-morrow after mass I will preach the Gospel to the parishioners." "Be off with you," cried the *Curé*, "or I will get you beaten." I turned to L———, in whose house I had read the Word of God, and said to him that I would like very much to go to A———. Without a word he took his conveyance and went with me. As we left the house the *Curé* swore that L——— would be lost, and as we were leaving the village I got another clerical argument in a shape of a well directed stone, which struck me on the shoulder. I am sure, however, that L——— and others understand that the Bible does not inculcate such treatment, and that before long they will follow its teachings.

A YOUTHFUL SEEKER AFTER THE TRUTH.—The other day a young man very well dressed who had noticed me selling books on the market, followed me into an unfrequented street and purchased a Bible from me. "For a long time" said he, "I have wished to buy one, but I dared not do it, as my parents would curse me, and perhaps turn me out of doors, especially if the priest meddles in the matter."

At P——— I had a discussion with a Roman Catholic Lawyer in presence of several persons. It turned chiefly on the reason why his church forbade the reading of the

Bible, when God plainly enjoined it! I read many passages proving this. Before he left, the Lawyer came up to my room and got with thanks, a Bible and some tracts. A storekeeper also who had been present, borrowed a Testament and some tracts. May God bless the reading of His Word to them.

ENCOURAGEMENTS.—In S———Some new families seem as if they would open their minds to receive the truth as it is in Jesus. The other families who have left the Romish Church, continue steadfast in the Gospel.

At C——I sold but little. I could read and talk nearly in every house, and during the two evenings I spent there, there was a good many who collected to hear me speak of the Gospel of Christ.

I believe thousands of French Canadians who were once dead in Popery, have been brought out of the grave of spiritual darkness and superstition, through the instrumentality of the French Canadian Missionary Society.

At W———I found several Testaments had been sold or given, some of them used as reading books in the family.

HARDSHIPS OF COLPORTAGE.—Near W———owing to a snow-storm, I was obliged to put up, and the following day being stormy, I had some good conversation. The next day the storm continued so that neither man nor beast could stir outside, on the following day I directed my steps to the village of W———, where I arrived in the evening, but no one would take me in for the night. So I was obliged to travel three miles further to an Irish Roman Catholic family which I was in the habit of visiting, going over fearfully bad roads with the snow knee deep.

FRENCH CANADIANS IN THE TOWNSHIPS.—In the Township of S———, the people are kind and willing to receive the Scriptures, they are far from any church, and number about a hundred families, nearly all young people. Most of them can read, coming from older settlements where there are schools, and a number have been in the United States, some of whom are acquainted with the Bible. They said the priest would not get these. We had very pleasant meetings, speaking about Temperance and Religion generally, and continuing till midnight.

At C———, found the people well disposed to listen to the Gospel, had good sales and every evening interesting meetings, it is also a new place.

At St. G———, I was told the priest spoke against my books, yet I could read and explain the Scriptures in nearly every house. I sold a couple of Testaments.

SEWING IN GLADNESS.—At St H———, I lodged with a family to whom before breakfast I began to read the Scriptures. It was about the sufferings of Christ, and all were very attentive; when the old mother asked if I would sell the book and what was its price. She paid the price willingly, and I sold another Testament to her son-in-law. I could not express the happiness with which these people seemed to be filled at having the Word of God read.

THE GOSPEL PREACHED IN THE WOODS.—While crossing the range of L———, I asked leave to spend the night in a house, I was very politely received and after the evening meal, I displayed the contents of my bag. At first I was saluted with the usual epithet of "Swiss," but after a time I was enabled to open my Bible and read portions of it. Some said "what he reads is very fine," while others added, "if it be true, we are lost." At ten o'clock the house was full of people, sixty or more being present. As I spoke of the false doctrine of the mediation of the Virgin Mary and the Saints several persons insulted me, saying I was blaspheming, but others silenced them, and I was enabled to read till ready to drop with fatigue. The next day five of those present,

the father,  
where I ha

SOWING  
six persons  
asked if th  
sented, an  
one of them  
"Be sure I

THE GO  
at the hou  
tant and Ro  
very slight.  
call for the  
the name of  
him and a d  
the oil that  
remedy. At  
present ack  
Since the di  
pray for him



the father, his two sons and two of their neighbours, came to my meeting at N. N—— where I had an audience of more than eighty persons.

**SOWING NOT IN VAIN.**—The other day I went into a house in St. J——, and saw six persons playing cards. I offered my books, but they all refused to purchase. I then asked if they would allow me to read to them while they played. To this they consented, and I read several passages of the Testament. At the close of my reading, one of them borrowed 25 cents and purchased a Testament, saying as I went away, "Be sure I will never play cards again for money."

**THE GOSPEL TRIUMPHANT.**—I had a very interesting conversation the other evening at the house of M. T.——, who has made a diligent comparison between the Protestant and Roman Catholic Bibles, and confesses that the difference between the two is very slight. He said "If you can explain this verse," Is any sick among you, let him call for the Elders of the church, and let them pray over him, anointing him with oil in the name of the Lord, I will follow the Gospel." There were several persons with him and a discussion commenced. I explained to them that it was the prayer and not the oil that save the sick person, and that the oil was only employed as an emollient remedy. At the close of the discussion which lasted till 2 A. M. four of the six persons present acknowledged that the Gospel had triumphed, and each of them bought a Bible. Since the discussion the work is going on steadily in the heart of old T——, let us pray for him.